

# Stenografická zpráva

LIV. sezení čtvrtého ročního zasedání sněmu Českého od roku 1861, dne 21. března 1866.

**Předseda:** Nejvyšší maršálek zemský Karel hrabě Rothkirch-Panthen.

**Přítomní:** Náměstek nejvyššího maršálka zemského Dr. v. pr. Václav Bělský a poslancové v počtu dostatečném k uzavírání platnému.

**Zástupcové vlády:** Místopředseda c. k. náměstnictví Antonín hrabě Lažanzky a c. k. místodržitelství rada Jan rytíř Neubauer.

Počátek sezení o 3/4 11 hod.

Oberstlandmarschall (läutet): Die Versammlung ist beschlussfähig, ich eröffne die Sitzung. Die Geschäftsprotokolle der 50. Sitzung vom 16. März sind durch die vorgeschriebene Zeit zur Einsicht aufgelegt gewesen, ich stelle die Frage, ob zu diesen Protokollen irgend eine Bemerkung gemacht wird. Da dies nicht der Fall ist, erkläre ich die Protokolle für agnosziert. Unter Zahl 483 ist mir eine Dankes- und Vertrauensadresse der Pardubitzer Bezirksvertretung anlässlich des Landtagsbeschlusses, betreffend die Ueberreichung einer Adresse an Se. k. k. apost. Majestät an den Landtag übergeben worden und wird dem vollen Inhalte nach in die stenographischen Berichte eingezogen werden. Die in dem heutigen Einlaufe sub Nr. 481 und 482 angeführten Rekursangaben sind an die Kommission für die Rekursangelegenheiten überwiesen worden. Herr Abg. Abt Kotter ist durch eine Kirchenfunktion, die Herren Abg. Emanuel Seidl, Wenzel Ritter von Eisenstein und Baron Boith durch Krankheit verhindert an der Sitzung theilzunehmen. Ich bringe dieses dem h. Hause zur Kenntniss. Vertheilt wurde der Bericht der für die Angelegenheiten des polytechnischen Institutes bestellten Kommission über die Petition wegen Trennung des Lehrkörpers an dem polytechnischen Institute in eine deutsche und böhmische Abtheilung. Bericht des Landesauschusses, betreffend die Bewilligung zur Einhebung von Taxen bei der Verleihung des Heimatsrechtes bei den Gemeinden. Der erste allgemeine Beamtenverein der österreichischen Monarchie hat dem Landesauschusse die Mittheilung des Verwaltungsrathes dieses Vereins nebst einer Subskriptionsliste mit dem Ersuchen übermittlest, dieselbe an die Herren Landtagsabgeordneten zu vertheilen. Nachdem jedoch diese Mittheilungen nicht in genügender Anzahl vorhanden sind, um die sämtlichen Herren Abgeordneten damit zu theilen, so wurden die 140 Exemplare auf den Tisch des Hauses niedergelegt und ich bitte diejenigen Herren, welche sich für den Gegenstand interessieren, dieselben in Empfang zu nehmen.

# Stenografischer Bericht

über die

LIV. Sitzung der vierten Jahres-Session des böhmischen Landtages vom Jahre 1861, am 21. März 1866.

**Vorsitzender:** Oberstlandmarschall Karl Graf Rothkirch-Panthen.

**Gegenwärtig:** Oberstlandmarschall-Stellvertreter J. U. Dr. W. Bělský und die beschlussfähige Anzahl von Abgeordneten.

**Am Regierungstische:** Der k. k. Statthalterei-Vizepräsident Anton Graf Lažanzky und der k. k. Statthaltereirath Johann Ritter von Neubauer.

Beginn der Sitzung um 11 Uhr.

Ich ersuche die eingelangten Petitionen vorzulesen.

Sněmovní sekretář Schmidt (čte):

976) Posl. p. dr. Grünwald: žádost městské obce vltavotýnské v záležitosti volebního řádu do sněmu.

Nejv. maršálek zemský: Vyřizeno usnesením sněmovním.

Sněmovní sekretář Schmidt (čte):

977) Posl. p. dr. Grégr: žádost obce chotoměřické v okr. dolnokralovickém za vyloučení z obce novoveské a přivtělení k obci hněvkovické.

Nejv. maršálek zemský: Zemskému výboru.

Sněmovní sekretář zemský Schmidt (čte):

978) Posl. p. dr. Král: žádost Josefa Navarry, učitele v Seči, za dopomození mu k užívání fundace, od někdejší vrchnosti panství dolno-lukavického pro učitele založené.

Nejvyšší maršálek zemský: Komisi školní.

Sněmovní sekretář Schmidt (čte):

979) Posl. p. Krouský: žádost obci Stražiště, Jiviny, Neveklovic, Kozmic a t. d. v příčině dostavění silnice z Neveklovic na Stražiště do Kozmic.

Nejv. maršálek zemský: Zemskému výboru.

Sněmovní sekretář zemský Schmidt (čte):

980) Posl. p. Stangler: žádost okresního zastupitelstva dolnokralovického za upravení nového katastru.

Nejvyšší maršálek zemský: Petiční komisi.

Sněmovní sekretář zemský Schmidt (čte):

981) Posl. p. P. Matoušovsky: žádost Jos. Claudiusa, aby poštovní dovoz z Nepomuku do Blatné a do Blovic veřejnou dražbou byl pronajat.

Nejvyšší maršálek zemský: Zemskému výboru.

Sněmovní sekretář zemský Schmidt (čte):

982) Posl. p. Náhlovský: žádost veškerých obchodníkův jakož i jednot živnostnických v Jaroměři za zrušení obchodní a průmyslové komory liberecké.

Nejvyšší maršálek zemský: Petiční komisi.

Sněmovní sekretář zemský Schmidt (čte):

983) Posl. pan J. Kratochvíle: žádost účastníkův kontrolovaného fondu chotovinského za navrácení 3000 zl., jež byly na reálné gymnasium v Táboře z kontrolního fondu vydány. Nejvyšší maršálek zemský: Petiční komisi.

Sněmovní sekretář zemský Schmidt (čte):

984) Posl. p. dr. Hamerník: žádost městské rady Tábořské, aby město to bylo vyjmuta z opatření, jímž pro kraj tábořský prohlášeno bylo stanné právo.

Nejvyšší maršálek zemský: Petiční komisi.

Slavný sněme království Českého!

Vznešeným slovem císařským ze dne 20. října 1860 uznáni jsou slavně přirození základové říše a práva všech národův, i právo země naší a národu našeho, jejichž volbou svobodnou vzniklo nynější mocnářství Rakouské.

Ale po hříchu tlumočnicku vznešeného slova císařského nevidělo se dbáti tužeb a potřeb vždy věrného národa Českého, a práva, kteráž národu byla přiznána, jsou mu zkracována způsobem, jenž v každém srdci českém budil cit největší nevole a rozhorčenosti.

Kdekoliv ozvaly se spravedlivé tužby a stížnosti národa Českého, odbývány jsou pohrdlivě a posměšně a rozbíjely se o strojenou většinu; velebná koruna svatováclavská, kterouž tolik panovníkův bylo pokládalo za nejskvostnější klenot svůj, zavřena jest veřejně mezi staré haraburdí a rádcové téhož krále, jenž v ní spatřuje znak práva a posvatného zvyku, poslouchali to v potupném mlčení. Daní přibývalo, stížnosti množily se a důvěry ve vládu ubývalo způsobem, jenž každému upřímnému příteli vlasti a rodu císařského zdál se býti nejvyš povážlivým, ješto věční nepřátelé říše plesali nad úpadem jejím.

Konečně sám nejmilostivější král a mocnář náš v moudrosti své učinil konec lěmto přežalostným poměrům, a vyslovil bez obalu rozhodnou vůli svou, že chce rovnému právu všech národův, že chce o spořádání říše vyslechnouti stejně závažné hlasy všech království i zemí svých.

Byloť novému směru vlády, takto nastoupeném, ovšem bojovati se zuřivým odporem stoupencův soustavy padlé, s obecnou nedůvěrou a sklíčeností myslí a se vším tím přesmutným dědictvím vlády předešlé, ale přece dovedl si získati spravedlivosti a přimostí veškerých skutkův, z něho vysedších, souhlasu a náklonosti národův, jakýchž soustavě předešlé nedovedla získati oblezňosť, soudy politické, pokuty a vězení. Sněm

království Českého byl teda věrným tlumočником národu, když vyslovil v adrese svůj souhlas se směrem vlády, nastoupeným dne 20. září 1865, a způsob důstojný, určitý a mužný, jímž učinil tak, naplnil srdce všech věrných Čechův potěšením a spravedlivou hrdoostí.

Byl to po dlouhé, teskné době obecného mlčení a trpení zas upřímný, svobodný hlas celého národu, celého království, jemuž přivzkovala s nadšením i sesterská Morava, dějinami i láskou bratrskou nerozlučně spojená s naší vlastí. Že však nepřátelé naši, vidouce úpad strojeného díla svého, nepřestávají láti a podezřívati většinu sněmu našeho, jest povinností každého věrného vlastimila, aby vyslovil upřímný souhlas svůj se směrem, jímž většina sněmu našeho dala se v adrese své k nejmilostivějšímu císaři a králi našemu, a kterýž jest i směrem valné většiny obyvatelstva tohoto slavného království našeho.

I zastupitelstvo okresu Pardubického vyslovuje tudíž jednohlasně a jménem okresu veškerého slavnému sněmu důvěru svou a díky za mužná slova, jimiž předstoupil před nejjasnějšího krále našeho.

Vyslovujet dále naději, že sněm český, bera se vytrvale cestou tak šťastně nastoupenou, přivede právo našeho království v říši k úplné platnosti, jakáž mu přísluší četností a osvíceností jeho obyvatelstva i množstvím daní, jimiž přispívá ku potřebám říše v míru i na bojišti. Doufát, že přičiněním našeho sněmu na základech rovného práva národův a stavův, samospráva a svézakonostní zahájí se nová doba naší vlasti, doba to povznešení duchovního i bmotného, doba to svobody občanské a obecného blahobytu. Cestou touto dojde se zajisté k rozřešení otázek, jichž násilím nebylo lze překonati, zotaví se vlast naše po všem utrpení časův právě minulých, zvelebí se zas průmysl i hospodářství, nabyvše mocného příznivce a podporovatele v sněmu zemském, a vlast naše, v sobě uspokojena a šťastna, zaujme zas čestné místo své v kruhu smířených národův mocné říše Rakouské.

Dejž tomu Bůh své požehnání, aby se zdařilo toto veliké dílo našeho sněmu, našeho národu.

Ze zástupitelstva okresu Pardubického,  
dne 17. března 1866.

Bubeník m. p., starosta.

František Peška m. p., výbor.

V. Pulpán, m. p. výbor.

František Mandys m. p., výbor.

Jan Štěpánek m. p., výbor.

Fr. Leman m. p., výbor.

Von Seiten des h. Statthaltereis-Präsidentums ist mir nachstehende Zuschrift zugekommen. Se. k. k. apost. Majestät haben mit a. h. Entschliessung vom 13. d. M. den Beschluß des böhm. Landtags vom 1. Februar, womit der Stadtgemeinde Reichenberg die Bewilligung ertheilt wurde: 1. ein Darlehen

von 150.000 fl. aufzunehmen und 2. zur Tilgung desselben a) von jeder daselbst zur Konsumtion gelangenden Maß Bier einen Neukreuzer und b) von jedem Eimer Wein 60 Nkr., von jeder Flasche  $1\frac{1}{2}$  Nkr. c) von jedem Eimer oder Centner Brauntwein oder Spiritus und den daraus erzeugten Getränken im Ganzen 75 Nkr. als Gemeinbezuschlag durch 37 Jahre, vom Jahre 1867 angefangen und d) durch dieselbe Zeitdauer eine Pflastermaut, die von jedem Stück Zugvieh  $3\frac{1}{2}$  Nkr. und von jedem Handfarren 2 Nkr. und für Schubfarren 1 Nkr. beträgt, einzubeheben, die Genehmigung zu erteilen geruht und zugleich, daß zur Realisirung dieses Darlehens ausnahmsweise die auf den Überbringer lautenden Theilverschreibungen auf 100 fl. herausgegeben werden dürfen. Ich habe die Ehre Eurer Excellenz von dieser mit dem Statthaltereierlaß vom 17. d. M. herabgelangten a. h. Entschließung mit dem Ersuchen die Mittheilung zu machen, den h. Landtag davon in Kenntniß setzen zu wollen. Zugleich stelle ich die anhergelangte Bitte mit der Beifügung zurück, daß der Reichenberger Stadtrath so gleich mit der Weisung in der Art verständigt werde, seiner Zeit das Formular der Theilverschreibungen und des Tilgungsplanes des Anlehens dem k. k. Finanzministerium vorzulegen. Genehmigen Euerer Excellenz u. s. w. Ich bitte diese Mittheilung zur Kenntniß zu nehmen.

Die ständige Schulkommission wird für heute Abends 6 Uhr zu einer Sitzung eingeladen.

Der gestern angemeldete Protest ist mir heute übergeben worden. Ich bitte ihn vorzulesen.

Landtags-Sekretär Schmidt (liest):

### Protest.

Bei der namentlichen Abstimmung über den Absatz des Adressentwurfes, welcher auf S. 19 des Berichtes abgedruckt ist mit den Worten: „Der treuehorrksamste Landtag erkennt es daher als einen begründeten, berechtigten Anspruch an“ beginnt und mit den Worten: „auch eine Stätte im öffentlichen Rechte des Landes gewahrt“ endigt — ergeben sich für denselben 115 gegen den Antrag 96 Stimmen, 5 anwesende Mitglieder enthielten sich der Abstimmung. Desgleichen ergab sich bei der namentlichen Abstimmung über den Absatz des Entwurfes, der in dem Berichte S. 22 abgedruckt ist, mit den Worten: „Der treuehorr. Landtag wurde vor der Vertretung der Berufsstände als solche“ beginnt und mit den Worten endigt: „gegen die gesonderte Vertretung der Handels- und Gewerbekammern auszusprechen“ für den Antrag 115 gegen denselben 400 Stimmen; ein anwesendes Mitglied enthielt sich der Abstimmung.

Nun ist die allerunterthänigste Adresse im Ganzen und es sind insbesondere die angeführten Absätze derselben bestimmt, Aenderungen der Landesordnung herbeizuführen, zur Annahme derselben ist daher nach §. 38 der Landesordnung und nach §. 62 der Geschäftsordnung eine Mehrheit von zwei Dritttheilen

der anwesenden Mitglieder erforderlich. Hienach könnten jene zwei Absätze nur dann als vom hohen Landtage beschlossen angesehen werden, wenn sich für jeden derselben mindestens 144 Stimmen ausgesprochen, die allerunterthänigste Adresse aber nur dann, wenn sich für dieselbe mindestens 145 Stimmen erklärt hätten, während nur 119 gegen 98 für dieselbe stimmten.

Da dieß nun nicht der Fall war, nichtsdestoweniger aber von Sr. Excellenz dem Herrn Oberstlandmarschall, sowohl nach den Abstimmungen über die zitierten beiden Absätze, als auch nach jener über die Adresse im Ganzen erklärt wurde, daß selbe vom hohen Landtage beschlossen worden seien, so müssen wir diesen Vorgang als einen geschäftsordnungswidrigen erklären, legen gegen denselben auf Grund des §. 74 der Geschäftsordnung Verwahrung ein, und bitten gegenwärtigen Protest dem Landtagsprotokolle beizuschließen.

Dr. Eduard Herbst. — Hasner. — Brinz. — Schrott. — Dr. Stöhr. — Waldele. — Wolfrum. — Panfraz. — W. Seifert. — Alalbert Eiser. — Pfeiffer. — Dr. Taschek. — Baron W. F. Kiese-Stallburg. — Anton von Stark. — J. U. Dr. Worowka. — Karl Ritter von Limbeck. — J. U. Dr. Görner. — Neumann. — Dr. Franz Stradal. — Freiherr v. Wucherer. — Dr. Ludwig Tedesco. — Groß. — August Conrath. — A. R. von Strärwitz. — Plener. — Heinrich Schmaß. — Hyeronimus Roth. — Ed. Redlhammer. — Herrmann. — Dr. Seidl. — Dr. Theumer. — Ant. Tegner. — Leop. Th. mas. — Hugo Göttl. — Richard Döbauer. — Dr. Gschier. — Wolf. — Schielle. — Joh. Hermann Adam. — F. Keradt. — J. Krause. — Haspmann. — Stamm. — E. Jelinek. — Tachezi. — Siegmund. — Bibus. — Friedrich Leeder. — David Kuh. — Suida. — Zeileisen. — Lippmann. — Gust. Hoffmann. — Leopold Ulrich. — Dr. Schäder. — Karl Graf Moriz Jedtwitz. — Dr. Höfler. — Dr. Hanisch. — Sandner. — Dr. Wiener. — Ed. Claudy. — A. Rössler. — Dr. Ritter von Wenisch. — Grüner. — Dr. Forster. — Dr. Schubert. — Dr. Klier. — Stielck. — J. Palmc. — Dr. Volkelt. — Josef W. Fürth. — Clemens von Bachofen. — J. Maresch. — Dr. Fleischer. — Dr. Schmeykal. — Grohman. — Dr. Jassch. — Franz Freiherr Mladota. — Karl Korb, Ritter von Weidenheim. — Math. Ritter Kalkina von Jäthenstein. — Eduard Krziwanek. — Dr. Obst. — Dr. Joh. Ritter von Limbeck. — August Haas. — Peter Steffens. — Rudolf Fürstel. — J. U. Dr. Daubek. — J. Beer. — Dr. Ernst Mayer. — Josef Karl Ritter von Peche. — Zeidler. — Schlöcht.

Oberstlandmarschall: Dieser Protest wird den Bestimmungen der Geschäftsordnung gemäß dem Protokolle beigefügt.

Graf Leo Thun: Ich bitte ums Wort.

Ich erlaube mir eine Gegenerklärung gegen diese Erklärung anzukündigen und werde die Ehre

haben morgen dieselbe Sr. Excellenz zu überreichen.

Oberstlandmarschall: Die Straffenkommission wird eingeladen für Morgen 9 Uhr Vormittags zu einer Sitzung.

Zeithammer: Prosim za slovo. Jestli že zásada, jazykové rovnoprávnosti popírána jest ještě v oborech rozličných a místech rozličných, nebyla uvedena nikdy v pochybnost ve sněmu království Českého. Nechtěl bych, aby se stalo obyčejem, by přípisy slavné vlády vysokému tomuto sněmu staly se toliko jazykem jedním, myslím, že to vyslovuji jmenem veškerých soudruhů a jmenem práva, aby bylo šetřeno jazykové rovnoprávnosti i v takových věcech.

Oberstlandmarschall: Ich habe dagegen nur zu bemerken, daß die Zuschrift nicht an den Landtag gerichtet ist, sondern an mich, und daß die Bitte an mich gestellt worden ist, diese allerhöchste Sanction dem h. Landtage mitzutheilen.

Wir übergehen zur Tagesordnung.

Gegenstand der Tagesordnung: Fortsetzung der Verathung des Berichtes der Straffenkommission, betreffend die Straffenpolizeiordnung.

(Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský übernimmt das Präsidium.)

Ottokar Graf Cernin: Hoher Landtag! Die Straffenkommission hat es für nöthig erachtet, die die Straffenpolizei betreffenden Vorschriften zusammenzustellen und legt in Folge dessen das gedruckte Gesetz dem h. Landtage vor. Dieses Gesetz ist meistentheils eine Zusammenfassung derjenigen Gesetze und Vorschriften, welche auf den Ararialstrassen schon bestehen; aber es sind 2 Punkte neu, auf welche ich die Aufmerksamkeit des h. Hauses zu lenken verpflichtet bin. Es ist nämlich die Beschränkung, daß das Ladungsgewicht bei schmalen Felgen ein gewisses Maximum nicht übersteigen dürfe. Bis jetzt haben wir keine solche Beschränkung gehabt, sie bestand nur auf den Ararialstrassen. Hier ist nun die Verfügung getroffen, daß Lastwagen, welche mit mehr als 50 Centnern beladen sind, mit wenigstens 4" breiten Felgen versehen sein müssen. Die Kommission hat auf diese Sache großes Gewicht gelegt, weil wenige Sachen die Strassen so verderben, wie die engen Felgen bei hohen Ladungen, welche die Frächter aufzunehmen pflegen.

Solche Felgen beschädigen die Strassen auf eine solche Art, daß sie nur sehr schwer zu erhalten sind, daß dadurch bedeutende Reparaturkosten veranlaßt werden und dem Bezirke ungeheure Ausgaben erwachsen, überdies ist es schwer in feuchten Jahreszeiten die Straße gut zu erhalten.

Aus demselben Grunde ist eine zweite Bestimmung aufgenommen, welche in Oesterreich noch wenig besteht; nämlich das Legen der Steine oder Hölzer auf die Straße. Das Legen solcher Steine oder Hölzer ist im Auslande überall eingeführt worden; es werden Steine auf die Straße gelegt und dadurch die Frächter gezwungen ein anderes Geleise zu nehmen, wodurch die Straße bedeutend geschont wird, und die Re-

paraturkosten geringer werden. Ubrigens sind diese Verfügungen auch in Oesterreich nicht ganz neu, sie bestehen bereits in Böhmen auf der sogenannten Kohlenstraße von Karbitz nach Auffsig, welche mit einem Beitrage des Landes erbaut wurde und wo es anerkannt ist, daß nur durch die neue Einführung dieses Mittels es möglich wäre, die Straße zu erhalten. Ich muß zugleich bemerken, daß in dem Kommissionsberichte ein Druckfehler sich befindet; es ist nämlich nicht von der Turnauer, sondern von der Trautenauer Bezirksvertretung die Erlassung eines Straffenpolizeigesetzes in Antrag gebracht worden, welcher Antrag auch bei diesem Entwurfe benützt worden ist. Ich erlaube mir nur noch auf Eins das hohe Haus aufmerksam zu machen, daß nämlich theils einige Druckfehler, theils stilistische Fehler im Kommissionsberichte sich befinden, welche die Kommission erst später entdeckt hat, und welche ich mir bei den einzelnen §§. zu bemerken erlauben werde.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Vielleicht wird das h. Haus geneigt sein, sogleich in die Spezialdebatte einzugehen; wenn nichts dagegen erinnert wird, so werde ich in die Spezialdebatte eingehen. (Niemand meldet sich.)

Graf Cernin (liest): Straffenpolizeiordnung giltig für das Königreich Böhmen; über Antrag des Landtages Meines Königreiches Böhmen finde Ich zu bestimmen, wie folgt:

§. 1. Jede absichtliche oder durch Mangel pflichtmäßiger Obforge veranlaßte Beschädigung von Straffenbestandtheilen, als Banquetten, Parapetmauern, Streifsteinen, Geländern, Kanälen und Brücken, ferner der auf oder an der Straße gepflanzten Alleebäume wird, wofern sie nicht unter das Strafgesetz fällt, als eine Uibertretung der Straffenpolizei-Ordnung erklärt, und der Schuldtragende hat nebst der in diesem Gesetze (§. 12) bemessenen Strafe den Schaden voll zu ersetzen.

Aktuár Seidl (čte): „Řád policie silničné, platný pro království České.

Po návrhu sněmu Mého království Českého vidí se Mně naříditi takto:

§. 1. Každé zúmyslné aneb opominutím povinné péče zaviněné poškození částek silnic, jako silničných krajnic čili banketů, zdí zábradelních, patníků, zábradlí, stok a mostů, pak stromoradi na silnici nebo podél silnice vysazených, prohlášeje, ač nestihá-li se zákonem trestním, za přestupek řádu policie silničné, a vinník jest pod pokutou, zákonem tímto (§. 12.) vyměřenou povinnen, škodu úplně nahraditi.“

D. L. M. = Stellvertreter: Die Debatte über den Titel des Gesetzes und über §. 1 ist eröffnet. Es hat sich gestern zum §. 1 Kreisgerichtsrath Bibus vormerken lassen.

Abg. Bibus: Bei der Durchsicht dieser Vorlage habe ich gefunden, daß mehrere §§. in ihrer stilistischen Fassung und zwar in juridischer Hinsicht Manches zu wünschen übrig lassen. Ich glaube, es liegt in dem Wunsche des h. Hauses, daß Gesetze,

die hier zu Stande kommen, auch in einer juridisch korrekten Sprache verfaßt seien. Ich werde mir daher erlauben, bei den betreffenden §§. einige Anträge zu stellen. Ich werde mich jedoch mit Rücksicht auf die kurz bemessene Zeit aller Kürze beschränken. Was den 1. §. betrifft, so sagt er in seinem Kerne: Jede absichtliche Beschädigung wird, wosern sie nicht unter das Strafgesetz fällt, als eine Übertretung der Straffenpolizeiordnung erklärt und der Schuldtragende hat nebst der in diesem Gesetze bemessenen Strafe den Schaden voll zu ersetzen. Eine absichtliche Beschädigung ist immer eine solche, die unter das allgemeine Strafgesetz fällt, entweder als Verbrechen oder als Übertretung. Ich will jedoch nicht einen Anstand an diesem Worte nehmen, und voraussetzen, die Kommission habe damit etwa eine muthwillige Beschädigung, oder eine Beschädigung aus Leichtsinne gemeint, und nachdem in diesem Paragraphen ohnehin sich berufen ist, auf das Strafgesetz, so glaube ich, daß hier kein Anstand genommen werden sollte, muß jedoch betonen, daß, weil in diesem Gesetze von einer speziellen Strafe die Rede ist, in diesem Passus gesagt werde: „wosern sie nicht unter das allgemeine Strafgesetz fällt, weil überhaupt ein Satz, in welchem von speziellen Strafgesetzen die Rede ist, die Berufung auf das Strafgesetz über Verbrechen, Vergehen und Übertretungen immer den Beisatz mit sich führt „allgemeines Strafgesetz.“ Einen größeren Anstand nehme ich jedoch an dem Schluß dieses Paragraphen, der da sagt: wird als Übertretung der Polizeiordnung erklärt, und der Schuldtragende hat nebst der Strafe den Schaden voll zu ersetzen. Die Entschädigung gründet sich hier auf eine strafbare Handlung, der Titel ist eine Übertretung des Gesetzes.

In diesen Fällen ist es immer juridisch und kann nicht anders gedacht werden, als daß früher die Beurtheilung wegen dieser Übertretung und die Strafverhängung stattfinden muß, welche erst dann die Entschädigung zur Folge haben kann.

In dieser Fassung aber erscheint es so, als wäre die Entschädigung die Hauptsache und die Strafe nur Nebensache. Es ist außerdem auch in grammatischer Beziehung dieser Satz unrichtig, denn nach dieser Stylisirung lautet es so, als hätte der Schuldige auch die Strafe zu ersetzen und noch den Schaden. Nun die Strafe kann man nicht ersetzen. Würde es wenigstens lauten: Der Schuldtragende hat nebst dem Erlage der in diesem Gesetze bemessenen Geldstrafe den Schaden zu ersetzen, so wäre es allerdings richtig, aber nachdem dieses Wort „Erlag“ oder ein anderes Wort hier fehlt, kommt es heraus, daß der Schuldtragende die Strafe und den Schaden zu ersetzen habe.

Ich würde mir daher erlauben diesen Paragraphen in folgender Fassung zu beantragen:

Jede absichtliche oder durch Mangel pflichtmäßiger Obfsorge veranlasste Beschädigung von Straffenbestandtheilen, als Banquetten, Parapetmauern, Streifsteinen, Geländern, Kanälen und Brücken, fer-

ner der auf oder an der Straße gepflanzten Alleebäume wird, wosern sie nicht unter das allgemeine Strafgesetz fällt, als eine Übertretung gegen die Straffenpolizei erklärt, und nach §. 12 dieses Gesetzes bestraft; außerdem hat der Schuldtragende den aus seiner That entstandenen Schaden zu ersetzen.

Krouský: V §. 1. tohoto zákona pohřešuji, že tu schází ochrana kolů, které se u stromků nacházejí. Koly jsou, pánové, podmínkou dobrého stavu stromů. Pakli se koly ukradnou od stromků, zajisté stromek zajde; dále se stávají též stížnosti ohledně toho, že se působí veliká škoda stromkům kradením kolů.

Tyto stížnosti byly již přetřesávány v mnohých hospodářských spolcích, a bylo za to žádáno, aby se ochrana táž vyřkla proti kradení kolů, a též aby se na to ustanovil trest. Navrhoval bych tedy, aby v 1. odstavci po slovech: „podél silnice vysázených“ se vložilo: „a koly u stromků se nacházející,“ a pakli kdo je ukradne, aby též trestán byl.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Pan poslanec Krouský ponavrhuje, aby v článku 1. ve 4. řádce po slovech: „podél silnice vysázených“ bylo přidáno, „a kolů při nich.“ Der Herr Abg. Krouský beantragt, es möchte im §. 1 in der 4. Zeile, nach dem Worte „Alleebäume“, hinzugefügt werden „und der dabei befindlichen Baumspähle.“

Podporuje se tento návrh?

Návrh jest podporován.

Pan poslanec Seidl má slovo.

Václav Seidl: Já nacházím, že článek 1 je také v jiných ohledech neúplný, nejenom v těchto, které vytknul p. posl. Bibus.

Já se sice snaším zcela se stilistickými opravami, které přednesl, myslím ale, že článek potřebuje ještě nějakého doplnění.

Nahrazení škody není úplně zadostučinění při uškození nějaké silnice.

Je k tomu také zapotřebí, aby škůdce povinen byl, by vše navrátil v předešlý stav, toto v čl. 1 vytknuto není.

Rovněž také není vytknuto, že mohou se státi změny na silnici, které zrovna nejsou uškození silnice, však předce se trpěti nemohou, ku př. když se změni vodoteč při silnici, neb když se něco položí na silnici, co je na překážku, když se stančí přístavek neb postaví se něco na silnici nebo do příkopu a je na závadě; ty všechny případy nejsou vytknuty v §. 1.

Dovolil bych si tedy navrhnouti, aby se ještě k tomu, co navrhl p. posl. Bibus, přidalo „jakož i vše v předešlý stav uvést“ t. j. tedy ten, kdož silnici uškodil, nejen povinen pokutu dáti, škodu nahraditi, nýbrž i podle zákona povinen je, aby též, co učinil, ve předešlý stav uvedl. Návrh by tedy zněl: slavný sněm račiž k čl. 1. přidati: „jakož i vše v předešlý stav uvést, což se také státi má, kdyby někdo něco na některou část sil-

nice na překážku položil neb vystavěl. Neuvedli-by původce vše v předešlý stav, může se to na jeho útraty státi.“ Nebylo by možná odstraniti takové překážky zákonitým způsobem, kdyby se to nevy-slovilo.

V řeči německé by se přidalo: »sowie auch den vorigen Stand herzustellen; was auch für den Fall zu geschehen hat, wenn jemand Straßenbestandtheile verlegt oder verbaut: wenn der Urheber den vorigen Stand nicht herstellt, so kann dieß auf seine Kosten geschehen.“

Dr. Rieger: Já se sice srovnávám s návrhem, který učinil p. posl. Bibus, poněvadž věc jasněji určuje, ale musil bych rozhodně vysloviti se proti tomu, co navrhuje p. posl. Seidl.

Nemůžeme do 1. §. všecka ustanovení toho zákona přivésti, a do konce ne ustanovení občanského zákona. Zde stojí, že má úplně nahraditi škodu, t. j. on na jeho náklad musí postaviti věc do starého stavu, do bezškodného stavu.

On musí náklad nésti. Více ustanoviti není dokonce potřebí. Kdo to udělá, kdyby tam na př. položil trám na cestu a musil se odstraniti, tu nebude cestář, který to vidí, čekati, až by on sám přišel a trám odstranil.

On ho dá odstranit na jeho útraty a tento musí náklad ten zapraviti. Ostatně co se týká překážek na silnici, o tom jedná pozdější §; a kdyby chtěl pan Seidl takový návrh učiniti, musil by to učiniti na pozdějším místě. Myslím §., jak zde je, ovšem s opravami, které navrhuje p. posl. Bibus a Krouský, že docela vyhovuje všem potřebám a že je řádný.

D. L. M. = Stellvertreter: Wünscht noch Jemand das Wort? — Es ist also die Debatte geschlossen. Ich werde die gestellten Anträge noch zur Unterstützungfrage stellen. Ich bitte den Antrag des Hrn. Abg. Bibus vorzulesen.

Utgösekr. Schmidt (liest:) §. 1 hat zu lauten:

Jede absichtliche oder durch Mangel pflichtmäßiger Ob-sorge veranlaßte Beschädigung von Straßenbestandtheilen, als Banquetten, Parapetmauern, Streifsteinen, Geländern, Kanälen und Brücken, ferner der auf oder an der Straßse gepflanzten Allee-Bäume wird, wofern sie nicht unter das Straf-gesetz fällt, als eine Uibertretung gegen das Straßsen-polizeigesetz erklärt und nach §. 12 dieses Straßsen-gesetzes bestraft. Außerdem hat der Schuldtragende den aus seiner That entstandenen Schaden zu ersetzen.

§. 1. Každé zúmyslné neb opomenutím povinné péče zaviněné poškozění částek silnic, jako silničných krajnic čili banketů, zdí zábradelnich, patníků, zábradlí, stok a mostů, pak stromořadí na silnici nebo podél silnice vysázených, prohlašuje se, ač nestihá-li se zákonem trestním, za pře-stupek řádu policie silničné a trestá se dle §. 12 tohoto zákona; mimo to jest vinník povinen, škodu již způsobenou úplně nahraditi.

Oberst-Land-M. = Stellvertreter Dr. Bělský: Wird dieser Antrag unterstützt?

Er ist hinreichend unterstützt.

Der Hr. Abg. Seidl trägt an: Der h. Landtag wolle zu §. 1 folgenden Beisatz beschließen und zwar einen Beisatz zu dem Antrage des Herrn Kreis-gerichts-rath Bibus: »sowie auch den vorigen Stand herzustellen, was auch für den Fall zu geschehen hat, wenn Jemand einen Straßenbestandtheil verlegt oder verbaut, wenn der Urheber den vorigen Stand nicht herstellt, so kann dies auf seine Kosten geschehen.

Slavný sněm račiž k prvnímu §. přidat: „jakož i vše v předešlý stav uvést, což se také stát má, kdyby někdo něco na některou část silnice na překážku položil neb postavil; neuvede-li původce vše v předešlý stav, může se to na jeho útraty stát.

Jest tento návrh podporován?

Není dostatečně podporován.

Berichterstatter Graf Dofar Černin: Mit der vom Herrn Kreisgerichts-rath Bibus ange-tragenen Stylistung stimme ich im Namen der Kom-mission bei, ebenso trete ich dem Antrage des Hrn. Abgeordneten Krouský vollkommen bei, daß noch hinzugefügt werde „Baumpfählen“, der Paragraph würde dann ebenso lauten, wie jetzt und wäre be-zusetzen „und Baumpfählen.“

D. L. M. = Stellvertreter Dr. Bělský: Ich werde zuerst abstimmen lassen über den Titel und Eingang des Gesetzes: Straßsenpolizeiordnung, gültig für das Königreich Böhmen. Uiber Antrag des Landtages Meines Königreiches Böhmen finde ich zu bestimmen wie folgt.

Rád policie silniční, platný pro království České. Po návrhu sněmu Mého království Če-ského vidí se Mně naříditi takto:

Ich bitte diejenigen Herren, welche für diesen Eingang sind, die Hand aufzuheben (geschieht.) Er ist angenommen.

Jetzt werde ich abstimmen lassen über den An-trag des Herrn Kreisgerichts-rath Bibus sammt dem Zusatz des Hrn. Abg. Krouský.

Ich bitte ihn sammt dem Zusatz noch einmal vorzulesen.

Landtagssekretär Schmidt (liest:) Jede ab-sichtliche oder durch Mangel pflichtmäßiger Ob-sorge veranlaßte Beschädigung von Straßenbestandtheilen, als Banquetten, Parapetmauern, Streifsteinen, Ge-ländern, Kanälen und Brücken, ferner der auf oder an der Straßse gepflanzten Allee-bäume und Baum-pfähle wird, wofern sie nicht unter das Straf-gesetz fällt, als eine Uibertretung gegen die Straßsen-polizeiordnung erklärt und nach dem §. 12 dieses Ge-setzes bestraft, außerdem hat der Schuldtragende den aus seiner That entstandenen Schaden zu ersetzen.

Každé zúmyslné aneb opominutím povinné péče zaviněné poškozění částek silnic, jako silničných krajnic čili banketů, zdí zábradelnich, patníků, zábradlí, stok a mostů, pak stromořadí na silnici neb podél silnice vysázených a kolů

u nich, prohlašuje se ač, nestíhá-li se zákonem trestním, za přestupek řádu policie silničné a trestá se dle §. 12 tohoto zákona, mimo to jest vinnik povinen, škodu, jež způsobil, úplně nahraditi.

D. L. M.: Stellvert. Dr. Bělský: Ich bitte diejenigen Herren, die dem Antrage zustimmen, die Hand zu erheben (geschiefht) der Antrag ist angenommen. Wir kommen zum §. 2.

Berichterstatter Graf Otokar Cernin: Beim §. 2 muß ich, meine Herren, aufmerksam machen, daß von der Kommission nachträglich eine stylistische Aenderung vorgenommen worden ist.

„Die Fahrenden haben außerhalb Pragß links auszuweichen und rechts vorzufahren und sind verpflichtet, den vorfahrenden oder sie begegnenden Wägen ohne Weigerung Platz zu machen.

In Gebirgsgegenden haben Schlitten, die sich begegnen, nach rechts auszuweichen. „Ich erlaube mir den Paragraph noch böhmisch zu lesen.

„Povozníci mají se v levo vyhýbati a mají v pravo předjížděti; také jsou povinni, povozům předjíždějícím nebo s nimi se potkávajícím bez zdráhání se vyhnouti. V horách mají se saně, když se setkají, v pravo vyhýbati.“

D. L. M.: Herr Abgeordnete Bibus hat das Wort.

Bibus: Nachdem der verehrte Herr Berichterstatter bereits den Passus „den entgegenkommenden Passanten“ ausgelassen hat, habe ich weiter keine Ursache zu sprechen.

D. L. M.: Herr Dr. Brauner!

Dr. Brauner: Já předpokládám, že každý z pánů poslanců obsah navrženého zákona celkem již zná. Všecka podstatná ustanovení tohoto zákona vztahují se patrně na venkov, ale skoro žádná, z podstatných prazádná na město Prahu; Ač se právě teď přijal nápis zákona, že platí pro království České, myslím že nebude pozdě, učinit ještě návrh, by se dodalo: „vyjma hlavní město Prahu; v §. 2. jest ale zvláštní příčina k tomu, zde stojí, že jedoucí vyhýbat se mají vždy na levo, v Praze ale na pravo, že na levo se mají vyhýbat vyjma Prahu. Nechci podrobně rozebírat příčiny, proč v Praze se doposud vyhybalo na pravo, také nechci rozebírat příčiny, které snad jsou zde, aby Praha sama změnila to, co se pražského mostu týká a o kterých se i ve veřejnosti hlasy pronesli. Nepochybují, že přijdeli ta věc v Praze v městském zastupitelstvu k řeči, že zastupitelstvo pražské se usnese na něčem jiném, co by se shodovalo se všeobecným způsobem vyhýbání se na levo. Pročž činím zde návrh, aby se v §. 2. vynechala v závěreč stojící slova: „vyjma Prahu“ »außerhalb Pragß.« Kdyby to zůstalo tak stát, bylo by zde přajudikováno řádu policejnímu města Prahy zemským zákonem. Kdyby se rada městská a magistrát pražský co orgán, kterému náleží vykonávání místní policie, usnesli na tom, že od jistého času se má v Praze tentýž způsob vyhýbání zavést a stálo by v zákoně zemském „vy-

jma Prahu“ mohlo by se říci, že jest vázána přajudikatem zemského zákona a že by pro takovou dosti důležitou v zákonodárství ale nepatrnou věc byla Praha vázaná, tedy jedno druhému by mohlo přajudikovat. Ostatně když se vezme zřetel k tomu, že hlavní ustanovení jakož i exekuce tohoto zákona, kterou stanoví §. 14., patrně se nevztahuje a nemůže vztahovati ku Praze, poněvadž v Praze ne představenstvo obecní ale pražský magistrát jest orgán k vykonávání policie místní vůbec, tedy i také policie co se týká povozů a jezdění vůbec; myslím že tento návrh jest dosti opodstatněný; aby se v §. 2. vynechala slova: „vyjma Prahu“ »außerhalb Pragß,« a konečně aby se přidala tato slova k hlavnímu titulu tohoto zákona, totiž aby se tato slova vzala z §. 2. do titulu zákona. Tento jest můj návrh.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Dr. Brauner beantragt: im §. 2. mögen die Worte „außerhalb Pragß“ ausgelassen, und in Folge dessen soll in den Titel des Gesetzes aufgenommen werden: „Mit Ausnahme der königlichen Hauptstadt Prag.“

Wird dieser Antrag unterstützt? (Wird unterstützt).

Er ist hinreichend unterstützt.

Berlangt noch Jemand das Wort? (Niemand meldet sich.)

Die Debatte ist geschlossen.

Ottokar Graf Cernin: Von Seite der Kommission ist gar kein Anstand dagegen; wir haben das nur aufgenommen „außerhalb Prag“, da wohl klar ist, daß das ganze Gesetz für Straßen außerhalb Prag gilt, um aber doch die Fuhrleute vom Lande darauf aufmerksam zu machen, daß sie rechts ausweichen müssen, während sie sonst glauben, daß sie links ausweichen sollen, was nur zu Unzuföhmlichkeiten führen würde.

Also wenn es oben an angefest wird, so ist von Seite der Kommission kein Anstand vorhanden.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Der Herr Berichterstatter ist mit dem Antrage des Herrn Dr. Brauner einverstanden. Ich werde also den §. 2 mit den von der Kommission selbst beantragten stylistischen Verbesserungen und mit Auslassung der Worte „außerhalb Prag“ vorlesen lassen.

Landtagssekretär Schmidt: §. 2.: Die Fahrenden haben links auszuweichen und rechts vorzufahren und sind verpflichtet, den vorfahrenden oder sie begegnenden Wägen ohne Weigerung Platz zu machen. In Gebirgsgegenden haben Schlitten, die sich begegnen, nach rechts auszuweichen.

Povozníci mají se v levo vyhýbati a mají v pravo předjížděti; také jsou povinni, povozům předjíždějícím nebo s nimi se potkávajícím bez zdráhání se vyhnouti. V horách mají se saně, když se setkají, v pravo vyhýbati.

D. L. M.: Stellvertreter: Ich bitte diejenigen Herren, welche dem Antrage zustimmen, die Hand aufzuheben. (Geschiefht.) Der Antrag ist an-

genommen. Es kommt jetzt die Abstimmung über den Zusatz zu dem Titel, welcher dahin kommt in Folge des Beschlusses, diesen §. 2 . . . . .

Dr. Brauner: Ich möchte mir noch erlauben beizufügen, daß, wenn der Antrag auf Zusatz mit der Ausnahme der königlichen Hauptstadt Prag nicht aufgenommen werden sollte, wir eine Menge Bestimmungen aufnehmen müßten in dem Gesetze, welche offenbar auf Prag passen, namentlich bezüglich der Exekutive.

D. L. M.-Stellvert. Dr. Bělský: Ich bitte diejenigen Herren, welche für den Zusatz im Titel sind, nämlich: „mit Ausnahme der königlichen Hauptstadt Prag“, aby v titulu zákona bylo přidáno: „výjma královské hl. město Prahu“, die Hand aufzuheben. (Es geschieht.) Der Antrag ist angenommen. §. 3.

Sněm. sekretář Schmidt (čte): §. 3. „Die Fahrenden haben das Geleise zu wechseln, und sollen die zu diesem Zwecke aufgelegten Steine oder Hölzer weder verrücken noch übersahren.

Die Straßeneinträumer sind verpflichtet, derlei Ausweichsteine oder Hölzer vor Eintritt der Nachtzeit zu entfernen.“

„Povozníci mají se v kolejích střídati a nemají kamenů neb dřev k účelí tomu postavených ani s místa posunovati ani přes ně jezdití.

Cestáři jsou povinni, takovéto kameny nebo dřeva k vyhnutí odstraniti vždycky než nastane noc.“

D. L. M.-Stellvertreter: Herr Abgeordneter Bibus!

Abg. Bibus: Wenn der Herr Berichterstatter einverstanden wäre, so würde ich beantragen, daß statt des Wortes „sollen“ das Wort „dürfen“ gesetzt werde, denn „sollen“ hat eine mehr optative Bedeutung; eine Bestimmung aber, die als eine Übertretung erklärt wird, muß etwas präciser ausgesprochen werden; daher glaube ich, daß hier das Wort „dürfen“ statt „sollen“ mehr am Platze ist.

Náměstek nejv. marš.: Pan poslanec Bibus navrhuje, aby v čl. 3 stálo místo slova „nemají“ „nesmějí“, pan zpravodaj se s ním srovnává.

Wünscht noch Jemand das Wort? (Niemand meldet sich.) Ich werde also abstimmen lassen über den §. 3 mit der Korrektur, wie sie der Herr Abgeordnete Bibus vorschlägt, mit welcher Korrektur sich der Herr Berichterstatter einverstanden erklärt hat; es soll in der 1. Zeile statt des Wortes „sollen“ „dürfen“ gesetzt werden, im böhmischen Texte: místo slova „nemají“ — „nesmějí kamenů neb dřev a. t. d.“ Ich bitte diejenigen Herren, welche mit diesem §. mit der eben bezeichneten Abänderung einverstanden sind, die Hand aufzuheben. (Es geschieht.) Der Antrag ist angenommen. §. 4.

Berichterstatter: Hier ist ein Druckfehler, statt „Stoßbügel“ soll es heißen „Stoßzügel“.

Sněm. sekretář Schmidt (čte): §. 4. Vergab hat jeder Fuhrmann den Wagen zu hemmen;

jener, der sein Gespann bloß mit einem Leitseil (Stoßzügel) leitet, hat beim Herabfahren neben dem Wagen herzugehen.

S vrchu dolů má každý vozka vůz staviti čili hamovati, a ten, kdo své spřežení řídí pouze jednou opratí (ostnem), má při jždě s vrchu dolů jíti podlé vozu.“

D. L. M.-Stellvertreter: Verlangt Jemand das Wort. (Dr. Porák meldet sich.)

Dr. Porák: Ich bitte ums Wort!

Ich vermiße in diesem Gesetze die Vorsorge, daß beim Fahren der Fuhrmann von seinem Fuhrwerke sich nicht entfernen soll. Bei uns ist dieser Übelstand so häufig, daß 10, 20 Wagen hinter einander fahren, und die Knechte sich gewöhnlich bei einem in der Mitte oder beim letzten Wagen versammeln und so den Wagen ganz ohne Lenker gehen lassen. Also in dieser Beziehung möchte ich diese Stelle am geeignetsten finden, daß vor diesen §. 4 gesetzt werde: „Beim Fahren soll sich der Fuhrmann von seinem Fuhrwerke nicht entfernen; bergab hat jeder Fuhrmann u. s. w.“

Náměstek nejv. marš.: Pan poslanec ponavrhuje, aby v čl. 4 hned napřed se postavila věta; vozka že se nemá odstraniti od povozu, a pak druhá věta aby zůstala. Podporuje se tento návrh? návrh je podporován. Wünscht noch Jemand das Wort? (Niemand meldet sich.) Die Debatte ist geschlossen.

Berichterst. Graf Ottokar Černín: Die Kommission hat geglaubt, daß dieser Antrag, der auch damals in Rede war, doch zu weite Beschränkungen herbeiführen könnte, wenn man immer die Frachter zwingen würde, bei ihrem Wagen zu bleiben, da ja gewöhnlich ihre Pferde den Weg so gut wissen, daß sie selbst gehen. Ich von meiner Seite wäre nicht dagegen, aber im Namen der Kommission halte ich mich nicht für ermächtigt, dafür zu sprechen.

D. L. M.-Stellvert. Dr. Bělský: Ich werde zuerst abstimmen lassen über den Antrag der Kommission und dann erst über den Antrag des Herrn Abg. Porák, mit dem, daß, wenn er angenommen werden sollte, er als erster Satz im §. 4. aufzunehmen wäre. §. 4. lautet:

Schmidt liest §. 4. Vergab hat jeder Fuhrmann den Wagen zu hemmen; jener, der sein Gespann bloß mit einem Leitseil (Stoßzügel) leitet, hat beim Herabfahren neben dem Wagen herzugehen.

S vrchu dolů má každý vozka vůz staviti čili hamovati, a ten, kdo své spřežení řídí pouze jednou opratí (ostnem), má při jždě s vrchu dolů jíti podle vozu.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter: Ich bitte diejenigen Herren, welche diesem Antrage zustimmen, die Hand aufzuheben. (Geschieht.) Der Antrag ist angenommen. Ich werde nun abstimmen lassen über den Zusatzantrag des Herrn Abgeordneten Porák, welcher Zusatzantrag als erster Satz stehen soll. „Beim Fahren soll der Fuhrmann vom Fuhrwerke sich nicht entfernen. Vozka se nemá

odstraniti od povožu. Bitte diejenigen Herren, welche mit diesem einverstanden sind, die Hand aufzuheben. Auch dieser Antrag ist angenommen. §. 5.

Landtagssekretär Schmidt (liest): §. 5. Zur Hemmung der Räder dürfen nur Hemmschuh oder Schleifen verwendet werden. Hemm- und Sperrketten dürfen nie, Reifketten (Eisketten) aber nur bei Glatteis angewendet werden. Die Anwendung von Pflugschleifen und das Schleppen von Holzstämmen — außer bei Bestand der Schlittenbahn — wird verboten.

§. 5. K stavení koles smí se užiti jenom šubek nebo nákolníkú. Zavírek neb řetězů zavíracích nesmí se užiti nikdy, řetězových závleček čili drhliku však jenom tenkráte, když je náledí. Užívání vláčích a vléčení dříví kmenového dovoleno jest jenom, když je sanice! jinak se zapovídá.

Zástupce nejvyššího maršálka Dr. Bělský: Preje si někdo slovo?

Bitte also abzustimmen über den Antrag.

Ich bitte also diejenigen Herren, welche für den §. 5 sind, die Hand aufzuheben. Er ist angenommen. §. 6.

Berichterst. Gf. Dofar Černín: Im §. 6 ist ein Druckfehler, statt „geladen“ soll es heißen „beladen.“

Vdtgšefr. Schmidt (liest) §. 6: Kein Wagen darf breiter als 9 Schuh beladen werden.

§. 6. Na žádný vůz nesmí se nákladu dáti šíře 9 stop. —

Bibus: Nachdem der Herr Berichterstatter diesen Fehler bereits verbessert, so entfällt in dieser Hinsicht von meiner Seite jede Berichtigung; doch glaube ich, daß die Fassung dieses Paragraphes nicht vollkommen gut klingt und ich berufe mich auf die allerhöchste Entscheidung vom 19. Okt. 1839 und auf einige Dekrete und Gubernial-Berordnungen, wo die Fassung dieses Inhaltes folgendermaßen ist: Die Breite der Ladung der Lastwagen soll das Maß von 9 Wiener Schuh bei Strafe von so viel Gulden nicht überschritten werden.

Wenn der verehrte Herr Berichterstatter nichts dagegen einzuwenden hätte, so würde ich diese Fassung in der Art beantragen, daß es lauten möge: Die Breite der Ladung eines Lastwagens darf 9 Schuh nicht überschreiten.

D. = L. = M. = Stellvertreter: Wird dieser Antrag unterstützt? — Er ist unterstützt!

V českém jazyku je ten návrh p. posl. Bibusa též obsazen. Není žádné opravy potřeby.

Wünscht noch Jemand das Wort? — Die Debatte ist geschlossen. —

Gf. D. Černín: Ich trete ganz der vom Abg. Bibus angetragenen Stylisirung bei.

D. = L. = M. = Stellvertreter: §. 6 würde lauten nach dem Antrage des Abg. Bibus, mit welchem sich der Herr Berichterstatter einverstanden erklärt hat: „Die Breite der Ladung eines Lastwagens

darf 9' nicht überschreiten.“ Im Böhmischem würde es bleiben:

„Na žádný vůz nesmí se nákladu dáti šíře 9 stop.“

Bitte diejenigen Herren, welche mit dem Paragraphen in dieser Fassung einverstanden sind, die Hand aufzuheben. Angenommen.

Gf. D. Černín: Im §. 7 sind wieder stylistische Aenderungen. Alle zur gewerbmäßigen Verfrachtung dienenden Lastwagen, welche mit mehr als 50 Zentner beladen, sowie alle Lastwagen, welche mit mehr als 2 Pferden, Vorspannpferde ausgenommen, bespannt sind, müssen auf allen Straßen, wo bezüglich des Ladungsgewichtes keine besonderen Beschränkungen gesetzlich festgestellt sind, mit 4 Zoll breiten Radfelgen versehen sein. Auf Wirtschaftsfahren — „und Vorspannpferde“ bleibt jetzt aus — findet obige Bestimmung keine Anwendung. Diese Bestimmung tritt ein Jahr nach Kundmachung dieses Gesetzes in Wirksamkeit.

Vdtgšefr. Schmidt (liest): Alle zur gewerbmäßigen Verfrachtung dienenden Lastwagen, welche mit mehr als 50 Zentner beladen, sowie alle Lastwagen, welche mit mehr als 2 Pferden, Vorspannpferde ausgenommen, bespannt sind, müssen auf allen Straßen, wo bezüglich des Ladungsgewichtes keine besonderen Beschränkungen gesetzlich festgestellt sind, mit 4" breiten Radfelgen versehen sein. Auf Wirtschaftsfahren findet obige Bestimmung keine Anwendung. Diese Bestimmung tritt ein Jahr nach Kundmachung dieses Gesetzes in Wirksamkeit.

Všecky vozy nákladní, sloužící k tomu, aby se na nich způsobem živnosti rozváželo zboží, které mají nákladu výše 50 centnérů, jakož také všecky vozy nákladní, do kterých jest zapraženo více než dvou konů, mimo koně příprežní, musejí na všech silnicích, kde v příčině váhy nákladu nejsou zákonně ustanovena žádná zvláštní omezení, opatřeny býti kolesovými loukolými, 4 palce širokými. — Vozů hospodárských se ustanovení toto netýče. Ustanovení to nabude platnosti rok po vyhlášení tohoto zákona.

Verlangt Jemand das Wort?

Borák: Hier in diesem Paragraphen ist nur auf solche Lastwagen Rücksicht genommen, welche mehr als mit 50 Zentner beladen sind. Bei diesen sind 4" breite Radfelgen festgesetzt worden.

Nun wird für schwerere Lastwagen, die über 80 und 100 Zentner beladen sind, oder mit mehr als 4 Pferden bespannt sind, wie in der Eingabe der Bezirksvertretung von Trautenau an den Landtag gestanden hat, keine Vorsorge getroffen. Darauf hat man aber das größte Gewicht gelegt; denn bei uns kommen solche Lastwagen, mit Flachsgarnen oder Kohlen vor, welche bis mit 5 Paar Pferden bespannt sind. Bei uns sind die Frächter so eingerichtet, daß sie bis auf die preussische Grenze mit schmalen Rädern fahren, an der Grenze heben sie ihre Räder auf und fahren dort mit breiten 6" Radfelgen. Um in dieser Beziehung für die Konfer-

virung unserer Straffen, die durch diese schmale Radfläche so sehr leiden, daß die Bezirksvertretung nicht im Stande ist, dieselbe im ordentlichen Stande zu erhalten, zu sorgen, wurde eben in der Trautenauer Bezirksvertretung der Beschluß gefaßt, dem h. Landtage die Bitte vorzutragen, daß für solche Lasten, welche mit mehr als 80 Zentner beladen sind, sowie die, welche mit mehr als 4 mit Pferden bespannt sind, 6" breite Radfelgen festgesetzt werden.

Ich bitte also, hier hinter dem Worte „mit 4 Zoll den Beisatz aufzunehmen, „die mit mehr als 80 Zentner beladen, sowie die mit mehr als 4 Pferden bespannt sind, mit 6" breiten Radfelgen zu versehen.“ Eben dadurch wird dem Bedürfnisse Rechnung getragen. Mit 4" Breite wäre es so eine Uebergangsperiode, welche für die Frächter gerade keinen Vortheil hätte, denn er weiß, auf welche Lasten sein Fuhrwerk eingerichtet ist. Wenn also vorher bestimmt wird, daß 6" breite Radfelgen einzuführen sind, so läßt er sich solche Räder in Vorhinein machen und macht nicht erst einen Versuch mit 4zölligen Radfelgen. Es müßte im entgegengesetzten Falle ohnehin im nächsten Jahre wieder an den hohen Landtag das Ansuchen gestellt werden, daß 6" breite Felgen bewilliget werden.

Es wäre somit eine nachträgliche Erweiterung dieses Gesetzes wirklich den Frächtern zu keinem Nutzen.

D. L. M. Stellvertreter: Ich bitte, mir den Antrag schriftlich zu übergeben. Hr. Abg. Bibus.

Bibus: Ich möchte den Antrag des Herrn Abg. Porák in dieser Richtung unterstützen und dies umsomehr, weil ja in allen früheren Verordnungen ein Maß von 6" wirklich vorgeschrieben ist und die Kommission auf das geringere Maß von 4" ohne alle Gründe heruntergegangen ist. Außerdem aber möchte ich, wenn der Hr. Berichterstatter damit einverstanden wäre, beantragen, daß die dritte Alinea lauten möge: Die erstere Bestimmung tritt ein Jahr nach der Kundmachung dieses Gesetzes in Wirksamkeit, weil zwei Bestimmungen da sind, zwei Alineas und da würden, glaube ich, die Worte „diese Bestimmung“ in der 3. Alinea ein Mißverständnis erzeugen und sich beziehen auf die 2. Alinea, um nun dieses Mißverständnis zu verhüten, wäre es vielleicht ersprießlich, diesen Beisatz zu machen.

D. L. M. Stellvertreter: Verlangt noch Jemand das Wort? (Niemand meldet sich.)

Berichterstatter Gf. Dofar Cernin: Gegen die von Herrn Abg. Porák gemachte Bemerkung muß ich nur einwenden, daß die Kommission von der Ansicht ausgegangen ist, daß die Durchführung der weiteren Beschränkung, so wie sie der Abg. Porák wünscht, nämlich auf 6" namentlich jetzt in der Uebergangsperiode mit Schwierigkeiten verbunden wäre, es wäre für die Frächter, wenn man eine solche Kontrollirung auch für weitere Zentner bestimmen würde, mit großen Unzukömmlichkeiten verbunden sein und die Leute würden dadurch un-

nöthig aufgehalten, es würde die Sache sehr erschweren, wenn sie bald 4" breite Felgen und bald 6" breite Felgen haben müßten. Das war der Grund, nebstbei aber auch, wenn sich in einzelnen Gegenden die Nothwendigkeit dessen herausstellt, wie es z. B. bei Trautenau ist, so ist ja im Gesetze dafür vorgesorgt. Da bestehen besondere Vorschriften darüber und wir haben schon Straffen, wo solche Beschränkungen sind, namentlich ist es bei der schon von mir erwähnten Karbitz-Auffiger Straffe. Wenn es also nöthig wäre, jene neue Bestimmung zu verordnen, so ist dieses ja durchs Gesetz nicht beschränkt, weil es das allgemeine Gesetz für das ganze Land vor Augen gehabt hat.

Deswegen hat die Kommission diesem Antrage nicht beigestimmt, eine solche Beschränkung einzuführen und zwar, weil, wie ich glaube, es allgemein für alle Straffen berechnet ist; was aber die von Seite des Hrn. Abg. Bibus angetragene Stylisirung betrifft, so kann ich einer solchen Bestimmung im Namen der Kommission ganz beitreten.

Náměstek nejv. maršálka: Pan poslanec Bibus navrhuje, aby v třetím odstavci članku 7. místo „ustanovení to“ se položilo „ustanovení první“ nabude platnosti atd.

Pan zpravodaj jest s tím srozuměn.

Der Hr. Abg. Dr. Porák hat den Zusatz zum 1. Absätze gemacht, nach den Worten für „mit 4 Zoll soll ein Satz eingeschaltet werden. Ich bitte, ihn vorzulesen.

Landtagssekr. Schmidt (liest): In §. 7 soll nach den Worten im ersten Absätze „4" breiten“ zugesetzt werden: Die mit mehr als 80 Zentner beladen, sowie mit mehr als 4 Pferden bespannt sind, müssen mit 6" breiten Radfelgen versehen sein.

V §. 7. se má v prvním odstavci po slovech „4 palci širokými“ přidati: „vozy s nákladem více 80 centů jakož i do kterých jest zapraženo více čtyr koní mají býti opatřeny loukotěmi šesti palců širokými.

D. L. M. Stellv. Dr. Bělský: Ist dieser Antrag des Hrn. Dr. Porák unterstützt? Er ist hinreichend unterstützt. Ich werde also zuerst abstimmen lassen über den Antrag der Kommission sammt der Verbesserung des Hrn. Abg. Bibus, mit welcher sich der Hr. Berichterstatter einverstanden erklärt, daß in dem letzten Absätze gesagt werde: „die erstere Bestimmung“ und im Böhmischen „ustanovení první nabude platnosti atd.“ über alle 3 Absätze, und wenn diese angenommen sind, werde ich abstimmen lassen über den Zusatzantrag des Hrn. Abg. Porák, welcher eben vorgelesen worden ist. Also zuerst §. 7, wie er vorgelegt und mit der Abänderung des Hrn. Abg. Bibus. Es wird nicht nothwendig sein, ihn noch einmal vorzulesen. Ich bitte diejenigen Herren, welche für diesen Antrag sind, die Hand aufzuheben. (Es geschieht.) Der Antrag ist angenommen. Jetzt werde ich abstimmen lassen über den Zusatz-Antrag des Hrn. Abg. Dr. Porák;

er ist soeben vorgelesen worden, ich bitte diejenigen Herren . . .

Graf Clam-Martinić: Ich bitte den Antrag nochmals vorlesen zu lassen. (Dr. Bělský hat den Wunsch des Hrn. Grafen Clam-Martinić nicht recht verstanden.) Ich habe nur angeregt, es möge der Antrag des Hrn. Abg. Dr. Porák nochmals vorgelesen werden.

D. L. M. Stellvert. Dr. Bělský: Ich werde ihn nochmals vorlesen lassen.

Landtagssekretär Schmidt liest: In dem §. 7 in der letzten Zeile des Absatzes hinter den Worten „mit 4 Zoll“ soll gesetzt werden: die mit mehr als 80 Centner beladenen, so wie „die mit mehr als 4 Pferden bespannten Wagen müssen mit 6 Zoll breiten Radfelgen versehen sein.“

V §. 7. se má v prvním odstavci po slovech „4 palci širokými“ přidati: „vozy s nakladem více 80 centů jakož i do kterých jest zapraženo více čtyř koní, mají býti opatřeny loukotěmi šesti palců širokými.

D. L. M. Stellvert. Dr. Bělský: Ich bitte diejenigen Herren, welche dem Zusatzantrag des H. Abg. Dr. Porák zustimmen, die Hand aufzuheben. (Es geschieht.) Der Zusatzantrag ist angenommen.

Berichterst. Graf Ottokar Cernin: Ich erlaube mir die Bemerkung zu machen, daß die Stylisirung mit der Aenderung . . .

Dr. Rieger: Ich bitte dies in einem besondern Satz aufzunehmen, es wird klarer sein.

Berichterstatter Graf Cernin: Ja dann muß es aber heißen: „die erstere Bestimmung“, weil dann zwei Bestimmungen vorkommen.

D. L. M. Stellvert. Dr. Bělský: Es wird am besten sein, wenn der Antrag des Herrn Dr. Porák als eigener Zusatz nach dem 1. Absatz gesetzt wird, das wird vor der 3. Lesung noch geschehen.

Abg. Bibus: Ich bitte ums Wort!

Dann will ich mir erlauben, wenn dann das Alinea als 3. M. gesetzt würde und das Alinea „auf Wirthschaftsführen findet obige Bestimmung keine Anwendung“ als das letzte Alinea gesetzt werde.

D. L. M. Stellv. Dr. Bělský: Es wird so geschehen. Wir sind zum §. 8 gelangt; ich bitte ihn vorzulesen.

Landtags-Sekretär Schmidt (liest): §. 8. Unbespannte Wagen dürfen auf der Straße nicht stehen bleiben; wo dies in Folge eines Unfalles unausweichlich wird, darf es nicht ohne Aufsicht und Nachts außerdem nicht ohne Beleuchtung geschehen.

Bei Wirthshäusern dürfen die Wagen nur außerhalb der Fahrbahn und bei Nacht überdies nur mit der nöthigen Beleuchtung aufgestellt werden.

§. 8. Vozů nezapraženyč nesmí se nechati na silnici státi. Kde se tomu následkem nějaké nehody nelze vyhnouti, musí býti při vozech takových dohlídka a mimo to se musejí času nočního osvětliti.

U hospod smějí se vozy nechati státi jen

mimo cestu vozovou a krom toho se musejí místa taková patričně osvětliti.

D. L. M. Stellvertreter: Abg. Bibus hat das Wort.

Bibus: Ich würde nur den Herrn Berichterstatter bitten, ob er vielleicht nicht einverstanden wäre, wenn es in der 3. Zeile so heißen würde: „darf der Wagen nicht ohne Aufsicht und Nachts außerdem nicht ohne Beleuchtung gelassen werden“, weil die Textirung „darf es nicht geschehen“ zu unbestimmt ist. Es würde die Fassung, die ich vorschlage, vielleicht etwas klarer sein. Es würde also heißen: „Unbespannte Wagen dürfen auf der Straße nicht stehen bleiben; wo dies in Folge eines Unfalles unausweichlich ist, darf der Wagen nicht ohne Aufsicht und Nachts außerdem nicht ohne Beleuchtung gelassen werden.“

D. L. M. Stellvertreter: Der Herr Berichterstatter ist einverstanden.

Wünscht noch Jemand das Wort? (Niemand meldet sich.) Ich werde also abstimmen lassen, der böhmische Text ist bereits richtig, und zwar mit der stylistischen Aenderung des Herrn Abg. Bibus.

Ich bitte diejenigen Herren, welche dem §. zustimmen, die Hand aufzuheben. (Geschieht.) Angenommen.

L. S. Schmidt (liest): §. 9. Bei finsterner Nacht muß jedes Fuhrwerk mit einer brennenden Laterne versehen sein, welche so anzubringen ist, daß man sie von Weitem wahrnehmen kann.

§. 9. Za tmavé noci musí každý povoz opatřen býti rozžatou svítilnou a to tak, aby ji již z daleka snadno bylo zpozorovati.

Verlangt Jemand das Wort?

Abg. Hödel (spricht ganz unverständlich.)

D. L. M. Stellvert.: Ich bitte, ich habe gar nichts verstanden.

Abgeord. Hödel: Ich glaube, daß das Wort „brennende Laterne“ besser ersetzt werden könnte durch „beleuchtete Laterne“. (Lange andauernde Heiterkeit. D. L. M. Stellvertreter läutet.)

D. L. M. Stellvertreter: Ich glaube, daß dieser Ausdruck nicht richtig gewählt wäre, denn die Beleuchtung könnte auch von Außen stattfinden (Aufe „ganz richtig“. Heiterkeit) und inwendig brauchte kein Licht zu brennen, vielleicht durch Magnesiumlicht oder sonst wie.

Wird der Antrag des Herrn Abgeord. Hödel unterstützt? (Er wird nicht unterstützt.) Er ist nicht hinreichend unterstützt.

Sonst wünscht Niemand das Wort?

(Niemand meldet sich.)

Ich bitte also über den §. 9 abzustimmen in der Fassung, wie ihn die Kommission beantragt.

Diejenigen Herren, die für den Antrag sind, bitte ich die Hand aufzuheben. (Geschieht.) Er ist angenommen.

L. S. Schmidt (liest): §. 10. Anrainer der Strassen haben sich behufs des Ueberfahrens von der Straße auf ihre Felder eine Brücke herzustellen.

Das Ueberfahren über eine solche Brücke ist Jedermann verboten.

§. 10. Ti, kdož se silnicí mezují, mají si k vůli jízdě se silnice na svá pole zříditi most.

Jezdění na pole jinudy než po mostech takových se každému zapovídá.

D. = L. = M. = Stellvertreter: Verlangt Jemand das Wort?

Graf Cernin: Herr Dr. Rieger hat einen Antrag zum §. 10.

D. = L. = M. = Stellvertreter: Der Abg. Bibus war früher vorgemerkt.

Abg. Bibus: Ich muß gestehen, die Kommission hat vielleicht 100 Verordnungen, welche über die Straßenpolizei erlassen sind, wirklich sorgsam zusammengestellt und sie uns in wenigen §§. wieder gegeben, hat das Unwesentliche ausgeschieden und nur das wichtigere zusammengestellt, in dieser Richtung müssen wir ihr wirklich dankbar sein. Allein im §. 10 glaube ich, daß hier eine bedeutende Lücke besteht, es heißt nämlich: „Die Anrainer der Straßen haben sich behufs Ueberfahrens u. s. w. eine Brücke herzustellen“. Vor Allem finde ich den Ausdruck „Ueberfahren“ unkorrekt, denn überfahren wird etwas, worüber der Wagen hinübergeht, aber nicht hin fährt auf etwas. Die älteren Gesetze gebrauchen für diese Bedeutung die Worte: die „Ab- und Ueberfahrt“ und das ist auch meines Erachtens das Richtige. Also müßte schon dieser Passus ausbleiben; aber juridisch ist ein anderer Anstand hier, es heißt hier: „Die **Anrainer** der Straße haben eine Brücke auf ihre Felder herzustellen“, nun wissen wir aber, daß eine Straße auch durch ein Dorf und an einzelnen Häusern vorübergeht, da haben die Bewohner wohl ebenfalls eine Brücke herzustellen, allein Jene, welche Felder längs der Straße besitzen, und sei das Feld auch noch so schmal, werden hiedurch verurtheilt, auf ihre Kosten die Brücke herzustellen, und diese Brücke würde allen jenen Besitzern von Grundstücken, die weiter von der Straße liegen und auf die der Weg von der Straße über diese Brücke hinüberführt, zu Gute kommen, ohne daß sie nach diesem Gesetze verpflichtet wären, zur Herstellung dieser Brücke etwas beizutragen. Darin liegt nun für die Anrainer unmittelbar an der Straße eine große Servitut und das wäre eine Ungerechtigkeit, ja es liegt offenbar in den Anschauungen eines Jeden, daß wenn ein Weg oder eine Brücke nothwendig ist, um auf mehrere Felder zu gelangen, alle diejenigen, welche diesen Weg nehmen, verpflichtet sind, zur Herstellung dieser Brücke und zu ihrer Erhaltung beizutragen. Ein anderer Umstand ist noch der, daß hier des Viehtriebes nicht gedacht ist und doch ist in den älteren Gesetzen dieser ausdrücklich hervorgehoben und Jeder wird vielleicht auf seinen Reisen gesehen haben, daß gerade das Vieh, wenn es über die Straßengräben getrieben wird, die Banquetten zusammentritt und großen Schaden verursacht. Also ist jedenfalls wesentlich, daß der Viehtrieb verboten werde und daß der

Viehtrieb nur über eine Brücke geschehe. Die 2. Alinea, welche allgemein lautet, glaube ich ungeachtet dessen dennoch aufrecht zu erhalten, weil es nicht allein dem Anrainer, sondern überhaupt Jedermann untersagt ist, das Vieh über die Straßengräben zu treiben oder darüber zu fahren. Ich würde mir daher erlauben, den §. 10 in folgender Fassung zu beantragen und zwar in einer Fassung, wie er ähnlich auch in früheren Verordnungen textirt ist: „Wer den Weg aus seinem Hause oder von seinem Grundstücke auf die Straße zu nehmen hat oder dessen Vieh auf diesem Wege getrieben wird, ist verpflichtet, über den Straßengraben eine Brücke herzustellen, ohne welche überhaupt die Ab- und Ueberfahrt, sowie der Viehtrieb verboten ist.“

Náměstek marsálka Dr. Bělský: Pan Dr. Rieger má slovo.

Dr. Rieger: Ich glaube, daß die Bestimmungen, welche der Abg. Bibus beantragt, wohl im Allgemeinen etwas zu beengend sein dürften; was zunächst die Ueberfahrt in Orten betrifft, so kommt es da wohl nicht vor oder äußerst selten, daß man von den Häusern auf die Straße mittelst einer Brücke übergehen müßte, weil in solchen Fällen gewöhnlich eine Ausgleichung zwischen der Straße und dem umliegenden Terrain stattfindet und man ein sogenanntes Rigole da errichtet, also ist es nicht nothwendig, was der Abg. Bibus beantragt hat in Betreff der Ueberfahrt. Ich glaube, man sagt doch wohl nicht anders, als ich überfahre oder ich fahre über von der Straße auf mein Feld, da man ja gerade sagen müßte, diese Ab- und Ueberfahrt, das scheint mir nicht nothwendig; sonst müßte man auch sagen: „Zu- und Abfahren,“ denn man fährt wieder vom Felde auf die Straße zu, also diese stylistischen Bemerkungen scheinen mir in diesem Augenblicke nicht nothwendig und nicht wesentlich. Man kann auch nicht absolut Jedermann verpflichten, wenn er von seinem Hause auf die Straße gehen will, immer eine Brücke da zu haben. Der Graben kann ja so eng sein oder es besteht neben der Straße nicht einmal ein Graben, wenn die Straße abschüssig ist, so daß er das Bedürfnis einer Brücke gar nicht hat; da er mit einfachem Schritt hinüber geht.

Was das Uebertreiben des Viehes betrifft, so wäre das richtig, wenn sich's nur immer durchführen ließe, aber wenn Jemand, meine Herren, eine ganze Heerde Vieh auf ein Feld treibt, so wird sie ihm nicht den Gänsemarsch marschiren, alle auf einer Brücke, sondern springen gerade hin, wo sie wollen, um zunächst hinzugelangen. Ich glaube also, daß die Bestimmung, wenn sie hier aufgenommen würde, in der Praxis sich nicht bewähren würde. Uebrigens ist der Schaden wohl auch in den seltensten Fällen so groß, findet auch nicht so leicht statt, daß man gerade direkt über einen Graben hinüber treibt, aber ich finde selbst in dem Gesetze einen Mangel, nämlich den, daß die Kommission darin

nicht die Bestimmung aufgenommen hat, daß nicht bloß dort, wo Jemand unmittelbar auf sein Feld hinüberfahren will, überhaupt in allen Fällen, wo der Weg in die Straße einmündet, ein Gleiches stattfinden soll. Es soll nämlich im Anschlußpunkte des Weges an die Straße eine Brücke errichtet werden oder aber ein Graben rigoleförmig ausgepflastert werden, damit durch das Hineinfahren von dem Fahrwege auf die Straße das Banquet der Straße nicht herabgesetzt, nicht zerfahren werde. In diesem Falle, wenn diese Bestimmung aufgenommen wird, dann wird auch dem Bedenken entsprochen sein, welches der Abg. Bibus vorgebracht hat; daß nämlich diejenigen, welche auch wegfahren von der Straße, doch auch von dem Wege einen Gebrauch machen. Wen trifft diese Verpflichtung unmittelbar von der Straße eine Brücke auf ihr Feld zu machen? nur jene, welche unmittelbar wirklich herüberfahren wollen. Wenn aber Jemand die Gelegenheit hat, von der Straße auf den Fahrweg abzuweichen und vom Fahrweg, vom Gemeindegeweg oder Feldweg erst auf sein Feld hinüberzugehen, dann entfällt für ihn die Nothwendigkeit einer Brücke auf die Straße, weil er eben das Straßensbanquet, zu dessen Schutz diese Bestimmung aufgenommen werden soll, nicht verfährt.

Ich schlage also vor, daß als 1. Absatz im §. 10 gestellt werde:

Fahrwege, welche in eine Straße einmünden, sind im Anschlußpunkte auf Kosten der zur Erhaltung derselben Verpflichteten mit einem Brückel zu versehen oder rigoleartig auszupflastern.

Cesty jízdné vcházející do silnice mají na místě, kde se s touto spojují, nákladem těch, jimž cesty vydržovati náleží, buď mostkem se opatřiti, neb na způsob struhy se vydlážditi.

Nám. nej. maršálka: Jest tento návrh p. Dr. Riegra podporován? Jest podporován.

Bibus: Ich bitte ums Wort. Nachdem der Antrag des Dr. Rieger eigentlich dasselbe beabsichtigt, was auch ich beabsichtigt habe, so schliesse ich mich dem Antrage des Hr. Dr. Rieger an und ziehe meinen Antrag zurück.

D. L. M. Stellv.: Wünscht noch Jemand das Wort? — Die Debatte ist geschlossen.

Graf. Dt. Cernin: Von Seite der Commission kann ich dem Antrage des Hrn. Dr. Rieger nur beitreten.

D. L. M. Stellv.: Ich werde also über den Antrag des Dr. Rieger zuerst abstimmen lassen, weil er als erster Absatz zu §. 10 beantragt wird. Ich werde ihn noch einmal vorlesen lassen:

Sn. sekr. Schmidt: Cesty jízdné, vcházející do silnice, mají na místě, kde se s touto spojují, nákladem těch, jimž cesty vydržovati náleží, buď mostkem se opatřiti, neb na způsob struhy se vydlážditi.

Fahrwege, welche in eine Straße einmünden, sind am Anschlußpunkte auf Kosten der zur Erhal-

tung derselben Verpflichteten mit einem Brückel zu versehen oder rigoleartig auszupflastern.

D. L. M. Stellv.: Dieser Antrag wird gestellt als Abänderung zum 1. Absatz.

Dr. Rieger: Als 1. Absatz.

D. L. M. Stellvert.: Ich bitte diejenigen Herren, welche dem Antrage des Hrn. Dr. Rieger beitreten, die Hand aufzuheben! — Angenommen.

Edtgs. Sekr. Schmidt (liest): Zweiter Absatz: Das Ueberfahren ohne eine solche Brücke ist Jedermann verboten. Jezdění na pole jinudy než po mostech takových se každému zapovídá.

D. L. M. Stellvertreter: Bitte diejenigen Herren, welche dem Antrage beistimmen, die Hand aufzuheben! (Geschicht.) Angenommen. — §. 11!

Edtgs. Aktuar Seidl (liest): Das Weiden aller Viehgattungen auf den Banquetten, an den Dammböschungen und in den Straßengraben wird verboten.

Pasení všelikého druhu dobytka na krajnicích, na škarpách a ve příkopech silničních se zakazuje.

D. L. M. Stellvertreter: Wünscht noch Jemand das Wort? — Ich bitte abzustimmen über den §. 11. Bitte diejenigen Herren, welche dem Antrage zustimmen, die Hand aufzuheben. (Geschicht.) Angenommen.

Aktuar z. sn. Seidl (čte): Přestoupení některého z těchto předpisů tresce se peněžitou pokutou 1—5 zl. r. č. Pokuta budiž ihned složena nebo pojištěna. Nemohl-li by pokutovaný platiti, může se peněžitá pokuta změnit v trest vězení 6 až 24 hodin. — Jestli činiti o přestoupení §. 8, budiž dle okolností pokutován jak hospodský tak vožka.

Die Außerachtlassung einer dieser Vorschriften wird mit Geldstrafen von 1—5 fl. ö. W. geahndet. Die Strafe ist sogleich zu entrichten oder sicherzustellen. Wo dies nicht thunlich wäre, kann die Geldstrafe in eine Arreststrafe von 6 bis 24 Stunden umgewandelt werden.

Bei Uebertretung des §. 8 ist nach Umständen ebensowohl der Wirth als auch der Fuhrmann zu bestrafen.

Nám. nejv. maršálka Dr. Bělský: Přeje si někdo slovo? Hr. Abg. Bibus.

Bibus: Im §. 1 dieses Gesetzes haben wir ausdrücklich erklärt, daß eine Beschädigung von Straßensbestandtheilen eine Uebertretung bilde. Von §. 2 bis inclus. §. 11 sind noch eine Menge Fakta als strafbar erklärt worden und doch sind sie nicht unter die Definition des §. 1 zu rechnen. Ich glaube daher, es müsse nunmehr in §. 12, der die Strafe ausspricht, ebenfalls die Erklärung vorliegen, daß diese letzteren Bestimmungen gleichfalls Uebertretungen gegen die Straßenspolizei begründen. Dann erlaube ich mir zu bemerken, daß es nicht richtig ist, wenn es heißt, „die Außerachtlassung wird mit einer Geldstrafe von 1—5 fl. geahndet“; ich glaube, 1—5 fl. ist immer Geld, das wäre ja eben so wie

wenn es lauten würde „wird mit einer Arreststrafe von 1—5 Tagen Arrest geahndet“. Ich erlaube mir daher den Absatz „Außerachtlassung bis . . . fl.“ in folgender Fassung zu beantragen: „Die Außerachtlassung dieser Vorschriften (§§. 2—11) wird ebenfalls als Übertretung der Straßenspolizei mit einer Strafe von 1—5 fl. geahndet . . .“ Jetzt kommt das Folgende.

D. L. M. Stellv. Dr. Bělský: Verlangt noch Jemand das Wort?

Dr. Wiener: Ich bitte ums Wort.

D. L. M. Stellv.: Hr. Dr. Wiener.

Dr. Wiener: Die folgende Bestimmung „Wo dies nicht thunlich wäre, kann die Geldstrafe in eine Arreststrafe von 6—24 Stunden umgewandelt werden,“ glaube ich, ist nicht vollkommen richtig. Wo dies nicht thunlich wäre, heißt, wenn die Strafe nicht sogleich gezahlt oder sichergestellt werden kann. Wenn aber ein vermögender Mann angehalten wird und nicht in der Lage ist, gleich die 5 fl. zu geben, sondern erst in 2 oder 3 Tagen, glaube ich, daß es nicht angehe, deswegen eine Arreststrafe gegen ihn zu verhängen.

Es ist auch nicht richtig, daß in diesem Falle die Geldstrafe umgewandelt werden kann, wenn derjenige, der eine Geldstrafe zahlen soll, nicht zahlungsfähig ist, dann muß die Geldstrafe in eine Arreststrafe verwandelt werden. Schließlich scheint es mir nicht richtig zu sein, das geringste Ausmaß der Arreststrafe mit 6 Stunden festzusetzen; wir haben eine Ministerial-Berordnung vom 11. Feber 1855, welche bestimmt, daß die geringste Strafdauer 12 Stunden ist und dieser Grundsatz wurde auch bei dem Jagd-gesetze als Prinzip anerkannt und ich werde mir statt des 2. Absatzes folgende Fassung zu beantragen erlauben: Im Falle der Zahlungsunfähigkeit ist eine Arreststrafe von 12—24 Stunden zu verhängen.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Wird dieser Antrag unterstützt? Er ist hinreichend unterstützt. Wünscht noch Jemand das Wort? (Niemand meldet sich.) Die Debatte ist geschlossen.

Berichterstatter Graf Ottokar Cernin: Mit der Aenderung der Stylistikung des Herrn Abgeordneten Bibus bin ich vollkommen einverstanden und stimme ihr bei. Was aber die Bemessung der Arreststrafe von 12—24 Stunden anbelangt, wo 12 Stunden als Minimum vorkommt, so muß ich gestehen, daß mir dieses Minimum zu hoch vorkommt. Mir ist der Fall der Uneinbringlichkeit denkbar, und es ist so etwas öfter auf den Straßen vorgekommen; es läßt sich ein Knecht, den man vom Hause geschickt hat, etwas zu Schulden kommen, er hat kein Geld, pfänden kann man auch nichts, der Wagen ist leer, daher tritt die Nothwendigkeit der Umwandlung der Strafe ein, nun und da ist das Minimum von 12 Stunden doch zu hoch, mir ist es wenigstens noch nicht vorgekommen, und ich glaube daher beim Kommissionsantrage verharren zu müssen.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský:

Ich werde über den §. 12 nach Absätzen abstimmen lassen, weil zwei Zusatzanträge da sind, die unterstützt wurden. Herr Abgeordneter Bibus beantragt, daß statt des Absatzes: „Die Außerachtlassung einer dieser Vorschriften wird mit Geldstrafen von 1—5 fl. ö. W. geahndet“ gesetzt werde: Die Außerachtlassung einer dieser Vorschriften (§§. 2 bis 11) wird ebenfalls als Übertretung der Straßenspolizei mit einer Strafe von 1—5 fl. geahndet.

A v českém by to znělo: Přestupování některého z těchto předpisů tresce se též co přestupek pokutou 1—5 zl. r. č.

Ich bitte diejenigen Herren, welche für dieses Amendement des Herrn Abg. Bibus sind, die Hand aufzuheben. Der Antrag ist angenommen.

Nun kommt der Absatz, der nicht amendirt ist: „Die Strafe ist sogleich zu entrichten oder sicherzustellen.“

Pokuta budiz ihned slozena nebo pojistěna.

Ich bitte diejenigen Herren, welche für diesen Antrag sind, die Hand aufzuheben. Der Antrag ist angenommen.

Die letzten drei Zeilen sollen abgeändert werden nach dem Antrage des Herrn Dr. Wiener.

„Im Falle der Zahlungsunfähigkeit ist eine Arreststrafe von 12—24 Stunden zu verhängen.“

Nemohl-li by pokutovaný platiti má se peněžitá pokuta změnit v trest vězení na 12—24 hodin.

Ich bitte diejenigen Herren, welche für das Amendement des Herrn Dr. Wiener sind, die Hand aufzuheben.

Dr. Rieger: Der böhmische Text würde bleiben?

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Der böhmische Text bleibt, nur mit dem Unterschied, daß statt „šest hodin“ se řekne „dvanáct hodin.“

Ich bitte aufzustehen! (Nach einer Pause.) Ich bitte um die Gegenprobe. Das Haus ist knapp beschlußfähig; ich werde einen Augenblick warten, und werde die Herren in der Restauration ersuchen, hier zu erscheinen. (Nach einer Pause von zwei Minuten läutet.) Das h. Haus ist jetzt beschlußfähig; ich werde die Abstimmungsfrage noch einmal stellen.

Der Herr Abg. Dr. Wiener beantragt, daß der Satz in der 4., 5. und 6. Zeile des ersten Absatzes des §. 12 folgender Weise lauten soll: „Im Falle der Zahlungsunfähigkeit ist eine Arreststrafe von 12 bis 24 Stunden zu verhängen.“

Nemohl-li by pokutovaný platiti, má se peněžitá pokuta změnit v trest vězení 12 až do 24 hodin.

Ich bitte diejenigen Herren, welche für diesen Antrag des Herrn Dr. Wiener sind, aufzustehen. (Geschlecht.)

Der Antrag ist in der Minorität.

(Läutet.) Ich werde jetzt abstimmen lassen über den Antrag der Kommission und zwar über den

Wortlaut des Kommissionsantrages bis zum Schlusse, nämlich also lautend: (liest): Wo dies nicht thunlich wäre, kann die Geldstrafe in eine Arreststrafe von 6 bis 24 Stunden umgewandelt werden.

Bei Ubertretung des §. 8 ist nach Umständen eben sowohl der Wirth als auch der Fuhrmann zu bestrafen.

Nemohl-li by pokutovaný platiti, může se peněžitá pokuta změnit v trest vězení 6 až 24 hodin.

Jestli činiti o přestoupení §. 8. budiz dle okolností pokutován jak hospodský tak vozka.

Ich bitte diejenigen Herren, welche für diesen Antrag der Kommission sind, die Hand zu erheben. (Geschicht.)

Der Antrag ist angenommen. §. 13!

Landtags-Aktuar Seidl (liest): §. 13. „Ein Fuhrmann, welcher wegen geschwinder Ladung (§. 6 und 7) eine Strafe erlegt oder sichergestellt hat, kann mit der hierüber vom Ortsvorstande erhaltenen Bescheinigung die begonnene Reise vollenden, ohne weiterhin einer Strafe ausgesetzt zu sein. In Fällen, wo es der Ortsvorstand im Interesse des Verkehrs für nothwendig findet, kann er auch eine alsogleiche Umladung verordnen.“

Vozka, jenž pro nezákonní náklad (§§. 6 a 7) složil neb pojistil pokutu, může, obdržev o tom od místního představenstva stvrzení, jeli dále až tam, kde cesta jeho se končí, aniž by podléhal další pokutě. Kdyby se však místnímu představenstvu ve prospěchu obchodu viděla toho potřeba, může také ihned naříditi, aby se náklad přeložil.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Herr Abg. Bibus hat das Wort!

Bibus: Ich muß wiederholt das Wort ergreifen, indem ich dem Passus „die begonnene Reise“ das Beiwort „begonnene“ beanstande. Es ist gänzlich überflüssig, denn, wenn er wegen geschwinder Ladung ergriffen wird, so ist nicht nothwendig, daß er gleich bei der ersten Station ergriffen wird; er kann ja bereits die halbe Reise zurückgelegt haben, ehe er ergriffen wird. So ist der Ausdruck „begonnen“ gänzlich irrelevant. Anders verhält es sich mit dem anderen Passus. „Er kann die Reise vollenden, ohne weiterhin einer Strafe ausgesetzt zu sein.“ Dieser Ausdruck ist zu allgemein, denn wir haben gesehen, daß die §§. 1—12 die Bestimmungen enthalten, was alles gestraft werden soll. Wenn er wegen geschwinder Ladung gestraft worden ist, so hindert das doch nicht, daß er auch noch gestraft werden kann, weil er z. B. den Wagen hat stehen lassen, oder weil er keine Laterne mit brennender Kerze hatte. Es ist aber die Absicht der Kommission, daß er auf dieser Fahrt weiterhin derselben Strafe nicht mehr ausgesetzt sein soll. Ich erlaube mir daher in dieser Hinsicht diesen §. so zu korrigiren, daß es lauten soll: „Ein Fuhrmann, welcher wegen geschwinder Ladung (§§. 6 und 7) eine Strafe erlegt oder sicher-

gestellt hat, kann mit der hierüber vom Ortsvorstande erhaltenen Bescheinigung die Reise vollenden, ohne auf dieser Fahrt weiterhin einer solchen Strafe ausgesetzt zu sein. In Fällen u. s. w.“

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Wird dieser Antrag unterstützt. (Gesch.) Er ist unterstützt. Wünscht noch Jemand das Wort über diesen §.? (Niemand meldet sich.) Herr Berichtserstatter.

Berichtserstatter Graf Ottokar Černin: Die Kommission hat nur geglaubt, daß das Wort „begonnene“ zweckmäßig sei, damit man sehe, daß es nur für diese Reise gilt. Ich glaube auch, daß die Stylisirung des Hrn. Abg. Bibus eine vollkommen richtige sei und würde also dagegen keinen Anstand erheben.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Der Herr Abg. Bibus beantragt: §. 13 soll bis zu den Worten: „In Fällen“ in folgender Weise mit der sich auch der Herr Berichtserstatter einverstanden erklärt hat: „Ein Fuhrmann, der wegen geschwinder Ladung (§. 6 und 7) eine Strafe erlegt oder sichergestellt hat, kann mit der hierüber vom Ortsvorstande erhaltenen Bescheinigung die Reise vollenden, ohne auf dieser Fahrt weiterhin einer solchen Strafe ausgesetzt zu sein.“

Der böhmische Text ist ganz richtig und nur das einzige Wort „dalsi“ mußte verändert werden in „dále takové.“

Ich bitte diejenigen Herren, welche dem Antrage des Herrn Abgeordneten Bibus zustimmen, die Hand zu erheben. (Gesch.)

Der Antrag ist angenommen.

Der letzte Passus des Kommissionsantrages lautet:

(Liest): „In Fällen, wo es der Ortsvorstand im Interesse des Verkehrs nothwendig findet, kann er auch eine alsogleiche Umladung verordnen.“

„Kdyby se však místnímu představenstvu ve prospěchu obchodu viděla toho potřeba, může také ihned naříditi, aby se náklad přeložil.“

Ich bitte diejenigen Herren, welche diesem letzten Absatze zustimmen, die Hand zu erheben. (Geschicht.) Der Antrag ist angenommen. §. 14.

Sněmovní aktuar Seidl (čte): §. 14. Vykonávají policii silničnou přísluší vůbec představenstvu toho místa, kterýmž silnice jde. Byl-li povozník některý v nějakém přestupku postižen, budiz dostaven k nejbližšímu obecnímu představenstvu, a to především k tomu, kteréž sídlí ve směru jízdy vozky postiženého.

Představenstvo obecní vykonává soudcovství podlé ustanovení §§. 28., 62. a 64. zř. o. Na představenstvo obecní náleží, k oznámením jeho docházejícím věc vyšetřovati, pokuty ukládati, pokuty uložené a náhrady škod vybíratí a osobám pokutovaným o tom stvrzení vydávati.

Stížnosti na rozhodnutí představenstev obecních podávány budtež k politickým úřadům okresním. (§. 65. zř. o.)

§. 14. Die Handhabung der Straffenpolizei steht in der Regel jenem Gemeindevorstande zu, durch dessen Gebiet die Straße geht. Wird ein Fahrender wegen einer Uebertretung angehalten, so ist er zu dem nächsten Gemeindevorstande und zwar vorzugsweise zu jenem, der in der Richtung seiner Fahrt den Wohnsitz hat, gestellig zu machen.

Der Gemeindevorstand übt das Richteramt nach den Bestimmungen der G. D. §§. 28, 62, 64. Er hat über Anzeigen die Erhebung zu pflegen, nach Befund das Erkenntniß zu fällen, die Strafe zu verhängen, die verhängten Strafbeträge und Schadenersätze einzuheden und den Gefrahten hierüber eine Bescheinigung auszustellen.

Beschwerden gegen Erkenntnisse der Gemeindevorstände gehen an die politische Bezirksbehörde. (§. 65 d. G. D.)

Oberstlandmarschall-Stellvertreter: Herr Abg. Bibus.

Bibus: Ich würde hier nur bemerken, daß es heißt: „steht in der Regel jenem Gemeindevorstande zu, durch dessen Gebiet die Straße geht.“ Die Kommission mag sich gedacht haben das Territorium, aber der Gemeindevorstand als solcher ist ja nicht Herr des Territoriums, er hat nur ein Amtsterritorium. Es dürfte also vielleicht besser sein, wenn es hiesse: „Die Handhabung der Straffenpolizei steht in der Regel dem Vorstande jener Gemeinde zu, durch deren Gebiet die Straße geht.“

Oberstlandmarschall-Stellvertreter: Verlangt noch Jemand das Wort? Herr Dr. Wiener.

Dr. Wiener: Ich glaube nicht, daß es richtig ist „Gemeindevorstand“ zu sagen, denn nach der Gemeindeordnung hat der Gemeindevorstand als solcher nicht die Handhabung der Polizei, sondern der Gemeindevorsteher. Der Gemeindevorsteher übt sowohl die Lokalpolizei, als auch im übertragenen Wirkungskreise die Gemeindepolizei aus. Es müßte also lauten: „steht dem Vorsteher der Gemeinde zu, durch dessen Gebiet die Straße geht.“ Das wäre auch im 2. Absätze zu setzen, nämlich statt Gemeindevorstand „der Gemeindevorsteher“, auch im zweiten Absätze wo es heißt „der Gemeindevorstand übt das Richteramt aus“ ist es unrichtig, denn nach §. 62 der Gemeindeordnung übt nicht der Gemeindevorstand, sondern der Gemeindevorsteher in Verbindung mit 2 Gemeinderäthen das Richteramt in Strafsachen aus. Also ich würde diese Abänderung wünschen, daß es heißt „der Gemeindevorsteher übt das Recht nach den Bestimmungen der Gemeindeordnung (§. 62 und 64) in Verbindung mit 2 Gemeinderäthen aus.“

Bibus: Gegen die Aeußerung des Herrn Dr. Wiener erlaube ich mir zu bemerken, daß mein Antrag wohl korrekt sein dürfte, denn endlich ist ja hier der Gemeindevorsteher nichts anderes als der Gemeindevorstand, und der Gemeindevorstand nichts anderes als der Gemeindevorsteher. Das Gemeindegesetz sagt ja, wer eigentlich die Strafgewalt zu üben hat, darüber besteht gar kein Zweifel.

Kratochvíle: Musím sobě dovolit panu posl. Bibusovi poněkud v tom se oprít. Náš zákon obecní má podstatný rozdíl mezi představenstvem obecním a mezi představeným obce; představenstvo obecní jest soubor představeného a jeho radních obecních, čili obecních starších. Představený obce jest ale pouze osoba jedna, totiž ta, která od celého výboru za představeného zvolena byla.

Bibus: Ich konformire mich also dahin, daß das Recht zustehe dem Vorsteher jener Gemeinde, nachdem ich der Ansicht bin, daß die Ausübung der Strafgewalt das Gemeindegesetz näher bestimmt.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter: Verlangt noch Jemand das Wort? (Niemand meldet sich.) Der Herr Berichterstatter.

Berichterstatter Graf Dtok. Czernin: Ich kann nicht dieser Ansicht beipflichten, daß es der Gemeindevorsteher ist, es ist der Gemeindevorstand, denn auch in der Strafausübung ist der Gemeindevorstand in Verbindung mit dem Gemeinderathe dazu bestimmt. Der Gemeindevorsteher allein hat nicht das Recht zu strafen, daher kann ich vom Standpunkte der Kommission von dieser Ansicht nicht abtreten, und glaube, daß es nur heißen solle der Gemeindevorstand, nicht aber der Gemeindevorsteher; denn der Gemeindevorstand ist nicht der Gemeindevorsteher allein.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Der Herr Abg. Bibus hat den Antrag gestellt, es solle in der 2. Zeile des §. 14 statt: „dessen Gebiet“, lauten „deren Gebiet“. Mit dieser Abänderung hat sich der Herr Berichterstatter einverstanden erklärt, im böhmischen Texte ist es schon richtig. Der Herr Dr. Wiener beantragt jedoch, es solle im §. 14 überall dort, wo es heißt: „Gemeindevorstand“ gesagt werden „Gemeindevorsteher“; aby všude, kde stojí „obecní představenstvo“ na místo těch dvou slov bylo postaveno: „obecní představený“.

Ich werde also über diese Anträge abstimmen lassen.

Dr. Wiener: Ich beantrage nur in erster Alinea, in der 2. müßte es heißen: „Der Gemeindevorsteher in Einigung mit 2 Gemeinderäthen.“

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Ich werde den Antrag des Herrn Dr. Wiener zur Abstimmung bringen, in der Art, daß §. 14 angenommen werden solle mit der Abänderung, daß statt der Worte „Gemeindevorstandes“ im 1. Absätze heißen solle „Gemeindevorsteher.“

Den 2. Absätze werde ich extra zur Abstimmung bringen. Ich bitte diejenigen Herren, welche für den Antrag des Herrn Dr. Wiener sind, die Hand aufzuheben. (Rufe: 1. Absatz!) Ja 1. Absatz. Ich bitte aufzustehen. (Geschlacht.) Der Antrag ist angenommen. Im 2. Absätze soll es, wie Herr Dr. Wiener beantragt, lauten: „Der Gemeindevorsteher übt das Richteramt nach den Bestimmungen der §§. 28, 62, und 64 der G. D. mit 2 Gemeinderäthen aus“ a v českém: „představený obecní vykonává soudcovství dle ustanovení

čl. 28, 62 a 64 zřízení obecního ve společnosti s dvěma obecnými rady.

Im Ubrigen solle der Wortlaut des Kommissionsantrages beibehalten werden. Ich bitte diejenigen Herren, welche mit dieser Fassung des 2. Absatzes nach dem Antrage des Herrn Dr. Wiener einverstanden sind, die Hand aufzuheben.

Ich bitte aufzustehen.

Der Antrag ist in der Minorität. Ich bitte also abzustimmen über den Wortlaut des Kommissionsantrages. Ich bitte diejenigen Herren, welche für den Wortlaut . . .

Abg. Bibus. Ich bitte, mein Antrag ist noch zur Abstimmung zu bringen, nachdem ich mich konformirt habe mit dem statt „Vorstand“ „Vorsteher“, und zwar: die Handhabung der Straffenpolizei steht dem Vorsteher der Gemeinde zu 2c. 2c.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Das ist bereits angenommen, ich habe es bereits ausgesprochen, der Herr Berichterstatter hat sich damit einverstanden erklärt. Ich bitte also diejenigen Herren, welche mit der Fassung dieses Absatzes nach dem Kommissionsantrage einverstanden sind, die Hand aufzuheben. (Es geschieht.) Angenommen.

Dann diejenigen Herren, welche mit der Fassung des 3. Absatzes einverstanden sind, die Hand aufzuheben. (Es geschieht.)

Ist gleichfalls angenommen. Wir schreiten zum §. 15.

Landtagsaktuar Seidl liest §. 15.

#### §. 15.

Zur Beaufsichtigung und zum Schutze der Straffen sind insbesondere die Straffenbediensteten (Wegmeister und Einräumer), die Organe der Orts- und Flurenpolizei, die k. k. Finanzwache und die k. k. Gensdarmarie verpflichtet.

Jedermann, der von denselben wegen einer Straffenpolizei-Übertretung angehalten wird, hat ihnen unbedingt Folge zu leisten, widrigenfalls er den Straffbestimmungen über Widersetzlichkeit gegen ämtliche Anordnungen verfällt.

Im öffentlichen Interesse ist überdies Jedermann zur Anzeige einer Straffenpolizei-Übertretung berechtigt und berufen.

§. 15. K dohlídce a ochraně silnic zavázání jsou obzvláště zřízení silniční (cest mistři a cestáři), orgány policie místní a polní, c. k. stráž finanční a c. k. četnictvo.

Každý, koho zřízení tito v přestupku policie silničné postihnou, má jich bez výmínky uposlechnouti; neúčnil-li by toho, budiž s ním naloženo podlé ustanovení zák. trestního, v příčině zprotivení se nařízením úředním platných.

Ve prospěchu veřejném jest mimo to každý oprávněn a povolán přestoupení policie silničné tam kde náleží oznámiti.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter: Herr Abg. Bibus hat das Wort.

Bibus: Ich ergreife zum letztenmale das Wort, um hier einen Beisatz zu machen, daß nämlich die

Straffen und Allen der Beaufsichtigung unterstehen, dann finde ich in juridischer Hinsicht einen größeren Anstand.

Es heißt: Jedermann, der von den genannten Organen wegen einer Straffenpolizeiübertretung angehalten wird, hat ihnen unbedingt Folge zu leisten, widrigenfalls er den Straffbestimmungen über Widersetzlichkeit gegen ämtliche Anordnungen verfällt.

Nun spricht dieser §. von Amtspersonen und hier heißt es „Widersetzlichkeit gegen ämtliche Anordnungen.“ Jedes Gesetz ist eine ämtliche Anordnung, jedes Dekret ist eine ämtliche Anordnung. Hier haben wir es nicht mit Anordnungen, sondern mit ämtlichen Personen zu thun.

Ich glaube, daß es also heißen soll statt „ämtliche Anordnung“ „ämtliche Dienstorgane.“

Das sind nämlich jene, welche hier in der ersten Alinea genannt sind. Ich glaube der Kommission mag hier vorgeschwebt haben das kais. Patent — wenn ich mich recht erinnere — vom 20. April 1854, das die Unfolgsamkeit gegen Amtspersonen strafen und ahnden läßt.

Dann ist weiter der Anstand darin, daß, wenn nicht unbedingt Folge geleistet wird, dies noch keine Widersetzlichkeit begründe. Eine Widersetzlichkeit gegen Dienstorgane bildet nach dem allgemeinen Strafgesetze ein Verbrechen oder eine Uebertretung.

Das bloße Nichtfolgen hat noch nicht die Bedeutung einer Widersetzlichkeit.

Ich glaube daher, es müßte noch ein anderes Wort eingefügt werden, u. z. „Auflehnung.“

Es würde daher lauten:

Widrigenfalls er den Straffbestimmungen über Auflehnung oder Widersetzlichkeit gegen ämtliche Dienstorgane verfällt.

Die 3. Alinea würde ich ganz weglassen, denn sie sagt: im öffentlichen Interesse ist überdies Jedermann zur Anzeige einer Straffenpolizeiübertretung berechtigt und berufen.

Berechtigt ist jeder, das braucht daher in dem Gesetze nicht zu stehen; berufen aber ist ein Mittel- ding zwischen Verpflichtung und zwischen Recht, und verpflichtet etwas anzuzeigen oder berufen dazu ist Niemand, und dies kann ihm auch durch ein Gesetz nicht aufgetragen werden.

Das Strafgesetz kennt nur einen einzigen Fall, wo Jemand verpflichtet ist, eine Anzeige zu machen, widrigenfalls er einer schweren Strafe verfällt.

Es ist dies bei dem Hochverrathe, welcher mit dem Tode bestraft wird. Solch eine Analogie kann man doch nicht hieher ziehen. Ich glaube daher, daß der 3. Absatz ganz überflüssig sei, ja, daß er auch ganz ungesetzlich wäre, überdies wird jeder diese moralische Verpflichtung erfüllen, wenn er sie überhaupt erfüllen will.

Wolfrum: Ich bitte um's Wort.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter: Der Herr Abgeordnete Wolfrum hat das Wort.

Wolfrum: Die Abänderungen, die der Herr

Vorredner hinsichtlich der Widersetzlichkeit gegen ämtliche Anordnungen vorschlägt, wurden von der Kommission einer h. Statthalterieverordnung entnommen, und wir haben geglaubt, daß wenn schon eine derartige Verordnung besteht, es ganz angezeigt ist, eine nämliche Bestimmung in dieses Gesetz aufzunehmen.

In dieser Hinsicht schliesse ich mich daher dem Herrn Vorredner nicht an. Was derselbe aber gesagt hat wegen Wegfall der letzten Alinea, und namentlich was er vorgebracht hat, hinsichtlich des Wortes „berufen,“ habe ich mich schon in der Kommission in der nämlichen Weise ausgesprochen, wie der Herr Vorredner, ich kann daher seinen Antrag auf Wegfall dieser Alinea aufs Wärmste anempfehlen, denn auch ich bin der Ansicht, daß berechtigt zu sein zu einer Anzeige durchaus nicht nothwendig macht, daß dieses in das Gesetz aufgenommen werde, das versteht sich von selbst; eine Berufung, die schließt ganz gewiß eine Verpflichtung in sich, und es Jemanden aufzubüden, eine Straßenpolizeiübertretung anzuzeigen, das geht meiner Ansicht nach zu weit, daher würde ich unbedingt stimmen für den Antrag des Herren Bibus.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter: Wünscht noch Jemand das Wort? (Niemand meldet sich.) Die Debatte ist geschlossen. Herr Berichterstatter!

Berichterstatter: Was die vom Herren Abg. Bibus gemachte Bemerkung gegen die Stylisirung betrifft, muß ich das Nämliche sagen, was der geehrte Herr Vorredner gesagt hat.

Wir haben diese Stylisirung aus einer Statthalterieverordnung vom 1. November 1865, welche gerade bei Gelegenheit der Auffiger Kohlenstraße, also gerade wegen ganz ähnlicher Uebertretungen, nämlich wegen zu schmalen Radfelgen ausdrücklich lautet: „Derjenige Fuhrmann, welcher bei Uebertretung dieser Anordnung des Gesetzes betreten wird, hat den Aufsichtsorganen dem Gemeindevorsteher in Ausübung ihrer hier vorgezeichneten Pflichten unbedingt Folge zu leisten, widrigenfalls er den Strafbestimmungen über Widersetzlichkeit gegen ämtliche Anordnungen verfällt.“ Wie die Herren sehen, ist es wörtlich abgeschrieben, und ich muß sagen, ich kann im Namen der Kommission nicht von dieser Stylisirung abgehen. Was die andere Bemerkung betrifft, nämlich das öffentliche Interesse, daß Jedermann zur Anzeige einer Straßenpolizeiübertretung berechtigt und berufen ist, waren in der Kommission, wie schon der Herr Vorredner bemerkt hat, verschiedene Meinungen darüber. Die Majorität hat sich dafür ausgesprochen, dieses im Gesetze anzunehmen, weil sie von der Meinung ausgegangen ist, wenn die Leute gewisser Massen aufgefordert werden, wenn irgend ein Reisender an der Straße ankommt und irgend Jemanden trifft, der eine Polizeiübertretung begeht, wird er ihm sagen:

Wenn du nicht gleich wegfahst von diesem Plage, werde ich die Anzeige machen, denn ich bin nach §. 15. dazu berufen; wir haben, glaube ich, darin für Reisende, der mit einer solchen Uebertre-

tung zusammenkommt, eine gewisse Autorität, um den Verächter ausmachen zu können, verhindern zu können, daß er aus dem Geleise nicht wieder hinausfährt.

In dieser Richtung hat die Kommission es angenommen und ich kann nicht umhin und muß in diesen beiden Punkten bei den Anträgen der Kommission verbleiben.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter: Ich werde zur Abstimmung schreiten und zwar nach den 3 Absätzen des §. 15. Zu dem 1. Absätze beantragt der Abg. Bibus nach dem Worte „Straßen“ hinzufügen und Alleen; im böhmischen Texte: „k dohlídee a ochraně silnic a stromořadí zavázání jsou atd.“ Der Herr Berichterstatter tritt dieser Abänderung, diesem Zusatzantrage des Abgeordneten Bibus bei.

Ich werde mit diesem Zusätze den 1. Absatz des §. 15 zur Abstimmung bringen. Er wird lauten:

„Zur Beaufsichtigung und zum Schutze der Straßen und Alleen sind insbesondere die Straßenbediensteten (Wegmeister und Einräumer), die Organe der Orts- und Flurenpolizei, die k. k. Finanzwache und die k. k. Gensdarmarie verpflichtet. K dohlídee a k ochraně silnic a stromořadí zavázání jsou obzvláště zřizenci silniční (cestmistři a cestáři), orgány policie místní a polní, c. k. stráž finanční a c. k. četnictvo.“

Bitte diejenigen Herren, welche diesem 1. Absätze des §. 15 zustimmen, die Hand aufzuheben. (Geschicht.) Der Antrag ist angenommen.

Nach dem Antrage des Abg. Bibus soll der 2. Absatz des §. 15 so lauten: „Jedermann, der von denselben wegen einer Straßenpolizeiübertretung angehalten wird, hat ihnen unbedingt Folge zu leisten, widrigenfalls er den Strafbestimmungen über die Auflehnung oder Widersetzlichkeit gegen ämtliche Dienstorgane verfällt.“

V českém textu by to znělo takto: „Každý, koho zřizenci titi v přestupku policie silničné postihnou, má jich bez výjimky uposlehnouti; neučinil-li by toho, buď s ním naloženo podle ustanovení zákona trestního, v příčině vypouzení aneb sprotivení se úředním organům služebním.“

Bitte diejenigen Herren, welche diesem Antrage des Herrn Abg. Bibus zustimmen, die Hand aufzuheben (geschicht), bitte aufzustehen (geschicht.) — Der Antrag ist angenommen.

Der 3. Absatz des §. 15 lautet: „Im öffentlichen Interesse ist überdies Jedermann zur Anzeige einer Straßenpolizeiübertretung berechtigt und berufen.“

Ve prospěchu veřejném jest mimo to každý oprávněn a povolán, přestoupení policie silničné tam, kde náleží, oznámiti.

Der Herr Abg. Bibus und Wolfrum beantragen die Weglassung dieses Absatzes. Dies ist aber ein ablehnender Antrag. Es wird ihm durch die Abstimmung über den Absatz selbst Rechnung getragen.

Ich bitte diejenigen Herren, welche dem letzten Absätze des §. 15 zustimmen, die Hand zu erheben. (Geschicht.) Er ist in der Minorität. — Bitte zur Sicherheit die Gegenprobe. Ich bitte also die Herren, welche für die Weglassung sind, aufzustehen. (Geschicht.) Der Antrag ist verworfen mit einer kleinen Majorität; das heißt, der Absatz ist auszulassen. §. 16.

Vtgséf. Schmidt liest: §. 16. Den mit der Straffenpolizei betrauten Personen, welche nicht in die Kategorie der Beamten gehören, gebührt für das Ergreifen eines Ubertreters ein Dritteltheil der eingehobenen Geldstrafe, der Rest derselben fließt in den Lokalarfond jener Gemeinde, wo die Ubertretung konstatiert wurde.

Osobám, jimž svera jest policie silničná, úředniky vyjímajíc, náleží za postižení některého přestupce třetina složené peněžité pokuty. Ostatek odváděn budíž místnímu fondu pro chudé té obce, kde byl přestupek na jisto postaven.

D. L. M. Stellvertreter: Wünscht noch Jemand das Wort zu diesem §. Da es nicht der Fall ist, so bitte ich darüber abzustimmen. Bitte diejenigen Herren, welche dem Antrage zustimmen, die Hand aufzuheben. (Angenommen.)

Der Herr Berichterstatter beantragt, weil die Veränderungen nicht sehr wesentlich und leicht einschätzbar sind, zur 3. Lesung zu schreiten. Ist das h. Haus damit einverstanden?

Graf Clam-Martinic: Ich erlaube mir eine Frage zu stellen. Es ist während der Debatte gesagt worden, daß noch vor 3. Lesung eine Aenderung zu machen ist, ob diese auch wirklich gemacht ist; sonst müßte die 3. Lesung auf einen anderen Tag gelassen werden.

D. L. M. Stellvertreter: Es ist der §. 7. — §. 7 würde also lauten:

Vtgs. Aktuar Seidl (liest): Alle zur gewerbmäßigen Verfrachtung dienende Lastwagen, welche mit mehr als 50 Centner beladen, so wie alle Lastwagen, welche mit mehr als 2 Pferden, Vorspannpferde ausgenommen, bespannt sind, müssen auf allen Straßen, wo bezüglich des Ladungsgewichtes keine besonderen Beschränkungen gesetzlich festgestellt sind, mit 4" breiten Radfelgen versehen sein. Sind derlei Wagen mit mehr als 80 Centner beladen und mit mehr als 4 Pferden bespannt, Vorspannpferde ausgenommen, so sind dieselben mit 6" breiten Radfelgen zu versehen.

Diese Bestimmung tritt ein Jahr nach Kundmachung dieses Gesetzes in Wirksamkeit. — Auf Wirtschaftsführen findet dieselbe keine Anwendung.

Všecky vozy nákladní, sloužící k tomu, aby se na nich způsobem živnosti rozváželo zboží, které mají nákladu výše 50 centněřů, jakož také všecky vozy nákladní, do kterých jest zapraženo více než dvou konů, nepočítaje v to koně příprěžní, musejí na všech silnicích, kde v příčině váhy nákladu nejsou zákonně ustanoven a žádná zvláštní obmezení, opatřeny býti kolesovými loukotěmi, 4" širokými. Majíli takové vozy náklad

výše 80 centů, aneb jsouli do něj zapraženi více než čtyry koně, nepočítajíc v to koně příprěžní, musí býti opatřeny kolesovými loukotěmi 6" širokými. Ustanovení to nabude platnosti rok po vyhlášení tohoto zákona. Vozů hospodářských se netýče.

D. L. M. Stellvertreter: Ist das hohe Haus mit der Fassung dieses §., wie er jetzt vorgelesen wurde, einverstanden? Bitte dies zu erkennen zu geben mit Händeaufheben. (Geschicht.) Einverstanden. Die übrigen Aenderungen sind sehr unwesentlich und leicht einfügbar. Ich frage also, ob das h. Haus in die 3. Lesung einzugehen geneigt ist. Ich bitte diejenigen Herren, welche dafür sind, daß heute in die dritte Lesung eingegangen wird, die Hand aufzuheben. Angenommen. Ich frage nun das hohe Haus, ob es den vorliegenden Gesetzentwurf mit den beschlossenen Aenderungen in Gänze in der dritten Lesung annimmt und bitte diejenigen Herren, welche damit einverstanden sind, die Hand aufzuheben. — Angenommen in dritter Lesung.

Nächster Gegenstand der Tagesordnung ist: Schlußbericht der Kommission in Straffenbauangelegenheiten:

1. Uiber die Regierungsvorlage, betreffend die Erfamerung mehrerer Reichsstrassen in Böhmen.

2. Uiber den vom Landesauschuß vorgelegten Gesetzentwurf, betreffend die Bemautung öffentlicher nicht ärarischer Straffen.

3. Uiber das vom Landesauschuß vorgelegte Verzeichniß der angetragenen Landesstraffen, endlich

4. Uiber die zugewiesenen Petitionen in Landes-kommunikationsangelegenheiten.

Zprávodaj Dr. Gabriel (čte):

V 13. sezení nynějšího IV. výročního zasedání sněmu navrhoval zemský výbor na konci své zprávy dne 4. prosince 1865, čís. 18474, č. 74 sněm., podané v příčině dvou od něho předložených návrhů zákona, totiž:

a) o správě veřejných silnic království Českého, které nejsou erární, a

b) o ukládání mýta na ně — aby zřizena byla komise 15 členů, zvolených po 5 členech každou kurií z celého sněmu.

Následkem usnešení, kteréž sl. sněm k návrhu tomuto učinil, byla dne 8. ledna 1866 komise tato zvolena, i ustavila se také hned pod názvem „komise silniční.“

Komisi této byly mimo připomenuté návrhy dvou zákonů ku přípravní poradě přikázány ještě tyto předměty:

c) vládní předloha, podaná dne 20. prosince 1865, číslo 118 sněm., co se týče exkamerování některých silnic říšských úhrnem v délce 112 mil;

d) návrh řádu policie silničné pro království České, od okresního zastupitelstva trutnovského dne 15. ledna 1866, čís. 182 sněm., slavnému sněmu podaný;

e) datovaný dne 22. ledna 1866, k čís. 18023 seznam těch silnic, které ze silnic říšských, jež

mají býti exkamerovány, jakož i z nynějších silnic okresních v Čechách navrženy býti mají od zemského výboru slavnému sněmu ke přijmutí za silnice zemské;

f) konečně značný počet petic dílem zastupitelstev okresních a dílem představenstev obecních, týkajících se hlavně subvencí ku stavbám silničním a prohlášení jednotlivých silnic okresních za silnice zemské.

Z těchto předloh byly již vyřízeny: zákon o správě veřejných silnic v království Českém, pak dále dnešního dne návrh řádu policie silniční pro království České. Zbývá tedy k dnešní zprávě této toliko ještě dáti zprávu o vládní předloze, co se týče exkamerování některých říšských silnic v království Českém a za 2. o návrhu zákona podaném od zemského výboru v příčině ukládání mýta na veřejné silnice, které nejsou erární. Za 3. o předloženém od zemského výboru seznamu navržených silnic zemských a za 4. o peticích v záležitostech zemské komunikace podaných a komisi přikázaných.

Co se týče prvního předmětu, totiž o vládní předloze o exkamerování některých říšských silnic, tak se tento předmět vzal hned v poradě komise. (čte):

Dle znění této vládní předlohy má sl. sněm v uvážení vzíti, které z uvedených silnic by se dle §§. 2. a 14. zákona, daného dne 12. srpna 1864 za silnice zemské prohlásiti a ve správu zemskou převzíti měly a v příčině kterých ze silnic těchto mělo by se vyjednávati, co se týče přejmutí ve správu konkurencí okresních aneb jiných.

Hlavní účel této předlohy jest, aby se docílilo úspor ve státním hospodářství. Přitom má povinnost k udržování těchto silnic v dobrém způsobu přejíti nadále na zemský fond království Českého nebo případně na jednotlivé okresy nebo konkurence.

Poněvadž jest to věc naprosto nemožná, aby tyto na větším díle důležité silnice bez vrchní správy zůstaveny byly svému osudu, to jest svému úpadku, a poněvadž by to nebylo slušno, tyto ponejvíce důležité a velkého nákladu vyžadující silnice uložiti za břemeno jednotlivým okresům: stížila by ta suma, o jakouž se eráru ulehčí, z velké části fond zemský.

Poněvadž roční náklad na udržování těchto silnic v dobrém způsobu téměř o polovici převyšuje roční výnos mýta a v okrouhlé sumě činí asi 80000 zl. r. č., vidělo se komisi potřebí, aby při přejímání nového břemena pro zem se vši obezřetností sobě počínala; protož učinila prostředkem sněmovního presidia ku sl. vládě dotaz, byla-li by státní správa ochotna, pro ty silnice říšské, které se mají ve správu zemského fondu převzít, z pokladu státního nějaké subvence propůjčiti a zastupitelstvu zemskému v příčině ukládání mýta na tyto silnice úplné svobody poskytnouti.

Ale poněvadž c. kr. místodržitelství připsím sl. presidiu sněmovnímu dne 27. ledna 1866 čís. 249 poslaným propůjčení subvence odmítlo, viděla se komise pohnuta, v podrobnou poradě o této vládní předloze a potom v činění návrhu slavnému sněmu v zasedání tomto dále se nepouštěti, a to z důvodů tuto uvedených:

1. Toho času, kdy tato vládní předloha došla sl. sněmu k ústavnímu vyřízení, byl rozpočet zemský na rok 1866 sl. sněmem již vyřízen a nejvýše schválen. Když se však poměry svědomitě uváží, nelze jest vzhledem k nynějším již příliš velikým daním, obyvatelstvu království Českého uloženým, navrhnouti novou přírážku k vůli udržování v dobrém způsobu silnic říšských, kteréž mají býti exkamerovány.

2. Dříve nežli se sl. sněm o exkamerování tomto, k němuž sl. vláda čelí, usnese, potřebí jest se sl. vládou obšírně vyjednávati o modalitách a výmínkách (jmenovitě co se týče úplné svobody při ukládání mýta), jakož také potřebí jest, aby zastupitelství zemské vyjednávalo s jednotlivými zastupitelstvími okresními o tom, které z jednotlivých silnic by se jim snad s jistou zemskou subvencí měly přikázati; kteréžto vyjednávání delšího času bude vyžadovati a příhodným způsobem jenom prostředkem zemského výboru může býti k místu přivedeno.

Z těchto důvodů činí komise návrh:

Slavný sněm račíž poradě a usnesení o této vládní předloze odročiti k nejbližší příštímu zasedání sněmu.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Ich glaube, daß der nachfolgende Antrag der Kommission mit diesem nicht zusammenhänge, daß es also zweckmäßig wäre, einen nach dem anderen in Verhandlung zu nehmen. Ich werde also die Verhandlung über den eben verlesenen Antrag der Kommission einleiten und eröffne die Debatte; werde jedoch, bevor in die Debatte eingegangen wird, mir erlauben, die Interpellation vorlesen zu lassen, welche vom Herrn Prof. Brinz und Genossen übergeben worden ist und an den Herrn Regierungsvertreter gerichtet ist. Ich ersuche dieselbe vorzulesen.

Landtagssekretär Schmidt (liest):

Interpellation

an

Se. Hochgeboren den Herrn Vicepräsidenten der k. k. Statthalterei, Grafen von Rajanzky, betreffend die Kurortsangelegenheiten der Stadt Karlsbad.

Durch Ministerialerlaß vom 21. Juli 1857, Nr. 4990, wurde der Kurfond in Karlsbad der Gemeinde Karlsbad „in Verwaltung und Verwendung übergeben.“ Das ausgesprochene Motiv dieser Uebergabe lag in dem Umfande, daß die Gemeinde furhalber große, durch den Kurfond für sich entfernt nicht gedeckte Ausgaben zu machen, mithin für die Ausfälle dieses Fondes überall einzustehen habe.

Dieses Motiv fand denn auch mehrere Jahre

später in einem Anlehen von 225.000 fl., das die Gemeinde ohne irgend eine Subvention oder Garantie des Landesfundes oder Staatschazes, kurz halber auf sich zu nehmen hatte, seine thatsächliche Befestigung. Liegt demnach finanziell kein Grund vor Grund vor, Kurfond und Gemeindevermögen länger auseinander zu halten, so spricht für den juristischen Uebergang des einen in den anderen ein Statthaltereierlaß, welcher durch das k. k. Bezirksamt Karlsbad an das Bürgermeisterramt Karlsbad unter dem 19. August 1862 Nr. 5142 intimirt worden ist. In diesem wird der Kurfond als „integrierender Bestandtheil des Gemeindevermögens“ bezeichnet. Mit dieser Natur des Kurfondes als eines in und mit dem Gemeindevermögen in den natürlichen Wirkungskreis der Gemeinde gehörigen Gegenstandes ist es nun aber in Widerspruch, wenn die hohe Statthalterei der Gemeinde so wie durch hohen Erlaß vom 18. Februar l. J. 3. 8581 geschehen ist, irgend welche Posten in das Kurfondspräliminare einzustellen befiehlt.

Nach dem heutigen Stande der Gesetzgebung können Kurangelegenheiten überhaupt nicht als in den übertragenen Wirkungskreis der Gemeinde gehörig, und also rechtlich wie sachlich von Gemeindeangelegenheiten des natürlichen Wirkungskreises nicht unterschieden werden. Wenn das Gegentheil erst neulich durch Ingerenz der politischen Behörde bezüglich eines in einer Boutique gestandenen Baumes geschehen ist, so begründet auch das die Besorgnisse der Gemeinde Karlsbad um ihre Autonomie.

Interpellanten erlauben sich demnach an hohe Statthalterei die ergebene Frage:

1. Weicht heute die hohe Statthalterei von ihrer früher ausgesprochenen Ansicht in Betreff des Kurfondeigenthums ab, und aus welchen Gründen? Oder hält sie selbst integrierenden Bestandtheilen des Gemeindevermögens gegenüber ein Obergaufsichtsrecht begründet?

2. Ist k. k. Regierung in der Lage, sich auf ein Gesetz berufen zu können, wornach Kurangelegenheiten in den übertragenen Wirkungskreis der Gemeinde gehören?

Prag am 21. März 1866.

Dr. Brinz. — Dr. Hanisch. — Ritter v. Wenisch.  
— Dr. Ernst Mayer. — Dr. Herbst. — Suida. —  
Ed. Claudy. — Eduard Redlhammer. — Wolfrum.  
— Dr. Forster. — Seifert. — Dr. Schubert. —  
Dr. Franz Stradal. — Siegmund. — Neumann.  
— Neradt. — Grohmann. — Wolf. — Dr. Schmenkal.  
— A. Köstler. — Dr. Görner.

Regierungsvertreter Statthaltereivizepräsident Graf Lažanžky: Ich hoffe, diese Interpellation noch diese Lage beantworten zu können.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Ich bitte den Antrag der Kommission deutsch vorzulesen.

Landtagssekretär Schmidt: Die Kommission für Straßenangelegenheiten stellt betreffs der Regierungsvorlage über die Erfamirung mehrerer

Reichsstraßen im Königreiche Böhmen folgenden Antrag (liest): Der hohe Landtag wolle die Beratung und Beschlußfassung über diese Regierungsvorlage zur nächsten Landtagsession vertagen.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Die Debatte über diesen Antrag ist eröffnet. Wünscht Jemand das Wort? (Niemand meldet sich.) Da Niemand das Wort wünscht, so wird der Herr Regierungsvertreter eine Mittheilung machen.

Regierungsvertreter Statthaltereivizepräsident Graf Lažanžky: Die Verhandlung über die Erfamirung der Reichsstraßen zieht sich leider schon durch längere Zeit und es war der lebhafteste Wunsch der Regierung, nicht nur in finanzieller, sondern auch in Rücksicht auf die Erhaltung der Straßen selbst, diese Verhandlung in dieser Session zu Ende zu bringen. Sie hat sich diesfalls auch bei Zeiten hieher gewendet und nur die letzten Verhandlungen sind etwas später ausgetragen worden, Fragen betreffend, die die Regierung früher als selbstverständlich angenommen hatte, nämlich die Frage rücksichtlich einer allenfallsigen Subventionirung der erfamirirten Straßen, die sie ablehnen mußte, namentlich ablehnen mußte mit Rücksicht auf den bedeutenden Mautertrag dieser Straßen, der beinahe die Hälfte der Erhaltungskosten derselben beträgt. Nachdem jedoch mittlerweile die Session bereits so weit vorgerückt ist, daß es beinahe eine Unthunlichkeit wäre, auf der Forderung an den hohen Landtag zu beharren, in eine gründliche Erörterung dieser Frage einzugehen, und nachdem es der Absicht der Regierung fern liegt, eine überstürzte Beschlußfassung in dieser Angelegenheit herbeizuführen, so steht sie demal von der Forderung einer meritorischen Berathung ab; ersucht jedoch nur den Schlußabsatz der Kommission etwas anders und zwar bestimmter, und zwar mit Rücksicht auf den Wunsch, daß die Sache einmal zu Ende komme, dahin zu formuliren, den Landesausschuß zu ermächtigen und anzuweisen, die ihm zu übertragende weitere Verhandlung rücksichtlich der Erfamirung der Reichsstraßen mit aller Beschleunigung durchzuführen und in der Art zu Ende zu bringen, damit die Sache wenigstens in der nächsten Landtagsession enigiltig abgethan werden könne, daß endlich die Anomalie, daß die Straßen eigentlich in keinem Präliminare stehen und doch erhalten werden sollen, aufhöre. Von Seite der Regierung wird gewiß alles geschehen, um diesen Antrag realisirbar zu machen, und die Beschleunigung dieser Verhandlung herbeizuführen.

Zpravodaj Dr. Gabriel: To, co vysoká vláda nám zde přednesla, to jest již takřka obsaženo v návrhu komise, neboť pojednávání o tom se odročuje; v tomto sezení již to nemůže přijíti k vyřízení, tedy musí zemský výbor k budoucímu sezení připravení těch věcí, o kterých se mluví, bez toho předsevziti, aby se pak mohla komisi věc již vypracovaná předložiti. Já tedy ze stanovíště komise myslím, že můžeme také ještě přidati k tomu a činim to také co svůj

návrh, přijímaje vládní za vlastní totiž, aby se přidalo, že se zemský výbor poukazuje zároveň, aby veškeré přípravné věci v té záležitosti již započal a sněmu v budoucím zasedání předložil.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Es hat sich früher Niemand zum Worte gemeldet, nach den Mittheilungen des Herrn Regierungsvertreter's hat aber Herr Wolfrum um das Wort ersucht, ich ertheile ihm also das Wort.

Wolfrum: Ich habe in der Kommission für Straffen den Antrag hervorgehoben, der eine Antwort der h. Regierung hinsichtlich der Erkamerung der Straffen erbat. Im Berichte ist der Grund meines Antrages nicht berührt und ich wäre auch darüber hinweggegangen, wenn jetzt nicht von Seite des Herrn Regierungsvertreter's ein neuer Antrag gestellt worden wäre. Ich bin nämlich der Ansicht, das zur Erkamerung von Reichsstraffen ein Reichsgesetz nothwendig ist, nicht allein analog den Bestimmungen über die Auflassung von Landesstraffen wo ebenfalls ein Landesgesetz nothwendig ist, sondern auch nach den Bestimmungen des Oktoberdiploms. Es würde mich zu weit führen, wenn ich meine Ansicht weiter entwickeln würde, da es vor der Hand selbst bei dem Antrage der Regierung keinen Zweck hat und ich fühle mich bloß verpflichtet, diese meine Ansicht hier zur Sprache zu bringen, damit nicht der Antrag der h. Regierung, den Landesauschuß zu beauftragen, Verhandlungen zu pflegen, wie die Erkamerung zu erfolgen habe, etwa eine unbedingte Anerkennung der Ansicht der hohen Regierung in sich schließen sollte, überhaupt die Erkamerung ohne ein Gesetz in Antrag zu bringen, denn wenn der Landesauschuß mit der Verhandlung beauftragt wird, so zweifle ich nicht, daß auch im Landesauschuße dieser Gegenstand wenigstens zur Sprache kommen wird, und dann wird sich wohl im nächsten Jahre die Gelegenheit ergeben, die Ansicht des hohen Landtages ebenfalls zu provoziren.

Bloß diese wenigen Worte glaubte ich, meinen Grundsätzen angemessen äußern zu müssen.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Wünscht noch Jemand das Wort? (Niemand meldet sich) Ich schließe also die Debatte. Der Herr Berichterstatter.

Dr. Gabriel: Der Wunsch der h. Regierung ist hier nämlich, der Landesauschuß werde ermächtigt und angewiesen, die ihm zu übertragenden weiteren Verhandlungen mit aller Beschleunigung durchzuführen, damit die Sache wenigstens in der nächsten Landtagssession endgiltig abethan werde.

Daselbe ist auch enthalten in den Gründen, welche eben die Kommission bewogen haben, diese Anträge zu stellen, die Berathung über diese Regierungsvorlage zu vertagen. Da wird im zweiten Punkte eben gesagt, weil Erhebungen nothwendig sind, theilweise also zwischen Regierung und Landesauschuß, dann wieder zwischen Landesauschuß und den einzelnen Bezirksvertretungen und Straffenkonkurrenzen, so wird erst dann es möglich sein, wenn

die Vorlagen fertig sind. Ich glaube, der Antrag der hohen Regierung dießfalls ist gerade schon mitbegriffen in der Begründung der Vertagung und es ist auch kein Präjudiz für den Landtag, wenn die Verhandlungen gepflogen werden, denn dann erst kann ein fixer Antrag gestellt werden.

D.-L.-M. Stellv. Dr. Bělský: Der Herr Berichterstatter stellt auf Anregung des Hrn. Regierungsvertreter's im Namen der Kommission den Antrag, es solle ein Zusatz zum Antrage der Kommission hinzugefügt werden, des Inhaltes, daß der Landesauschuß beauftragt werden soll, in dieser Angelegenheit mit der h. Regierung weitere Verhandlungen zu pflegen und über den Gegenstand in der nächsten Session Bericht zu erstatten.

P. zpravodaj ve jměnu komise navrhuje, aby byl dodatek položen k návrhu komise toho znění, aby zemský výbor byl poukázán s cís. vládou stran této záležitosti dále vyjednávat i v příštím zasedání zprávu sl. sněmu podati.

Ich werde also über den Antrag der Kommission, wie er hier gedruckt ist: „Der hohe Landtag wolle die Berathung und Beschlussfassung über diese Regierungsvorlage zur nächsten Landtagssession vertagen“ abstimmen lassen und dann über den Zusatz, den der Hr. Berichterstatter soeben gestellt hat.

Der Antrag, der zur Abstimmung kommt, lautet: „Der hohe Landtag wolle die Berathung und Beschlussfassung über diese Regierungsvorlage zur nächsten Landtagssession vertagen.“

„Slavný sněme račiž poradu a usnešení o této vládní předloze odročiti k nejbliže příštím zasedání sněmu.“

Ich bitte diejenigen Herren, welche diesem Antrage zustimmen die Hand aufzuheben. (Gesch.) Der Antrag ist angenommen. Der Zusatzantrag der Kommission lautet: Der Landesauschuß wird beauftragt, über diese Angelegenheit mit der h. Regierung Verhandlungen zu pflegen und darüber in der nächsten Session Bericht zu erstatten.

Zemskému výboru se ukládá, aby stran této záležitosti s cís. k. vládou dále vyjednával a v příštím zasedání o tom zprávu podal.

Ich bitte diejenigen Herren, welche mit diesem Zusatzantrage der Kommission einverstanden sind, die Hand aufzuheben. (Gesch.) Der Antrag ist angenommen. Wir schreiten also zum 2. Antrage der Kommission und ich bitte ihn vorzulesen.

Zpravodaj Dr. Gabriel (čte):

Zemským výborem podaný návrh zákona o ukládání mýta na veřejné silnici, které nejsou erární, vzala komise sice v přípravní poradu. Poněvadž si však nemohla komise toho tajiti, že se zákon tento mnohonásobně dotýká ustanovení o placení mýta a osvobození od něho, cestou zákonodárství říšského vydaných: vidělo se jí potřebí, důkladně poznati náhledy sl. vlády o věci této dříve, nežli bude v cestě zákonodárné vyřízena.

Z tohoto důvodu jakož i z té příčiny, že se

nyňější zasedání sněmovní chýlí ke konci a tudíž sotva asi více lze jest poradu přípravou a konečnou o tom vykonati, činí komise návrh:

Slavný sněme račiž poradu a usnešení o návrhu zákona v příčině ukládání mýta na veřejné silnice, které nejsou erární, odročiti nejblíže příštímú zasedání sněmovnímu.

Landtags-Aktuar Auforge (liest):

Der vom Landesausschuß vorgelegte Gesetzentwurf über die Bemantung öffentlicher nicht ärarischer Strassen kam zwar in der Kommission zur Vorberathung, nachdem aber die Kommission sich nicht verhehlen konnte, daß dieses Gesetz die im Wege der Reichsgesetzgebung erlassenen Mautbestimmungen und Befreiungen vielfach berührt, so erschien es ihr nothwendig, die Anschauungen der hohen Regierung über diesen Gegenstand vorerst genau zu können, bevor in die legislative Erledigung dieses Gegenstandes eingegangen würde. Aus diesem Grunde und weil der bevorstehende Schluß der Landtagssession zu Ende geht und eine Vor- und Schlußberathung dieses Gegenstandes wohl kaum mehr möglich erscheint, stellt die Kommission den Antrag:

Der hohe Landtag wolle die Berathung und Beschlußfassung über den Gesetzentwurf der Bemantung öffentlicher nicht ärarischer Strassen zur nächsten Landtagssession zu vertagen.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter: Verlangt Jemand das Wort? (Niemand meldet sich.) Da dies nicht der Fall ist, werde ich darüber abstimmen lassen, und bitte diejenigen Herren, welche dem Kommissionsantrage zustimmen, die Hand aufzuheben. (Geschieht.) Der Antrag ist angenommen.

Zpravodaj Dr. Gabriel (čte):

Co se týče návrhu zemského výboru, učiněného dne 22. ledna 1866 a respektive seznamu I. těch silnic, jež se mají přejmuti za silnice zemské dílem ze silnic říšských, které mají býti exkamerovány a dílem z nynějších silnic okresních, nevidělo se komisi býti účeli priměřeno, učiniti nějaký návrh, a to dílem z důvodů sub. I. uvedených a pak také z té příčiny, že nyňější zasedání sněmovní chýlí se již ke konci; tím méně pak vidělo se komisi učiniti u věci té návrh nějaký, poněvadž by teď již nebylo možná, rozpočet zemský již schválený nějakou novou přírázkou stížiti.

Tento seznam nebyl ve sněmu rozdán a vešel tedy jen do rukou komise, tedy se nemůže žádný specialní návrh o této věci činit.

Landtagsaktuar Auforge (liest):

Ueber den vom Landesausschuße gestellten Antrag ddo. 22. Jänner 1866 und resp. Verzeichniß I. der theils aus den zu exkamirirenden Reichsstrassen, theils aus den in Böhmen bestehenden Bezirksstrassen zur Uebernahme als Landesstrassen beantragten Straßenzüge konnte theils aus den unter I. ange-

führten Gründen, dann wegen der nur noch kurzen Dauer der gegenwärtigen Landtagssession eine Antragstellung nicht zweckmäßig erscheinen und dies umfoweniger, als es in diesem Augenblicke nicht mehr thunlich wäre, das bereits beschlossene Landes-Präliminare mit einem neuen Zuschlag zu belasten.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter: In diesem Absatze der Kommissionsvorlage ist eigentlich kein Antrag gestellt, es ist eine bloße Mittheilung, welche dem Landtage zur Kenntniß gebracht wird. Ich bitte also diese Mittheilung der Kommission zur Kenntniß zu nehmen, und wir schreiten zum Absatze IV.

Zpravodaj Dr. Gabriel (čte):

Co se konečně týká petic, komise silničné k přípravě poradě prikázaných, jsou s větší částí tak zvláštní a místní povahy, že buď úplně nejsou spůsobilé, aby se o nich slavný sněm usnášel, aneb slavným sněmem vyřizeny býti mohou toliko na základě spolehlivých technických a statistických vyhledání výboru zemského.

Tyto petice mohou se dobře rozdělití na dvě třídy a to:

- na petice zastupitelstev okresních, aby se některé okresní silnice převzaly za silnice zemské;
- na petice zastupitelstev okresních a představenstev obecních za podporu k stavbám silnic z fondu zemského aneb za prominutí neb za prodloužení lhůt k splácení záloh, z fondu zemského na stavby silnic daných. Komise navrhuje:

Slavný sněme račiž se v příčině těchto petic usněti takto:

Usnešení o peticích, slavnému sněmu podaných, v kterých se žádá za převzetí silnic okresních za silnice zemské, odročeno buď na budoucí zasedání a na ten čas, až se bude činiti usnešení o silnicích zemských vůbec; prozatím buďtež petice ty prikázány výboru zemskému, aby možno-li na ně ohled vzal a v příčině jejich návrhy činil.

Tím se dostalo vyřízení těmto peticím: Čís. sněm. 259, 260, 635, 732, 704, 729, 736, 748, 803, 882 a 932.

Ty petice však, v kterých se žádá za udělení subvence z fondu zemského na stavbu některé silnice nebo za sprostění nějaké povinnosti k placení, prikazují se výboru zemskému s tím doložením, že ze zálohy nelze ničeho prominouti, avšak že se zemskému výboru zůstavuje, v okolnostech zvláštních ohledů hodných a pokud toho dovolují přípovědi v příčině nových záloh učiněné, povolovati prodloužení lhůty ku splácení, a to buď úroky nebo bez úroků částek ku placení již dospělých.

Usnešením tímto vyřídily by se tyto petice.

Landtagsaktuar Auforge (liest):

Was endlich die der Straßenskommission zur Vorberathung zugewiesenen Petitionen anbelangt, so sind dieselben meist so spezieller und lokaler Natur,

daß sie sich entweder gar nicht zur Beschlußfassung des h. Hauses eignen, oder doch von demselben nur auf Grundlage verlässlicher technischer und statistischer Vorerhebungen des Landesauschusses erledigt werden können.

Diese Petitionen können füglich zunächst in zwei Kategorien gestellt werden, und zwar:

- a) Petitionen von Bezirksvertretungen wegen Uebernahme einzelner Bezirksstraßen als Landesstraßen.
- b) Petitionen von Bezirksvertretungen und Gemeinde = Vorständen um Subventionen auf Straßenbauten aus dem Landesfonde oder um Nachsicht der Fristenerweiterung zur Rückzahlung der aus dem Landesfonde für Straßenbauten erhaltenen Vorschüsse.

Die Kommission beantragt: Der hohe Landtag wolle bezüglich dieser Petitionen beschließen:

Die Beschlußfassung über die beim hohen Landtage eingebrachten Petitionen, welche die Uebernahme einer Bezirksstraße als Landesstraße anstreben, wird bis zur nächsten Session und zur Beschlußfassung über die Landesstraßen überhaupt vertagt — und vor der Hand werden diese Petitionen dem Landesauschusse zu allenfälliger Berücksichtigung und Antragstellung zugewiesen. Hiermit würden folgende Petitionen erledigt: Bdtg. Nr. 259, 260, 635, 732, 704, 729, 736, 748, 803, 882 und 932.

Dieserigen Petitionen, welche die Subvention für einen Staffenbau aus dem Landesfonde oder die Nachsicht einer Zahlungspflicht bezwecken, werden dem Landesauschusse zugewiesen mit dem Besatze, daß ein Vorschussnachlaß nicht zu gestatten sei, daß es jedoch dem Landesauschusse überlassen werde, bei besonders rücksichtswürdigen Umständen und insofern es die gegebenen Zusagen neuer Vorschüsse gestatten, eine Erstreckung der Rückzahlungsfrist und zwar mit oder ohne Verzinsung der bereits fällig gewordenen Raten zu bewilligen. Durch diesen Beschluß würden erledigt erscheinen die Petitionen.

Oberstlandmarschall = Stellvertreter: Verlangt Jemand das Wort über den vorgelesenen Antrag? (Niemand meldet sich.) Ich bitte diejenigen Herren, welche den Anträgen der Kommission zustimmen, die Hand zu erheben. (Gesch.) Die Anträge sind angenommen.

Zpravodaj Gabriel (čte):

Petice v příčině povinnosti mlynářů k přispívání na silnice a v příčině vydání jistých předpisů strany policie říční podané, vzala komise tato v úvážení a uznala nejenom význam pelic těch, nýbrž také potřebu, aby se dotčeným zájmům se strany zastupitelstva zemského náležitěho uznání dostalo.

K účeli tomu jest však potřeba přiměřených předloh, i co se týče správy oněch voroplavných a splavných řek, jež v čase novějším přešla na výbor zemský, i také co se týče policejního řádu zemských řek.

Komise čini tedy návrh:

Slavný sněme račiž zemskému výboru uložiti, aby k nejbliže příštímú zasedání sněmu připravil předlohu o správě řek zemských, jakož také aby ve srozumění se slavnou vládou vypracoval a sněmu podal návrh řádu policie říční pro řeky zemské.

Landtagsaktuar Ansförge (liest):

Die der Kommission zur Berichterstattung zugewiesenen Petitionen bezüglich der Normirung der Beitragspflicht der Müller und bezüglich der Erlassung gewisser flusspolizeilicher Vorschriften hat dieselbe in Erwägung gezogen und ebensowohl die Bedeutung derselben, als auch die Nothwendigkeit anerkannt, den hier berührten Interessen durch die Landes = Vertretung eine entsprechende Würdigung zukommen zu lassen. —

Zu diesem Zwecke erscheinen jedoch entsprechende Vorlagen ebensowohl in Bezug auf die Administration jener floss = oder schiffbaren Flüsse, die neuerlich in die Obföge des Landesauschusses übergangen ist, als auch in Bezug auf die polizeiliche Ordnung der Landesflüsse nothwendig.

Die Kommission beantragt daher: Der hohe Landtag wolle den Landesauschuss auffordern: zur nächsten Session eine Vorlage über die Administration der Landesflüsse vorzubereiten, sowie auch im Einvernehmen mit der hohen Regierung eine Flusspolizei = Ordnung für die Landesflüsse zu entwerfen und dem Landtage vorzulegen.

Oberstlandmarschall = Stellvertreter: Verlangt Jemand das Wort? Herr Abgeordneter Fürth!

Abg. Fürth: Ich erlaube mir in Übereinstimmung mit dem Protokolle der 18. Sitzung der Kommission zu bitten, daß dieser Kommissionsantrag in dieser Form angenommen werde: „Der h. Landtag wolle den Landesauschuss auffordern, im Einvernehmen mit der h. Regierung in der nächsten Session den Gesetzentwurf einer Flusspolizeiordnung für die floss = und schiffbaren Flüsse des Landes dem Landtage vorzulegen.“ Es liegt vielleicht nur ein kleiner Unterschied in meiner Auffassung und jener, wie sie der Herr Berichterstatter hat, der Unterschied aber ist, daß in der Kommission meines Entfassens nichts beschlossen wurde, rücksichtlich einer Gesetvorlage bezüglich der Administration über Landesflüsse. In zweiter Richtung ist darin nicht das ausgesprochen, was nämlich die Kommission aussprechen wollte, nämlich, daß im Einvernehmen mit der Regierung der Landtag eine Flusspolizeiordnung für die Flüsse des Landes zu entwerfen hat. Die Kommission hat Gewicht darauf gelegt, daß gerade ausgesprochen werde, daß der Entwurf einer Flusspolizeiordnung für die floss = und schiffbaren Flüsse des Landes vorgelegt werde. Ich glaube dies nicht weiter erörtern zu müssen, und denke, daß auch der Herr Berichterstatter dieser meiner Anschauung zustimmen wird.

Oberstlandmarschall=Stellvertreter:  
Ich bitte mir diesen Antrag schriftlich zu übergeben.

Der Herr Abgeordnete Fürth beantragt, daß der Commissionsantrag abgeändert werden solle und zwar solle er lauten: Der hohe Landtag wolle beschließen (Rufe: laut!) der hohe Landtag wolle beschließen, den Landesausschuß aufzufordern, im Einvernehmen mit der hohen Regierung in der nächsten Session den Gesetzentwurf einer Flusspolizeiordnung für die flöß- und schiffbaren Flüsse des Landes dem Landtage vorzulegen.

Slavný sněme račiz uzavřiti, aby zemskému výboru bylo nařizeno, ve srozumění s vládou v příštím zasedání podati osnovu zákona policie říční pro splavení a voroplavení řek zemských.

Ich bitte diejenigen Herren, welche den Antrag des Abgeordneten Fürth unterstützen, die Hand aufzuheben. Der Antrag ist unterstützt. Wünscht noch Jemand das Wort?

Herr Dr. Grünwald!

Dr. Grünwald: Jak se zdá, navrhoval p. poslanec jenom, aby se dal policejní řád stran plavení pramenů obnoviti. Já bych si ale dovolil navrhovati, aby se dal policejní řád stran plavby vůbec upravit. Jest potřebi, aby se nynější policejní řád změnil. Potřeba ta jest velmi značná, zvláště co se týče plavby od Budějovic do Prahy. Známo jest, že tím, že se pořád lesy menší, jest méně vody a zvláště za těchto let velmi suchých. Dle nynějšího řádu o plavbě mají mlýny a jiné stroje na vodě pokud se týče řeky Vltavy od Vyšebrodu do Budějovic tu výhodu, že se smí jen jisté dny plavit. Ale co se týče tétéž řeky od Budějovic do Prahy, tu prý jest dle nynějšího řádu dostatečně vody a musí vždy každý mlynář neb držitel stroje, na vodě otevřiti pramenu neb lodi splav jezu, kdykoli se plavci líbí. Tím se mnoho vody trati a dokázáno jest, že jezů a průplavů je zapotřebi, má-li se plavba vůbec udržeti. Máme mlýny pod Týnem, kde není žádného jezu, tam se ale nemohou lodě dostat k nejbližší štaci. Kromě toho bude zapotřebi, aby se změnil policejní řád stran plavby, od Budějovic do Prahy, aby mlynáři a držitelé strojů vodních výhody, které mají držitelé mlýnů od Vyšebrodu do Budějovic, též požívali, anebo aby se stala oprava dle obyčeje panujícího v Praze. Zde mají mlynáři tu výhodu, že každého dne nesmí se žádat, aby byly splavy otevřeny. Od Budějovic do Prahy jest to ale povinnost mlynářů, oni si stýskají, že musí zvláštní lid držet, který by splavy zavíral za lodmi, ježto se proplavily. Tím trati tolik vody, jak se plavci líbí, neboť nejedou plavci v jistý čas ráno aneb odpoledne, ten neb onen den, nýbrž dle libosti a k vůli jednomu plavci musí se tratiť skoro tolik vody jako kdyby jich jelo asi 10 po sobě, protož bych si vřelě přál, aby sl. sněm návrh pana Fürtha přijal, avšak s dodatkem, aby se oprava týkala nejen plavby pramenů, nýbrž plavby vůbec.

Oberstlandmarschall=Stellvertreter  
Wünscht noch Jemand das Wort?

Dr. Rieger: Jsem srozuměn s návrhem posl. Fürtha co se týče druhého oddělení, poněvadž věrněji opakuje to, co bylo v protokolu komise byl. Pan poslanec Fürth ale opomenul první částku, v které se mluví o tom, že jest zapotřebi, aby zemský výbor předložil sl. sněmu návrh stran administrace řek zemských. Někteří páni se zastavují nad výrazem řeky zemské. Ten výraz má smyslu jen co opak řek říšských. Řeky říšské jsou u nás ty, v kterých jsou smlouvy mezinárodní, které tedy následkem smluv mezinárodních říšská vláda na útraty říšské vydržovati povinna jest; takové řeky jsou u nás jen dolní Labe a Vltava až k Budějovicím, poněvadž o těch řekách jsou smlouvy mezinárodní. Ale ostatní řeky, které se udržují ve stavu splavném, udržují se na náklad zemský a proto jich nazýváme řekami zemskými. Ne všechny řeky, které jsou v zemi, jsou řeky zemské — jsou zemské ovšem v tom smyslu že jsou v zemi — ale stávají se zemskými řekami, jak se zde o nich mluví teprv od té chvíle, když se počnou na náklad země udržovati v stavu splavném; tož myslím v tom smyslu to slovo se může zachovat, jak je navrženo, poněvadž takové předlohy jest nevyhnutelně potřebi sl. sněmu, aby o tom učinil rozhodné opatření podobným způsobem, jak nařizena zemskému výboru a výborům okresním zákonem o administraci silnic pravidla, dle kterých se řídit mají a podobná nařízení bude zapotřebi dát také k administraci řek od země vydržovaných.

Oberstlandmarschall=Stellvertreter:  
Formuliren also einen neuen Antrag?

Dr. Rieger: Nein; ich stimme für den Antrag der Kommission im 1. Absätze, ich bin damit einverstanden, daß der Antrag des Abgeordneten Fürth für den 2. Absatz genommen werde, weil er die Sache etwas klarer macht.

Fürst Georg Lobkowitz: Ich halte die Gründe, welche Herr Dr. Rieger soeben aufgeführt hat, die sich darauf beziehen, daß es nothwendig sei, eine Vorlage über die Administration derjenigen Flüsse zu erhalten, bezüglich derer eben die Administration in den Händen des Landesausschusses sich befindet, für vollkommen gegründet, halte aber die Stylistung, wie sie von der Kommission vorgeschlagen worden ist, für nicht ganz richtig. Der Abg. Herr Fürth hat bezüglich des 2. Theiles des Commissionsantrages einen Abänderungsantrag eingebracht, in welchem derselbe dem Gedanken Ausdruck gibt, daß eine neue Strompolizeiordnung bezüglich der flöß- und schiffbaren Flüsse des Landes ausgearbeitet und dem Landtage vorgelegt werde. Was nun die Administration dieser Flüsse betrifft, glaube ich, wie ich bereits früher die Ehre hatte zu sagen, daß es auch wünschenswerth sei, darüber eine Vorlage zu bekommen. Ich glaube aber, daß in dem vom hohen

Hause anzunehmenden Beschlüsse sich dieses vielleicht besser als nach dem von Dr. Rieger vorgeschlagenen Modus in der Art ausdrücken liesse, daß zu dem Antrage des Abg. Fürth nach dem Ausdrucke „des Landes“ der Beisatz zugefügt werde „sowie über deren Administration.“ Es würde also der Beschluß beiläufig so heißen: „Der hohe Landtag wolle den Landesausschuß auffordern, zur nächsten Session eine Vorlage über die Handhabung der Polizei für die floss- und schiffbaren Flüsse des Landes, sowie über deren Administration dem Landtage vorzulegen.“

Ich glaube, daß dadurch alle Bedenken, welche gegen den Kommissionsantrag allenfalls geltend gemacht werden, sowie diejenigen, welche Herr Dr. Rieger dagegen geltend gemacht hat, daß man über die Administration keine Vorlage erwarte, beseitigt sein dürften.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter: Wünscht noch Jemand das Wort?

Dr. Rieger: Ich bitte! Ich glaube nur zu bemerken, daß der Antrag Sr. Durchlaucht des Fürsten Windischgräß (Heiterkeit; Redner sich verbessernd:) Lobkowitz die Sache in einem wesentlichen Punkte abändert, indem nämlich nach dem Antrage der Kommission der Landesausschuß beauftragt werden soll, über die Administration der Landesflüsse eine selbstständige Vorlage zu machen, und nur in Betreff des Gesekentwurfes über die Flusspolizeiordnung in Einvernahme mit der Statthalterei vorzugehen, während, wenn der Antrag des Fürsten Lobkowitz angenommen würde, der Landesausschuß dadurch verhalten würde, auch in Betreff der Administration die Einvernahme mit der Statthalterei zu pflegen, was nach meiner Ansicht nicht gerade nothwendig erscheint.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter: Ich bitte die Herren, ihre Plätze einzunehmen, weil ich die Auszählung des Hauses vornehmen muß. (Das Haus wird ausgezählt.)

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Das hohe Haus ist beschlußfähig.

Knize Lobkovic: Prosim za slovo ještě k jedné poznámce: Na poznámku p. Dr. Riegra, že by se dle mého návrhu předloha stran administrace řek měla také ve srozumění s vládou od zemského výboru předložiti, změnil jsem můj návrh poněkud, tak že se tato pochybnost více státi nemůže.

Dr. Rieger: Tak by se vlastně nyní přivedl k hlasování návrh p. Fürtha s tím přídavkem Jeho Jasnosti knížete Lobkovic a v tom způsobu jsem srozuměn.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Es sind zwei Anträge, welche eine Abänderung des Kommissionsantrages bezwecken. Der Antrag des Abgeordneten Fürth lautet: Der hohe Landtag wolle beschließen, den Landesausschuß aufzufordern, im Einvernehmen mit der Regierung in der nächsten Session den Gesekentwurf einer Flusspolizeiordnung

für floss- und schiffbare Flüsse des Landes dem Landtage vorzulegen.

Slavný sněme račiž uzavřiti, aby zemskému výboru bylo přikázáno v dorozumnění s cis. vládou v příštím zasedání, aby podal osnovu zákona o policii pro plovění pramenů a lodí na řekách zemských.

Se. Durchlaucht Fürst v. Lobkovic beantragt für den Fall, als der Antrag des Abgeordneten Fürth angenommen würde, noch folgenden Zusatz zu demselben. Nach dem Worte: „des Landes,“ soll gesetzt werden der Beisatz „auszuarbeiten und dem Landtage vorzulegen,“ ferner eine Vorlage über deren Administration in der nächsten Session einzubringen.

Aby zemskému výboru bylo přikázáno: sl. sněmu předložiti v příštím zasedání předlohu o administraci zemských řek.

Ich werde zuerst die Unterstützungsfrage stellen. Ich bitte diejenigen Herren, welche den Antrag des Abgeordneten Fürth unterstützen, die Hand zu erheben. (Geschieht). — Ich bitte diejenigen Herren, welche den Antrag Sr. Durchlaucht des Fürsten Lobkowitz unterstützen, die Hand zu erheben. (Geschieht). Es sind beide Anträge unterstützt. Da sich Niemand meldet, so ist die Debatte geschlossen. Herr Berichterstatter.

Zprávodaj Dr. Gabriel: Ačkoliv v návrhu komise je takřka vše to obsaženo, co pan poslanec Fürth a Jeho Jasnost knize Lobkovic uvádí, přece přistupuji i z toho ohledu, poněvadž ještě jasněji vyznačuje věc, a žádných pochybností to nečiní ani pro zemský výbor, a ohledně toho také, že i slavná vláda v té věci žádné nemůže vice činiti námítky, tedy přistupuji k oběma návrhům, jak k návrhu pana Fürtha, tak i k návrhu přídavnému Jeho Jasnosti knížete Lobkovic, a odporučuji jej vysokému domu.

Oberstlandmarschall-Stellvertreter Dr. Bělský: Ich werde also zur Abstimmung schreiten zuerst über den Antrag des Abgeordneten Fürth und dann über den Zusatzantrag Sr. Durchlaucht des Fürsten von Lobkowitz.

Soll ich sie noch einmal vorlesen lassen (Rufe: Nein).

Ich bitte diejenigen Herren, welche dem Antrage des Abgeordneten Fürth zustimmen, die Hand zu erheben. (Geschieht). Der Antrag ist angenommen.

Ich bitte diejenigen Herren, welche dem Zusatzantrage Sr. Durchlaucht des Fürsten v. Lobkovic zustimmen, die Hand zu erheben. (Geschieht). Ist ebenfalls angenommen.

Es handelt sich also noch darum, daß das hohe Haus nach formaler Geschäftsbehandlung die gefaßten Beschlüsse in 3. Lesung annehme. Ist das h. Haus bereit, die gefaßten Beschlüsse in 3. Lesung anzunehmen? Ich bitte das zu erkennen zu geben. (Geschieht durch Aufheben der Hand). — Also auch in 3. Lesung angenommen.

(Oberstlandmarschall übernimmt das Präsidium).

Oberstlandmarschall: Der nächste Gegenstand der Tagesordnung ist der Bericht der Kommission zur Vorberathung des Bauprojektes für die neue Gebäranstalt in Prag.

Berichterstatter Steffens: Die Kommission, welche das hohe Haus mit der Prüfung des Bauprojektes für die neue Gebäranstalt in Prag betraut hat, hat zur Prüfung des Planes den Architekten Glávka zugezogen. Der Plan wurde von der Kommission dem Zwecke, dem er dienen soll, vollkommen entsprechend gefunden. Er basiert darauf, daß nöthigenfalls alle projektirten Lokalitäten mit Wöchnerinnen und mit Schwängern belegt werden können. (Heiterkeit) so zwar, daß dann das alte Gebärdhaus ganz überflüssig wird. Die ursprüngliche Idee, welche die vorgeschlagene Anzahl der Lokalitäten hervorrief, beruhte darauf, daß der eine Theil des Gebärdhauses zu belegen sei, während der andere Theil desinfectirt werden kann. In neuerer Zeit hat sich die Ansicht darüber wesentlich geändert. Man hat die Ansicht aufgestellt, daß diese Desinfection nicht nothwendig sei. Andererseits wird behauptet, daß gehörige Ventilation im Stande sei, daselbe zu leisten, was man durch die Behandlung des Gebärdhauses als Wechselhauses erzielen wollte. Es ist demnach der Durchführung der Ventilation ein besonderes Augenmerk zugewendet worden. Die Ventilation wird hergestellt in dem neuen Hause nach dem System des Med. Dr. Böhm und beruht auf dem Prinzip, daß sich Luft von verschiedenen Temperaturen ausgleichen sucht. Es ist also schon die Anlage des Gebärdes so projektirt, daß die eine und zwar die bewohnte Seite gegen Süden, die andere, auf welche die Korridors herausgehen, gegen Norden liegt. Auf der nördlichen Seite des Gebärdes wird die Luft kälter, auf der südlichen wärmer sein. Dadurch schon wird schon ein Luftwechsel ermöglicht werden. Man rechnet ferner darauf, daß in den Zimmern die Luft zeitweilig wärmer sein wird als Draußen nämlich im Winter und umgekehrt, im Sommer; daß also hiedurch hinlänglicher Luftzug und Luftwechsel ermöglicht werde. Endlich ist darauf Rücksicht genommen worden, daß die Luft zeitweilig in höheren Schichten eine andere Temperatur hat, als in den niederen und daß hiedurch wieder ein Luftwechsel ermöglicht wird. Die Möglichkeit, daß der Luftwechsel durch das vorgeschlagene System ganz gut durchgeführt wird, ist danach gegeben und steht also in sicherer Voraussicht. Die Lokalitäten, welche zur Unterbringung der Hilfsorgane in dem projektirten Gebärdhause vorhanden sind, sind etwas knapp bemessen. Sie waren nämlich nur darauf berechnet, daß das Gebärdhaus bloß zur Hälfte belegt werden soll. Nachdem aber, wie bereits früher angeführt ist, in neuerer Zeit auch die Idee durchgegriffen hat, daß höchst wahrscheinlich das ganze Haus mit Kranken belegt wird, müssen sonach die für die Hilfsorgane bestimmten Lokalitäten auch dem angemessen vermehrt werden.

Um dem auf eine billige Art abzuhefeln, nämlich ohne ein separates Gebäude aufzuführen, war die Kommission der Ansicht, einen 2. Stock auf dem sogenannten Verwaltungstrakt zu beantragen und hat dieß um so mehr in Antrag bringen zu müssen geglaubt, weil die dafür benötigten Mehrkosten bloß auf 10.000 fl. sich belaufen.

Nachdem nun der Plan auf diese Art der Kommission vollkommen für die beabsichtigten Zwecke geeignet erachtet, stellte sie zuerst den Antrag, daß der Plan angenommen werde, und ferner in der sicheren Voraussicht, daß die zur Unterbringung der Hilfsorgane nothwendigen Räumlichkeiten, wie sie im Plane projektirt sind, nicht ausreichen werden, daß dazu ein 2. Stock auf dem Verwaltungsgebäude aufgeführt werde.

Hiezu kam die weitere Voraussicht, daß die hiedurch verursachten Mehrkosten, den Betrag von 10.520 fl. nicht übersteigen werden und bei lizitatorischer Hintangabe der einzelnen Bauobjekte wieder leicht eingebracht werden können.

Der Umstand, daß die baldigste Herstellung eines neuen Gebärdhauses ebenso dringend nothwendig sei, veranlaßte die Kommission ferner darauf anzutragen, daß die Ausführung desselben sobald wie möglich geschehe und um schon einen Theil des Gebärdes benützen zu können, ehe es ganz fertig ist, war die Kommission der Ansicht, daß, wenn der Bau im Ganzen im äußeren Mauerwerk und Dachwerk fertig sein wird, man die eine Hälfte des Gebärdes im Inneren für die Unterbringung der Kranken adaptire und nachdem dieß geschehen, erst zur gänzlichen Ausführung des anderen Theiles schreite. Endlich handelte es sich um die Entlohnung für den Architekten.

Der Architekt beansprucht 5% der auslaufenden Baukosten, nicht als Entlohnung etwa für die Pläne, die sind bereits bezahlt, sondern als Entlohnung dafür, daß er die Aufsicht beim Baue führt oder führen läßt, hiefür eigene Leute anstelle und bezahle, daß er alle Detailpläne ausarbeiten lasse und die Zeichner hiefür auch aus Eigenem bezahle.

In der ferneren Voraussicht, daß der Bau sich über 4 volle Jahre erstrecken werde, war die Kommission der Ansicht, daß die Entlohnung für den Architekten mit 5% des Baupreises nicht zu hoch gegriffen sei, damit aber keine Veranlassung gegeben werde, daß der Preis der Baukosten über 400.000 fl. steige, fand sich die Kommission ferner veranlaßt, festzustellen, daß diese Summe, als diejenige, wornach die Remuneration des Architekten zu berechnen sei, festgestellt werde. Um ihn andererseits nicht zu Schaden kommen zu lassen, wenn die Baukosten unter der Ueberschlagssumme bliebe, wurde eben nicht bestimmt, seine Remuneration nach der abgeminderten Summe zu berechnen, sondern für vom Betrage von 400.000 fl. Die Kommission stellt demnach folgende Anträge (liest):

1. Der vom Architekten Josef Glávka vorge-

legte Plan wurde zur Durchführung des Neubaues einer Gebäranstalt in Prag angenommen.

2. Dieser Plan sei dahin abzuändern, daß das Verwaltungs-Gebäude zweistöckig ausgeführt werde, in der Voraussicht, daß sich die hieraus erwachsenden Mehrkosten, welche den Betrag von 10.320 fl. nicht übersteigen dürfen, durch die Herabminderung der allgemeinen Baukosten decken.

3. Das ganze Gebäude sei in Mauer und Dachwerk in seinem ganzen Umfange gleichzeitig auszuführen, der eine Flügel zur möglichst baldigen Benützung desselben vollständig herzustellen, dann sei zur Vollendung des ganzen Baues zu schreiten, welcher in 4 Jahren durchgeführt werden soll.

4. Der Landesauschuß sei zu beauftragen: Die einzelnen Bauobjekte im Offertwege zu begeben und bei Feststellung der Bedingungen den Architekten Hlávka beizuziehen, welcher mit Ueberwachung der Ausführung des Baues zu betrauen ist, wofür ihm eine Remuneration zugesichert wird, die mit 5% von 400.000 fl. berechnet wird.

1. Plán o provedení nové stavby porodnice v Praze, jež podal architekt Josef Hlávka, přijímá se.

2. Plán tento buď potud změněn, že správní dům postavili se má o dvou patrech, a to v té naději, že větší náklad z toho vzešlý, který nemá přesahovati 10.320 zl., uhrazen bude zmenšením nákladu stavebního vůbec.

3. Celé stavení, jak zdi tak i střecha, buď pospolu v celém objemu vystaveno, jedno křídlo pak buď co možná nejdříve úplně zřízeno k užívání jeho, na to přikročeno buď k dokončení celé stavby, která za 4 leta hotova býti má.

4. Výboru zemskému buď uloženo, aby jednotlivé předměty stavby zadal na cestě ofertů a aby k stanovení výmínek povolal architekta Hlávku, kterému svěřeno buď dozorství na stavbu, začož se mu ujišťuje odměna, která se počítati bude 5% ze 400.000 zl.

Oberstlandmarschall: Ich eröffne die Debatte. Verlangt Jemand das Wort?

Graf Erwein Rostk. Darf ich ums Wort bitten. Ich ersuche den Herrn Berichterstatter nur um eine Aufklärung. Es ist mir vorgekommen, daß er sich geäußert hat, daß Hlávka auch Pläne geliefert hat und für dieselben bereits honorirt sei; wenn dieß der Fall ist, so scheinen mir die 5% vom ganzen Bauaufwande bloß für die Ueberwachung der Bauführung zu hoch zu sein; in der Regel wird angenommen, daß der Architekt für die Lieferung der Pläne und die Ausführung des Baues 5%, für die bloße Lieferung der Pläne nur 2½% erhält, das ist in allen Ländern, wo die Prozentenrechnung angenommen ist, der gewöhnliche Maßstab, sollte daher bereits die Honorirung der Pläne zur Gänze gegeben sein, so glaube ich, daß die Honorirung mit 5% zu groß wäre; dann wäre es billig, von den 5% die Vorauszahlung in Abschlag zu bringen.

Graf Franz Thun: Ich erlaube mir als Referent in dieser Angelegenheit die Aufklärung zu geben, die der Herr Berichterstatter der Kommission vielleicht zu geben nicht im Stande ist, obwohl die Verhältnisse im Berichte des Landesauschusses in Detail angegeben waren.

Architekt Herr Hlávka hat bereits für die Anfertigung der Pläne inclusive der aus Anlaß dieser Anfertigung und sämtlicher Vorarbeiten bestrittenen Auslagen, für die Untersuchung des Terrains, sämtliche Reisekosten, für Studien, die er machen mußte u. s. w. 2000 fl. bekommen.

Bei dem Antrage des Landesauschusses auf Grundlage seiner Zuschrift ihm für die Durchführung des Baues 5% von den wirklichen Baukosten oder eigentlich von der muthmaßlichen Bau summe von 400.000 fl. zu geben, war nicht darauf reflektirt, die 2000 fl., die er bereits erhalten hat, in Abschlag zu bringen.

Graf Erwein Rostk: Ich erlaube mir den Antrag zu stellen, daß diese 2000 fl. von den 5% in Abschlag gebracht werden.

Oberstlandmarschall = Stellvertreter: Herr Kratochvíle.

Kratochvíle: Ujímám-li se slova ve věci této, tedy se to nemá státi nikterak ke škodě věci samé; chci si pouze dovoliti formulovati návrh jinak, než ho komise byla podala. Vímeť to zajisté, že proti věci samé mluvíti se nedá od člena shromáždění tohoto, který zajisté vědětí musí, že slavný sněm již jedenkrát na tom se byl usnesl by porodnice, nikoliv jak navrhováno bylo, se zrušila, nýbrž aby byla vystavena poznovu dle účelu svého a jak toho věda vyžaduje; avšak přes to všecko zdá se mně, že by se měly zodpovídati některé otázky a že by zodpovídání otázek těch vedlo k jinému návrhu, jak se má totiž vystavěti porodnice nová. Myslím, že se má vystavěti porodnice nejen země důstojně, ale i účelům věci přiměřeně. Právě se tu neustále o 400000 zl. o 429350 zl. a 70 kr. ale nenacházím v konečném návrhu komise žádné jiné sumy než jenom to, že se má ustanoviti náhrada za dozorství architektonické 5% ze sumy 400000 čili jinak řečeno remunerace 20000 zl. Máli býti vystavena porodnice zemi důstojně a účelům věci přiměřeně, tedy nastane otázka, kdo při tom má vykonávati nejhlavnější úkon vedle stavitele samého? sněm sám zajisté k tomu způsobily není, komise nějaká k tomu zvolená nebude, poněvadž to není ani dle jednacního řádu, a ani sněm až dosavad praecedent takové neučinil. Nezbyývá tedy nic jiného; než jak to dle zřízení zemského a dosavadního obyčeje jest, aby zemský výbor věc tu vykonával. Tu ale zdá se mi, že v návrzích komise nenalezá se, čeho by zemský výbor potřeboval za základ jednání svého. Návrhy komise zdají se mi býti na jistých místech, velmi neurčitě, na jiných opět velmi přísné. Tak vidíme, že od komise navrženo jest: 1. Plán o provedení nové stavby porodnice v Praze, jež podal architekt

Josef Hlávka, přijímá se, z toho soudím, že tedy ten plán se přijímá tak, že nikdo jiný nemá býti více oprávněn změn nějakých na něm předsevzítí, ba ani architekt sám i kdyby potřebu toho uznával; a přece myslím, že, kdo jen poněkud se stavbou co činit měl, neřkuli se stavbou tak důležitou a rozsáhlou jako tato, často nevyhnutelně dopustiti musil, aby se opravy nějaké předsevzaly. — V tom ohledu byl by tedy zemský výbor zajisté více vázán, než by to snad přání sl. sněmu bylo. — Dále navrhuje komise: 2. plán tento má býti potud změněn, že správní dům postavit se má o dvou patrech a to v té naději, že větší náklad z toho vzešlý, který nemá přesahovat 10320 zl., uhrazen má býti z nákladu stavebního vůbec. Mluví se zde o změně, která se má státi v jisté naději, v naději té, že se dá docílit jistá úspora. Mimo to navrhuje komise: 3. Celé stavení, jak zdi, tak střecha, buď pospolu v celém objemu vystaveno, jedno křídlo pak buď co možná nejdříve úplně zřízeno k užívání jeho, na to přikročeno buď k dokončení celé stavby, která za čtyry léta hotová býti má.

Myslel bych, když se má jedenkrát stavět, že se má stavět tak, jak to potřeba vyžaduje a která se hlavně ukáže při stavbě a dále myslím, že tu nejde o to, máli věc býti hotova o několik let později, když vyžaduje velkého nákladu, nýbrž že by spíše šlo o to, aby věc, která má být hotova, mohla býti zaplacená v běhu několika let, aby ale mohla býti třeba dříve hotova.

Konečně navrhuje komise: 4. Výboru zemskému buď uloženo, aby jednotlivé předměty stavby zadal na cestě ofertů a aby k stanovení výmínek povolal architekta Hlávku, kterému svěřeno buď dozorství na stavbu, začez se mu ujišťuje odměna, která se počítati bude 5% ze 400000 zl.

Pokud já vím, není to nikdy dobrá metoda, staviteli neplatit co možná dobře. Víím zajisté, že každé dobré zaplacení stavitele vynahrazeno bývá mnohonásobně, tak jako každé utrhování staviteli na mzdu, větším dílem nese ovoce špatné. Já tedy bych nebyl proti těm 20000, které se zde vykazují a objevují, ale myslím že by zemský výbor v tom pádu, kdyby těch 20000 zl. nebylo nevyhnutelně zapotřebí, že by předce měl míti alespoň možnost ušetřiti několik tisíc, zvláště když by s tím ušetřením třeba stavitel sám spokojen byl. — Vidím, že všechny tyto podmínky, jak zde položeny jsou, jsou mnohem přísnější než by býti měly, aby zemský výbor, který jest důvěrníkem slavného sněmu, mohl jednati dle nejlepšího vědomí a svědomí. Zemskému výboru musí býti dána moc, má-li provésti stavbu tak, jak toho důstojnost země naší vyžaduje a přiměřeně, jak účel věci velí. Zemskému výboru musí býti dána moc a možnost, by všem takovým požadavkům mohl učiniti za dost dle povahy věci, jak toho sama a jak to zvláště humanita žádá, a tu bych si dovolil učiniti návrh, o němž bych soudil, že

všem těm podmínkám úplně vyhovuje. Jestli že by ještě některá strana měla námitek proti němu za příčinou, že bych se snad byl dost jasně nevyjádřil, tu si ponechávám v druhé řeči jej více vysvětliti. — Návrh ten zněl by následovně: Slavný sněme račiž uzavřítí: Zemskému výboru se ukládá, aby stavbu nové porodnice v Praze provedl co do hlavní věci, na základě plánu, jež architekt Hlávka předložil; má však s tímto architektem učiniti přiměřenou úmluvu a zavěsti, pokud zapotřebí a vhod, takové změny, jimiž by se humanitnímu a zdravotnímu účelu porodnice ujma nestala. Dále má při stavbě hleděti docílit takových úspor, aby veškerý stavební náklad, zahrnujíc v něj všechny výdaje na odměnu architekta a za podrobné práce architektonické, za dohledku uměleckou a technickou při stavbě, nepřevyšoval náklad, který v běhu 4 let učiniti se povoluje až do sumy nejvýše 400000 zl.

Der h. Landtag wolle beschließen; der Landesauschuss wird beauftragt, den Bau einer neuen Gebäranstalt zu Prag in der Hauptsache auf Grund des von dem Architekten Hlávka vorgelegten Bauplans zur Durchführung zu bringen; er soll jedoch mit diesem Architekten eine angemessene Uebereinkunft treffen und so weit möglich und zulässig solche Aenderungen eintreten lassen, welche die humanitären und Sanitätszwecke nicht beeinträchtigen, ferner sollen solche Ersparnisse angestrebt werden, daß der gesammte Bauaufwand mit Einschluß aller Auslagen für die Entlohnung des Architekten, der architektonischen Detailarbeiten und der architektonischen Aufsicht beim Bau selbst, nicht eine größere Auslage verursache, als bis zur Summe von höchstens 400.000 fl., deren Verausgabung im Laufe von 4 Jahren bewilligt wird.

D. L. M. Wird dieser Antrag unterstützt? (Wird unterstützt). Er wird hinreichend unterstützt. Hr. Dr. Gréger.

Dr. Gréger: Vidím se nucena, proti návrhům mým přítelem právě podanému několik slov pronésti.

Předně dovoluji si zodpověditi otázku, veliká-li jest suma celého rozpočtu a nákladu. Suma, jak ve zprávě komisi podána jest, obnáší 429.350 zl. 77 kr.; návrh, který nyní byl podán, čelí k tomu, aby suma tato byla zmenšena a sice na 400.000, aby se tedy z toho rozpočtu, který jest dle návrhu architekta Hlávky udán, strhlo 29.350 zl. a krom toho, aby se také oněch 20.000 anebo resp. 5% strhlo, které mají býti dány architektovi Hlávkoví za jeho vedení stavby. Jedná se o to vlastně, pánové, abychom stavbu učinili lacinější. Ale navrhovatel připouští, že se má přijmout návrh komise, totiž ten, aby se pracovalo dle plánu, který jest vypracován od architekta Hlávky.

Pánové, já nejsem stavitelem a možná, že třeba při plánu dá se něco ušetřiti, možná, že ještě více než 29.000, které se tuto mají strhnouti, možno také že méně.

Já bych ale jen tenkrát o tom se mohl přesvědčiti, kdyby byl pan navrhovatel řekl, „dle toho plánu musíme stavěti, zde to a to jest zbý-

tečno, zde ta okrasa dá se pryč a vůbec, aby nám řekl, jak se dá těch 29.000 ušetřit. Když ale přijímáme, že se musí stavět podle toho plánu, když architekt, který ten plán dělal, řekl: to mohu vyvést jen za 429.000, pak nevím, jak mu můžeme strhnout něco, aniž bychom řekli, čím se to má ušetřit.

Pánové, kdyby ale byl architekt Hlávka věděl, že zde z té sumy na rozpočtu se mu ztrhne 29 tisíc, nu, pánové, to by byl bezpochyby postavil do svého rozpočtu 429.000 plus 29.000, a my jsme byli řekli: ne tolik, nýbrž jenom 400.000.

Pánové, kdyby byl řekl ku př. v tom rozpočtu, že to bude stát 600.000, byl by byl někdo vystoupil a řekl: Ne, my to vystavíme a musí se se to vystavět, ale ne za 600.000, nýbrž za 500.000 zl.; ale nebyl by řekl, proč a v čem se má těch 100.000 ušetřit; to je handlování a utrhování, aniž by to mělo jakousi podstatu. Konečně, pánové, když zde chceme stavbu, která stojí 400.000, učinit, a chceme ztrhnout 29.000, no to se mi nezdá 29.000 v žádném poměru k těmto 400.000. a musíme se obávat, že k vůli těm 29.000 můžeme zkazit celou stavbu za 400.000. Co pak, pánové, má zemský výbov udělat, když dle toho plánu bude stavět a v skutku se mu nedostane těch 29.000, má nechat kus nevystavěný? aneb má to udělat tak, jak to vidíme u mnohých hospodářů, že si vystaví přístřeší, ale nedají dvě, tři sta na obmýtku? Pánové, já myslím, že nemůžeme z takového stanoviska vycházet, že musíme, když jsme přijmuli plán, přijmout také rozpočet, že musíme dát důvěru staviteli, že nás nechtěl ošidit, že nechtěl rozpočet příliš veliký, že tomu rozuměl, že to za tu cenu může vystavět i a ne méně.

Druhá věc jest ta, pánové; již jsme mu utrhlí z toho rozpočtu, a sice tím, že komise řekla, vystaví se dům pro hospodářskou správu o jedno poschodí více, a to již co se týče té sumy navrhované.

Druhá částka návrhu je ta, že se panu architektu Hlávkově nemá dát těch 5%, jak to komise navrhuje v celé sumě 20.000 za jeho práci.

Pánové, já nevím jak se cení práce architektů, ale vím že to duševní jakási, jakýsi kapitál duševní, který se mu zde platí. Víme, pánové, že jest architekt Hlávka specialita ve svém oboru, a právě v oboru vystavění takových domů; zde hlavně se zakládá dobrota celého domu a úspěch na dobré ventilaci. Pan architekt Hlávka konal studia v cizozemsku, konal studia ve Vídni, a dlouhou dobu se s tím obíral a získal o tom takových vědomostí, že platí za specialitu. Pánové! v celém světě je to, že se platí vědomosti takové specialní více, nežli vědomosti, kterých si každý člověk snadno nabyde; on ale nedostane 20.000 do kapsy, vždyť on to musí platit, a má ještě při tom vydaje, a sice, on jest zavázán, jak

ve zprávě stojí, po 4 leta míti dozorství, podati plány, platit stavitele k tomu zřízení, atd., a žádné náhrady ani za cesty se mu nečítají.

Pánové, když tedy, dejme tomu, že by polovičku těch 20.000 musel dati za práce, které si obstarávat musí sám, tedy mu zbyde 10.000 na 4 leta, to dělá na 1 rok 2500 zl.

Konečně, kdyby toho ani nebylo, tak myslím, že při takové věci, kde se taková specialní umělost platí ročně 2500 zl., není to přehnaná suma, vždyť pánové návrh ten vychází od právníka a tu musí se mne přisvědčiti, že advokát, když udělá kontrakt atd. za hodinu za dvě že dostane více, než 2500 zl. (Oho!) Ale pánové povím Vám ten pád. Já se pamatuji velmi dobře, že když byl ve Vídni proces Richtrův, že zastavatel jeho, advokát Berger, za to dostal nějakých 10.000 zl., tak pánové, to se také zde cení jeho duševní vlastnosti, zde se to tak nemůže bráti, jakby se to mohlo činiti při nějaké práci obyčejné, a konečně pánové nehrozte se tak příliš té sumy, kterou zde vydáváme, těch 429.000, vždyť to vydáváme pro to, aby naše porodnice nebyla tak lidomorná, jak je nyní, vždyť pánové zajisté ročně 100 životů zachráníte, když bude jenom tak přiměřená porodnice, že hořečka puerperální nebude takový na nemocné míti vplyv, jako nyní a nebude moci tak decimovat, a když vezmeme, že zajisté 100 let bude stát, pak ušetříme 10.000 lidských životů, a jeden lidský život přijde pak na 4 zl., já ho cením výše, nežli na 4 zl., vždyť ho cenili v Lauenburgu na 40 tolarů; proto jsem pro návrh komise a proti návrhu, který nám nyní podán jest od mého přítele Kratochvíle—ho.

Graf Franz Thun: Auch ich muß mich als Referent des Landesauschusses mit aller Entschiedenheit gegen den Antrag des Abg. Kratochvíle aussprechen. Der Hr. Abg. Kratochvíle hat damit angefangen, gewissermassen zu erklären, daß man dem Landesauschuß ein größeres Vertrauen schenken, und ihm eine größere Vollmacht einräumen müsse, als der Antrag der Kommission für ihn beantragt. Ich bitte das hohe Haus, zu überlegen, was aus diesem größeren Vertrauen geworden ist.

Nach dem Antrage des Abg. Kratochvíle sind die Vollmachten des Landesauschusses im Gegentheil viel enger gezogen, in einer Weise enger gezogen, daß nach meiner Überzeugung der Landesauschuß gar nicht im Stande wäre, einem ihm in dieser Weise gegebenen Auftrage zu entsprechen, wenn Herr Kratochvíle beantragt, der Landesauschuß soll verbuuden sein, eine in sanitärer Beziehung möglichst zweckmäßige Gebäranstalt zu bauen ganz auf Grundlage des vorhandenen Planes, im Plane jedoch das zu ändern, was in sanitärer Beziehung zweckmäßig und mit Rücksicht auf Ersparung möglich ist; es solle derselbe aber bei der Durchführung des ganzen Baues, inclusive Honorar des Architekten, nur über 400.000 fl. zu disponiren ermächtigt sein. Ich erlaube mir anzuführen, daß alle Mitglieder des h.

Hauses, die den Bericht des Landesauschusses gelesen haben, welcher Bericht eine ausführliche Darstellung der sämtlichen Beschlüsse der Kommission von Sachverständigen enthält, die das Bauprogramm gemeinschaftlich mit dem Architekten Glawka entworfen haben, daß alle Herren, die diesen Bericht des Landesauschusses gelesen haben, wissen müssen, daß die Kommission von Sachverständigen medizinischen Capacitäten ausdrücklich erklärt hat, der Plan sei so vortrefflich gediehen, daß sich mit Rücksicht auf wünschenswerthe sanitäre Verhältnisse im Plane absolut nichts ändern oder streichen lasse. Auch der Antrag der Kommission gibt selbstverständlich dem Landesauschuß die Macht, daß am Plan, was allfällig in sanitärer Beziehung noch geändert werden muß, natürlich geändert werden kann. Darauf ist ausdrücklich im Berichte des Landesauschusses hingedeutet worden, wo der Landesauschuß ausdrücklich erwähnt, daß er die Absicht habe, die Kommission, die zur Zustandbringung des Bauprogrammes und zur Beurtheilung der Baupläne zusammengesetzt wurde und meist aus ärztlichen Capacitäten besteht, auch ferner noch in Wirksamkeit zu erhalten und dort zu Rathe zu ziehen, wo es sich um im Laufe des Baues etwa nothwendig werdende Aenderungen handeln sollte, die vielleicht doch in sanitärer Beziehung noch zu beurtheilen sein werden. Diese Aenderungen, die vielleicht in sanitärer Beziehung sich noch als angezeigt erweisen werden, werden aber sicher keine solche sein, die ein wesentliches Kostenersparniß mit sich bringen. Der ganze Kostenaufwand, der allerdings bedeutend ist, wird von der außerordentlichen Weitläufigkeit des Gebäudes verursacht, da man nach Befund der Kommission von Fachmännern die sämtlichen einzelnen Bestandtheile des Hauses möglichst weit auseinander legt, für möglichst große Räumlichkeit der einzelnen Abtheilungen und für eine möglichst gute Ventilation sorgen mußte. Das vermehrt den Kostenaufwand für den bloßen Rohbau. Das sind lauter Bedürfnisse, deren Berücksichtigung in sanitärer Beziehung absolut nothwendig ist. Wesentliche Ersparungen, welche nur durch eine wesentliche Beschränkung des Gebäudes in seiner Ausdehnung erzielt werden könnten, sind eben in sanitärer Beziehung gar nicht möglich. Der Landesauschuß würde daher in großer Verlegenheit sein, wenn er daraus auch die Kosten der Ausführung mit bestreiten soll, mit 400.000 fl. auszureichen. Ich erlaube mir zu bemerken, die Ersparung, die vom Landesauschuß in Aussicht gestellt wurde und die sowohl im Berichte des Landesauschusses, als auch im Berichte der Kommission die Erklärung herbeiführt hat, daß es möglich sein wird, mit der Summe von 400.000 fl. auszulangen. Diese Ersparung beruht keineswegs auf einer beabsichtigten wesentlichen Aenderung des Planes, sondern ganz vorzüglich darauf, daß der Architekt Herr Glawka die Einheitspreise sämtlicher Materialbedürfnisse und Arbeiten bereits im Frühjahr des Jahres 1865 erhoben hat, diese Einheitspreise seitdem aber nicht nur in Wien,

sondern auch hier seitdem sehr bedeutend gesunken sind und große Lieferungen und massenhafte Arbeiten überhaupt immer etwas unter den Einheitspreisen, selbst wenn diese nicht gesunken sind, sich zu Stande bringen lassen. Das ist die Ursache, warum wir mit Sicherheit auf Ersparungen rechnen dürfen und das ist auch die Ursache, warum die Kommission denn die Aufsetzung eines 2. Stockes auf das Direktionsgebäude auf Rechnung dieser Ersparung vorgeschlagen hat. Auf Ersparungen durch möglichst zweckmäßige Durchführung des Baues, wohlfeilen Ankauf sämtlicher Materialien und Heranziehung wohlfeiler Arbeitskräfte, wird der Landesauschuß innerhalb seiner Pflicht gewiß von selbst nach Kräften hinwirken. Möglich, daß diese Ersparungen sich noch höher belaufen werden als auf die Summe von 29.000 fl., die bereits durch die Annahme von 400.000 fl. in Aussicht gestellt ist und durch den Beschluß der Aufsetzung des 2. Stockwerkes bloß um 10.000 fl. vermindert würde. Angenommen, die Ersparungen sind größer, gewiß werden sie dem Landesfonde zu Gute kommen; aber dem Landesauschuße eine Summe für den Bau inklusive der Kosten der Ausführung festzustellen, auch mit Rücksicht auf die zu machenden Ersparungen einzuhalten absolut unmöglich wäre, das glaube ich, wäre gegen den Projektanten des Gebäudes ein entschiedenes Unrecht. Ich gebe dem h. Hause zu bedenken, daß es sich hier um keinen gewöhnlichen Plan handelt. Se. Exc. Graf Kostitz hat bereits hervorgehoben, daß in anderen Ländern, wo, wie in neuerer Zeit mitunter auch von der österreichischen Regierung, dem Architekten bei Regierungsbauten Prozente gegeben werden, diese Prozente gewöhnlich mit 5% für die ganze Durchführung des Baues und mit 2½% für die bloße Lieferung der Pläne bemessen werden. Ich erlaube mir rücksichtlich der letzteren Bemerkung zu bemerken, daß die Pläne, welche Herr Architekt Glawka geliefert hat, noch nicht die wirklichen Baupläne sind, d. h. noch nicht die Pläne im großen Maßstabe, nach welchen die Arbeiter schon arbeiten können. Er hat bisher bloß das bis ins Detail durchdachte Bauprojekt, welches alles Wesentliche, was im Baue vorkommen wird, enthält, geliefert. Bloß deshalb hat sich der Architekt Glawka jedoch mit der sehr unbedeutenden Summe von 2000 fl. für diese Pläne begnügen können, weil ihm der Ausschuß schon bei Bestellung derselben die Zusicherung gegeben hat, daß, wenn der Plan in jeder Beziehung für entsprechend und ausgezeichnet erkannt würde, ihm dann auch die Ausführung des Baues übertragen werden wird. Die Übertragung der Ausführung eines Baues an den Architekten, von dem der Plan herrührt, ist ein Prinzip, welches in der Architektur immer mehr erkannt wird, weil der Architekt nur so die möglichst zweckmäßige Durchführung seines Planes in der Hand hat, und auch die Ehre des ganzen Baues für sich in Anspruch nehmen kann. Die Kommission hat es für ebenso absolut nothwendig erklärt, dem Architekten Glawka

die Durchführung des Baues zu übertragen, weil er bereits sämtliche Vorarbeiten, die Terrainstudien und Untersuchungen, die schwierigen Studien über die Ventilationsysteme und über die Beheizung u. s. w. bereits gemacht hat und sich über die ganze Disposition des Planes dadurch klar ist, daß er in der Kommission so zu sagen fortwährend persönlich anwesend oder doch mit den Mitgliedern derselben in fortwährender Beziehung war. Mit Rücksicht auf das von ihm bei einer so schwierigen, ganz spezielle Studien und Erfahrungen bedingenden Aufgabe gelieferte ausgezeichnet durchdachte Projekt kann man den Architekten doch in seinem Honorare unmöglich verkürzen. Hr. Abg. Kratochvíle hat gesagt, er sei dafür, daß man den Architekten nicht schlecht zahlen solle, weil das nur eine Versuchung wäre, sich bei dem Baue in anderer Weise schadlos zu halten. Ich kann dem h. Hause mittheilen, daß in dem Ausschusse verschiedene Modalitäten der Zahlung erwogen wurden. Man hat erwogen, ob man den Prozentbezug für den Architekten nicht niedriger bemessen, ihm dagegen einen höheren Prozenten-Bezug von den Ersparungen geben könnte. Man ist von dieser Ansicht jedoch abgegangen, weil dies eine Art Indizirung wäre, Ersparungen zu machen, die vielleicht an sich für den Bau sehr unzumässig wären, deren Unzumässigkeit sich aber erst nach Jahren zeigen würde und man selbst dem Verdachte, den Architekten zu einer unzumässigen Ersparung veranlaßt zu haben, vermeiden zu sollen glaubte. Ebenso wollte der Landesauschuss nicht darauf eingehen, den Architekten nach der wirklichen Bausumme zu entlohnen, weil dadurch der Architekt selbst in den Verdacht kommen könnte, die Baukosten unnütz hinauf zu treiben, um ein hohes Honorar zu erhalten. Die Fixirung der Summe, die mit 5% von 400000 fl. als der wahrscheinlichen Bausumme festgesetzt wurde, schien daher dem Landesauschusse wie auch der Kommission das Zweckmässigste. Unter diese Summe herunter zu gehen, dürfte kaum angezeigt sein, weil es sich nicht um einen einfachen Bau, sondern um einen ganz spezielle Studien und spezielle Vorarbeiten, wie die Anlage der möglichst zweckmässigen Ventilation und Beheizung erheischenden sehr komplizirten Bau handelt. Unter diese Summe herunter zu gehen, könnte ich mich daher nicht einverstanden erklären und muß also den Antrag der Kommission mit aller Kraft unterstützen. Wenn aber das h. Haus absolut eine Ersparung, für die ich mich mit Rücksicht auf die Spezialität des Baues, mit Rücksicht auf die besondere Vorsorge, die derselbe erfordert, nicht aussprechen kann, vornehmen will, so könnte es allerhöchstens die von Sr. Excellenz dem Grafen Erwein Nostitz beantragte sein, nämlich die Summe von 2000 fl., die dem Architekten bereits nicht als Vorschuss, sondern als definitive Bezahlung der von ihm gelieferten Pläne sammt Vorauslagen bezahlt wurde, als eine bloße Vorschusssumme zu erklären, und sei von den für ihn beantragten 5% von der mutmaßlichen Bausumme von 400000 fl. in Abrechnung zu bringen. (Rufe: Schluß! Schluß!)

D. L. M. Es ist der Schluß der Debatte beantragt; ich bitte diejenigen Herren, welche für den Schluß der Debatte sind, die Hände aufzuheben. Angenommen. Hr. Kratochvíle hat sich noch vorher gemeldet.

Posl. Kratochvíle: Vím sice, že jest slavné shromáždění poněkud již unaveno a vím, že jest těžko bojovati proti návrhu komise, která mimo zdání většiny, ani žádného zdání menšiny nemá a že tudíž sám svůj samostatný návrh odůvodniti musím; přes to všechno musím při vši své účelk elaborátu homise a při své plné skromnosti přec setrvati při návrhu svém a to proto, že jej z celé upřímnosti držím za lepší, než návrh komise. Držím to tedy za svou povinnost, abych odpověděl předně váženému příteli svému Gregrovi: musím mu říci a ujistiti ho, že mi velmi záleží na dobrém zduaru ústavu porodnice. Ptá-li se mne, abych mu pověděl, kde by se úspora docíliti měla, bude mi odpověď na to velmi lehká, přečtu-li pouze jeden dílec zprávy komise samé, která takto praví: „Uvažujíc, že ceny jednotin v rozvrhu nákladu na hlavní stavení vyhledány byly za doby, kde byly daleko větší než za času nynějšího, že tedy zadáním staveb cestou licitace, značné zmenšení jejich se docílí atd.“

Ceny byly dělány podle měřítka cen vídeňských; mezi cenami vídeňskými a zdejšími jest, jak dokládat netřeba, značný rozdíl. —

Doufám, že bych tak byl odpověděl váženému příteli svému Dr. Gregrovi. Mám ještě dokázati, že návrh můj nikoliv, jak hr. Thun praví, jest pro zemský výbor přisnější, nýbrž že v skutku zemskému výboru poskytuje větší obor volné činnosti. Chci jen něco podotknouti. Dejme tomu, že při nynějším stavu věci by se stavba pronajala za 300.000 zl., tedy musí býti v mezích této sumy provedena a hr. Thun co referent záležitosti té nevěděl by si žádné rady a pomoci, kdyby to zůstalo při návrhu komise, a kdyby pak architekt, jak se v lidském životě často stává, sebe lepší náhled měl, aby náhled takový s větším nákladem provedl. Při každé stavbě koná se obyčejně větší náklad (Mehrarbeit) a ten nabrahuje se podle zvláštního uznání. Dejme tomu, že by v běhu 4 let něco nového se vynalezlo, čeho posud nebylo a že by toho sněm chtěl upotřebit, tedy nebude moci takové potřebě vyhověti, jest-li že se návrh komise přijme. Kdyby můj návrh přijat byl, bude možná, že se potřebě takové vyhová, poněvadž zemský výbor má právo učiniti náklad až do sumy 400.000 zl.

Co se týče architekta Hlávky, jest daleko ode mne, abych mu chtěl strhnouti na mzdě a musím skutečně říci, že kdybych já byl v tom stavu, míti stavení za 400.000 zl., bych architektu za provedení dal čistých 20.000 zl. odměny.

Dejme pak konečně tomu, že by architekt provedl stavbu tak, že by byl učinil více než očekáváme, potom nebude lze, aby se mu povolila, i byf by to zasloužil větší odměna, poně-

vadž mu má býti přirknuto určitě jen 20.000 zl. Můj návrh poskytuje všechny pády možnosti; musím tedy setrvat při něm.

Berichterst. Steffens: Es ist der Antrag gestellt worden, daß die 2000 fl., welche der Architekt Hlávka für die Anfertigung der Pläne bereits bezogen hat, von der Remuneration, welche mit 5% von 400.000 fl. zu berechnen ist, in Abzug gebracht werden. Es ist dafür geltend gemacht worden, daß die Remuneration in anderen Fällen gewöhnlich inclusive der Anfertigung der Pläne gegeben wird. Nun werden bei solchen großen Bauten für die Pläne gewöhnlich Preise ausgeschrieben und die Anfertigung der Pläne ist dann nicht in der Remuneration begriffen, welche der Baumeister für die Ausführung dieses Planes, für die Durchführung, Überwachung des Baues, für die Anfertigung einzelner Details u. s. w. bekommt. Ubrigens glaube ich Namens der Kommission mich diesem Antrage anschließen zu können, da er weiter von keiner hervorragenden Bedeutung ist. Was aber den Anträgen des Herrn Kratochvíle betrifft, so muß ich mich gegen dieselben erklären. Ich muß mich gegen dieselben, namentlich dem Wesen nach, schon deswegen erklären, weil der Antrag dahin geht, eine bestimmte Summe für den Bau festzustellen, die nicht überschritten werden darf. Der Ausschuß war der Ansicht, daß bei Erhebung der Einheitspreise die besten Meister gefragt wurden, die in solchen Fällen gewöhnlich nicht die allerbilligsten Preise angeben, daß sich also daran möglicher Weise etwas ersparen ließe. Unrichtig ist die Ansicht des Herrn Kratochvíle, daß die Preise in Wien erhoben worden seien; die Preise sind hier in Prag erhoben worden und nicht in Wien; es sind also die geringeren Preise, welche Prag, Wien gegenüber hat, schon dabei in Anschlag gebracht worden. Wenn man beantragen oder vorschlagen will, daß Gebäude solle nicht mehr als 400.000 fl. kosten, muß man dazu irgend wie bestimmte Anhaltspunkte haben. Die Kommission hat zu ihren Anträgen das Bauprojekt als Anhaltspunkt gehabt, war aber durchaus nicht in der Lage, zu sagen: Hier oder da wird sich etwas an den Plänen abändern oder durch diese Abänderungen ersparen lassen. Die einzig möglichen Ersparnisse liegen darin, daß bei dem gegenwärtigen Mangel an Arbeit, der ein allgemeiner ist, sich vielleicht die Bauunternehmer bezogen finden werden, wenn die Bauobjekte im Konkurswege vergeben werden, von den ursprünglich gestellten Einheitspreisen nachzulassen, und das ist die Voraussetzung, von der in den Anträgen der Kommission die Rede ist. Die Kommission hat aber auch unterschieden zwischen denjenigen Anträgen, welche Beschlüsse des Hauses sein sollen und als solche dann ohnedem der Durchführung des Landesauschusses anheim fallen und zwischen denen, welche der Landesauschuß direkt auszuführen hat, womit er also separat beauftragt werden muß, und diese sind in dem 4. Antrage der Kommission enthalten,

wo es heißt, daß die einzelnen Bauobjekte im Offertwege zu begeben seien, das ist Sache des Landesauschusses, das hat er durchzuführen; dann bei der Feststellung der Bedingungen sei der Architekt Hlávka beizuziehen, das ist abermals Sache des Landesauschusses, damit muß er ebenfalls beauftragt werden; und endlich, daß die Remuneration des Architekten mit 5% von 400.000 fl. zu bemessen sei. Ich muß daher das h. Haus ersuchen, daß es die Anträge der Kommission, wie sie vorliegen, annehme allenfalls mit dem Zusätze, welchen Graf Erwein Rostitz zum 4. Absätze beantragt hat.

Oberstlandmarschall: Ich habe bezüglich dieses Zusatzantrages noch nicht die Unterstützungsfrage gestellt. Graf Erwein Rostitz trägt an, als Zusatz zu dem 4. Absätze des Kommissionsantrages sei noch hinzuzufügen: „Die dem Architekten Hlávka bereits gegebene Vorauszahlung von 2000 fl. ist in diese Remuneration einzurechnen.“

„V tuto odměnu ale se má vpočítati částka 2000 zl., která mu napřed již vyplacena byla.“

Ich bitte diejenigen Herren, welche diesen Antrag unterstützen, die Hand aufzuheben. (Es geschieht.) Er ist hinreichend unterstützt. Die Anträge des Herrn Abgeordneten Kratochvíle beziehen sich eigentlich auf alle 4 Absätze der Kommissionsanträge, und es würden natürlich im Falle der Annahme dieses Antrages des Abg. Kratochvíle sämtliche Anträge der Kommission entfallen. Ich werde also zuvor den Antrag des Abgeordneten Kratochvíle zur Abstimmung bringen; er geht dahin: Der hohe Landtag wolle beschließen: Der Landesauschuß wird beauftragt, den Bau einer neuen Gebäranstalt zu Prag in der Hauptsache auf Grund des vom Architekten Hlávka vorgelegten Bauplanes zur Durchführung zu bringen. Er soll jedoch mit diesem Architekten eine angemessene Ueberkunft treffen, und soweit es möglich und zulässig ist, solche Aenderungen eintreten lassen, welche die humanitären und sanitären Interessen nicht beeinträchtigen, ferner sollen solche Ersparnisse angestrebt werden, daß der gesammte Bauaufwand mit Einschluß aller Auslagen für die Entlohnung des Architekten, der architektonischen Detailarbeiten und der architektonischen und technischen Aufsicht beim Bauen selbst nicht eine größere Auslage verurursache, als bis zur Summe von höchstens 400.000 fl., deren Veranschlagung im Laufe von 4 Jahren bewilligt wird.

Slavný sněme račiz uzavřiti: Zemskému výboru se ukládá, aby stavbu nové porodnice v Praze provedl co do hlavní věci na základě plánu, jež byl architekt Hlávka předložil. On má však s tímto architektem učiniti přiměřenou úmluvu, a zavěsti, pokud zapotřebi a vhod takové změny, jimiž by se humanitnímu a zdravotnímu účeli porodnice ujma nestala; dále má při stavbě hleděti docíliti takové úspory, aby veškerý stavební náklad, zahrnujíc v něj všechny vydaje a odměnu architekta a za podrobné práce architektonické, za dohledku uměleckou a technickou při stavbě

nepřevyšoval náklad, který ve běhu 4 let učiniti se povoluje až do sumy nejvýše 400.000 zl.

Ich bitte diejenigen Herren, welche dem Antrage des Herrn Abg. Kratochvíle zustimmen, aufzusehen. (Centrum und ein Theil der Linken erhebt sich.) — Bitte um die Gegenprobe (geschieht). Der Antrag ist verworfen. Es käme nun der Kommissionsantrag zur Abstimmung und für den Fall, daß das hohe Haus nicht verlangt, daß über einzelne §§. abgestimmt werde, werde ich sogleich die Abstimmung über die 4 Absätze einleiten und dann den Zusatzantrag des Grafen Erwein Kostitz zur Abstimmung bringen. Ich glaube, es dürfte vielleicht eine kleine stylistische Aenderung in der imperativen Form nothwendig sein.

Der Antrag lautet (liest):

1. Der vom Architekten Josef Hlávka vorgelegte Plan wird zur Durchführung des Neubaus einer Gebäranstalt in Prag angenommen.

2. Dieser Plan ist dahin abzuändern, daß das Verwaltungsgebäude zweistöckig ausgeführt werde, in der Voraussicht, daß sich die hieraus erwachsenden Mehrkosten, welche den Betrag von 10.320 fl. nicht übersteigen dürfen, durch die Herabminderung der allgemeinen Baukosten decken.

3. Das ganze Gebäude ist in Mauer und Dachwerk in seinem ganzen Umfange gleichzeitig aufzuführen, der eine Flügel zur möglichst baldigen Benützung desselben vollständig herzustellen, dann sei zur Vollendung des ganzen Baues zu schreiten, welcher in 4 Jahren durchgeführt werden soll.

4. Der Landesauschuß wird beauftragt: die einzelnen Bauobjekte im Offertwege zu begeben und bei Feststellung der Bedingungen den Architekten Hlávka beizuziehen, welcher mit Überwachung der Ausführung des Baues zu betrauen ist, wofür ihm eine Remuneration zugesichert wird, die mit 5% von 400.000 fl. berechnet wird.

Sněm. Sekr. Schmidt etc:

1. Plán o provedení nové stavby porodnice v Praze, jež podal architekt Jos. Hlávka, přijímá se.
2. Plán tento buď potud změněn, že správní

dům postaviti se má o dvou patrech, a to v té naději, že větší náklad z toho vzešlý, který nemá přesahovati 10.320 zl., uhrazen bude zmenšením nákladu stavebního vůbec.

3. Celé stavení, jak zdi tak i střecha bud pospolu v celém objemu vystaveno, jedno křídlo pak buď co možná nejdříve úplně zřízeno k užívání jeho, na to přikročeno buď k dokončení celé stavby, která za 4 leta hotova býti má.

4. Výboru zemskému buď uloženo, aby jednotlivé předměty stavby zadal na cestě ofertu a aby k stanovení výmínek povolal architekta Hlávku, kterému svěřeno buď dozorství na stavbu, začez se mu ujišťuje odměna, která se počítati bude 5% ze 400.000 zl.

D. L. M.: Bitte diejenigen Herren, welche dem Kommissionsantrage im Ganzen zustimmen, die Hand aufzuheben. Angenommen. Der Zusatzantrag des Grafen Erwein Kostitz lautet: Die dem Architekten Hlávka bereits gegebene Vorausbezahlung von 2000 fl. ist in diese Remuneration einzurechnen. V tuto odměnu se má počítati částka 2000 zl., která mu již napřed vyplacena byla.

Bitte diejenigen Herren, welche diesem Zusatzantrage zustimmen, die Hand aufzuheben. Ist angenommen. Die dritte Lesung dürfte überflüssig sein, weil der hohe Landtag die Anträge der Kommission bereits als Ganzes zum Beschlusse erhoben hat.

Der Petitionsauschuß wird für Morgen 9 Uhr Vormittags zu einer Sitzung eingeladen.

Die Straffenkommission wird auch für Morgen 9 Uhr zu einer Sitzung eingeladen.

Nächste Sitzung morgen 10 Uhr. Tagesordnung: 3. Lesung des Straffen-Administrations-Gesetzes; Bericht der Budgetkommission und Fortsetzung der heutigen Tagesordnung.

Bitte nun die Kurie der Landgemeinden, die auf der heutigen Tagesordnung stehende Wahl eines Bankdirektors vorzunehmen unter dem Voritz des Herrn Obmanns. Die Landtagsitzung ist geschlossen. (Schluß der Sitzung 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr.)

Ritter Kalina v. Sätzenstein, Verifikator.

Peter Franz Bibus, Verifikator.

Joseph Benoni, Verifikator.

**Spisy došlé**

dne 19. března 1866.

**Einlauf**

vom 19. März 1866.

Čís. 480. Jednací protokol 48. sezení sněmu dne 14. března 1866.

Dne 20. března:

Čís. 481. Zemský výbor podává odvolání Petra Balatky, člena okr. výboru soběslavského, z usnešení tamního zastupitelstva okresního v příčině vyměření diet.

Čís. 482. Zemský výbor podává představení školního a obecního výboru z Viškové proti usnešení zemského výboru v příčině přeložení školních záchodů.

Čís. 483. Okr. zastupitelstvo pardubické podává přepis dikův a důvěry z příčiny usnešení o podání adresy Jeho Veličenstvu.

Čís. 484. Jedn. protokol 49. sezení sněmu dne 15. března.

**Petice.**

969) (v posledním seznamu „došlých spisů“ přehlédnutím vynecháno.)

Posl. pan Dr. Velkelt: žádost okr. výboru chrastavského za povolení neúročné půjčky 15000 zl. ze zemského fondu.

Nr. 480. Geschäftsprotokoll der 48. Landtagsitzung vom 14. März 1866.

Vom 20. März:

Nr. 481. Landesauschuß legt vor den Refers des Peter Balatka, Mitgliedes des Soběslauer Bez.-Ausschusses, gegen den Beschluß der dortigen Bez.-Vertretung wegen Festsetzung der Diäten.

Nr. 482. Derselbe die Vorstellung des Schul- und Gemeindeauschusses von Wischkowa gegen den Beschluß des Landesauschusses, betreffend die Verlegung der Schulorte.

Nr. 483. Bez.-Vertretung Pardubitz überreicht ein Dank- und Vertrauensschreiben aus Anlaß des Adressbeschlusses.

Nr. 484. Gesch.-Prot. der 49. Landtagsitzung vom 15. März 1866.

**Petitionen.**

969) (im letzten Einlauf aus Versehen weggelassen.)

Abg. Herr Dr. Volkelt: Gesuch des Bez.-Ausschusses Pragau um Bewilligung eines unverzinslichen Darlehens pr. 15000 fl. aus dem Landesfonde.

1871

1871

**Aus der Statthalteri-Buchdruckerei in Prag.**

Prag